

CONSEIL COMMUNAL DU 25 JUN 2024  
GEMEENTERAAD VAN 25 JUNI 2024

REGISTRE  
REGISTER

**Présents**  
**Aanwezig**

Damien De Keyser, *Conseiller communal-Président/Gemeenteraadslid-Voorzitter* ;  
Benoît Cerexhe, *Bourgmestre/Burgemeester* ;  
Caroline Lhoir, Alexandre Pirson, Françoise de Callatay-Herbiet, Antoine Bertrand, Carine Kolchory, Dominique Harmel, Gerda Postelmans, Helmut De Vos, *Échevins/Schepenen* ;  
Willem Draps, Philippe van Cranem, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Christophe De Beukelaer, Georges Dallemagne, Cécile Vainsel, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Marie Cruysmans, Muriel Godhaird, Jonathan de Patoul, Anne Delvaux de Fenffe, Juliette Siaens-Mahieu, Christiane Mekongo Ananga, Cathy Vaessen, Michel Naets, Sophie Busson, Danièle Van Crombrughe-Gruloos, Hatiana Martine Luwana, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Florence van Lamsweerde, *Secrétaire communale/Gemeentesecretaris*.

**Excusés**  
**Verontschuldigd**

Alexia Bertrand, Aymeric de Lamotte, Olivia Casterman, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 20:10  
Opening van de zitting om 20:10

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

25.06.2024/A/0001 **CC - Vote des urgences**

LE CONSEIL décide d'examiner les points suivants ne figurant pas à l'ordre du jour de la présente séance :

Urgences :

1. CC - Ecoles du Centre et de Joli-Bois maternelle - Travaux d'assainissement du sol - Subsidiation - Convention d'accompagnement et de remboursement d'assainissement du sol - A.S.B.L. PROMAZ - Exercice 2024 - Approbation ;
2. CC - Informatique - Convention de prêt du matériel nécessaire à l'utilisation d'Adele dans les bureaux de vote à conclure avec la Région de Bruxelles-Capitale - Approbation.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Dringende zaken**

DE RAAD besluit de hierna vermelde punten dat niet voorkomt op de agenda van deze zitting te onderzoeken :

Dringende zaken :

1. GR - School van het Centrum en kleuterschool van Mooi-Bos - Bodemsaneringswerkzaamheden - Subsidiëring - Ondersteunings- en terugbetalingsovereenkomst voor bodemsanering - V.Z.W. PROMAZ - Dienstjaar 2024 - Goedkeuring ;
2. GR - Informatica - Overeenkomst van bruikleen voor het materiaal nodig voor het gebruik van Adele in de stembureaus te sluiten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

25.06.2024/A/0002 **CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 28.05.2024**

LE CONSEIL,

Considérant que le registre de la séance précédente a été mis à la disposition des membres du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil communal, notamment les articles 31 et 32 ;

DECIDE d'approuver le registre des délibérations de la séance du 28.05.2024.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Goedkeuring van het register der beraadslagingen van de zitting van 28.05.2024**

DE RAAD,

Overwegende dat het register van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name de artikels 31 en 32 ;

BESLUIT het register der beraadslagingen van de zitting van 28.05.2024 goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

25.06.2024/A/0003 **CC - Transparence - Rapport annuel 2023 établi par la Secrétaire communale en exécution de l'article 7 de l'ordonnance du 14.12.2017 conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois - Prise d'acte - Annexion aux comptes 2023 - Publication sur le site Internet de la commune - Transmission à l'autorité de contrôle**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 14.12.2017 conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune sur la transparence des rémunérations et

avantages des mandataires publics bruxellois, telle que modifiée, notamment l'article 7;

Vu le rapport annuel établi par la Secrétaire communale dans les six mois de l'année civile 2023 en exécution de l'article 7 de ladite ordonnance ;

PREND ACTE du rapport annuel établi par la Secrétaire communale dans les six mois de la fin de l'année civile 2023 en exécution de l'article 7 de l'ordonnance du 14.12.2017 conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois ;

CHARGE LE COLLEGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS :

- d'annexer ledit rapport aux comptes annuels 2023 de la commune adoptés ce jour par le conseil communal ;
- de publier ledit rapport sur le site internet de la commune ;
- de transmettre ledit rapport à l'autorité de contrôle.

Le Conseil prend acte.

---

**GR - Transparantie - Jaarverslag 2023 opgesteld door de Gemeentesecretaris in uitvoering van artikel 7 van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen - Akteneming - Bijlage bij de rekeningen 2023 - Publicatie op de website van de gemeente - Toezending aan de toezichhoudende overheid**

DE RAAD,

Gelet op de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14.12.2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen, zoals gewijzigd, met name artikel 7;

Gelet op het jaarverslag dat de Gemeentesecretaris binnen zes maanden na het kalenderjaar 2023 in uitvoering van artikel 7 van de genoemde ordonnantie heeft opgesteld ;

NEEMT AKTE van het jaarverslag opgesteld door de Gemeentesecretaris binnen zes maanden volgend op het einde van het kalenderjaar 2023 in uitvoering van artikel 7 van Ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen ;

BELAST HET COLLEGE VAN BURGEMEESTER EN SCHEPENEN MET :

- dit verslag bij de jaarlijkse rekeningen 2023 van de gemeente te voegen, heden door de gemeenteraad aangenomen ;
- dit verslag op de website van de gemeente te publiceren ;
- dit verslag aan de toezichhoudende overheid over te maken.

De Raad neemt akte.

---

25.06.2024/A/0004 **CC - Comité de concertation entre la commune et le C.P.A.S. - Procès-verbal de la réunion du Comité du 28.05.2024 - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu la loi organique des centres publics d'action sociale du 08.07.1976, telle que modifiée ;

Vu l'ordonnance du 14.03.2019 modifiant la loi du 08.07.1976 organique des centres publics d'action sociale (C.P.A.S.) ;  
Vu la délibération du 24.09.2019 du Conseil communal décidant d'annuler et de remplacer le règlement d'ordre intérieur du Comité de concertation entre la Commune et le C.P.A.S., conformément à l'article 26 § 2 de la loi du 08.07.1976 organique précitée, et de désigner pour former la délégation du Conseil communal au sein du Comité de concertation Commune - C.P.A.S., M. Benoît CEREXHE, bourgmestre, M. Dominique HARMEL, échevin, Mme Françoise de CALLATAY, échevin, M. Antoine BERTRAND, échevin, Mme Carine KOLCHORY, échevin ;  
Vu l'article 4 du Règlement d'ordre intérieur qui stipule notamment que « *Le bourgmestre et le président du C.P.A.S. transmettent le procès-verbal de la réunion du Comité de concertation pour information au conseil intéressé lors de sa prochaine séance. Chaque secrétaire conserve un exemplaire du procès-verbal* » ;  
Considérant qu'en exécution de l'article précité, il convient de transmettre au Conseil communal le procès-verbal de la réunion du 28.05.2024 pour information ;  
PREND ACTE du procès-verbal du 28.05.2024 de la réunion du Comité de concertation entre la Commune et le C.P.A.S. ci-annexé.

Le Conseil prend acte.

---

**GR - Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. - Notulen van de vergadering van het Comité van 28.05.2024 - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, zoals gewijzigd ;

Gelet op de ordonnantie van 14.03.2019 tot wijziging van de organieke wet van 08.07.1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn (O.C.M.W.'s) ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 24.09.2019 om het reglement van interne orde van het overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. te annuleren en te vervangen, overeenkomstig artikel 26, § 2 van de voormelde organieke wet van 08.07.1976, en om Dhr. Benoît CEREXHE, burgemeester, Dhr. Dominique HARMEL, schepen, Mevr. Françoise de CALLATAY, schepen, Dhr. Antoine BERTRAND, schepen, Mevr. Carine KOLCHORY, schepen, aan te duiden om de delegatie van de gemeenteraad in het overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. te vormen ;

Gelet op artikel 4 van het Reglement van interne orde, waarin met name het volgende is bepaald : "*De burgemeester en de voorzitter van het O.C.M.W. zenden de notulen van de vergadering van het Overlegcomité ter informatie toe aan de betrokken Raad tijdens zijn volgende zitting. Elke secretaris bewaart een afschrift van de notulen*" ;

Overwegende dat, in uitvoering van voornoemd artikel, de notulen van de vergadering van 28.05.2024 ter informatie aan de Gemeenteraad dienen te worden toegezonden ;

NEEMT AKTE van de notulen van 28.05.2024 van de vergadering van het Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W., die bij deze brief zijn gevoegd.

De Raad neemt akte.

---

**Population & Elections - Bevolking & Verkiezingen**

25.06.2024/A/0005 **CC - Elections communales du 13.10.2024 - Jetons de présence pour les membres du bureau principal et les membres des bureaux de vote - Fixation du montant**

LE CONSEIL,

Vu le Nouveau code électoral communal bruxellois, notamment l'article 28 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30.03.2006 fixant le montant des jetons de présence et des indemnités de déplacement des membres des bureaux électoraux pour les élections communales ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 03.05.2018 fixant la procédure et déterminant le montant des jetons de présence pour la formation des membres des bureaux électoraux pour les élections communales ;

Considérant que le bureau principal est constitué d'un président, d'un secrétaire et d'assesseurs ;

Considérant que les bureaux de vote sont constitués d'un président, d'un secrétaire et d'assesseurs ;

Considérant qu'il convient de rémunérer les membres desdits bureaux électoraux ;

Considérant qu'un crédit de 24.000,00 EUR est inscrit à l'article 1040/122-48 du service ordinaire du budget de l'exercice 2024 afin d'assurer le paiement des prestations des membres desdits bureaux électoraux ;

DECIDE de fixer comme suit le montant des jetons de présence à payer aux membres du bureau principal et aux membres des bureaux de vote qui doivent siéger dans le cadre des élections communales du 13.10.2024 :

1. BUREAU PRINCIPAL :

A. Séances préparatoires :

- Président : 80,00 EUR par séance
- Secrétaire : 70,00 EUR par séance
- Assesseurs : 65,00 EUR par séance

B. Jour des élections :

- Président : 150,00 EUR
- Secrétaire : 120,00 EUR
- Assesseurs : 115,00 EUR

2. BUREAUX DE VOTE :

A. Formation :

- Président : 25,00 EUR (12,50 EUR pour la formation théorique et 12,50 EUR pour la formation pratique)
- Secrétaire : 25,00 EUR (12,50 EUR pour la formation théorique et 12,50 EUR pour la formation pratique)

B. Jour des élections :

- Président : 90,00 EUR
- Secrétaire : 85,00 EUR
- Assesseurs : 85,00 EUR.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Gemeenteraadsverkiezingen van 13.10.2024 - Presentiegelden voor de leden van het hoofdbureau en de leden van de stembureaus - Vaststelling van het bedrag**

DE RAAD,

Gelet op het Nieuw Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, met name artikel 28 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30.03.2006 tot

vaststelling van het bedrag van de presentiegelden en de reisvergoeding van de leden van de kiesbureaus voor de gemeenteraadsverkiezingen ;

Gelet op de besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 03.05.2018 tot vaststelling van de procedure en het bedrag van het presentiegeld voor de opleiding van de leden van de kiesbureaus voor de gemeenteraadsverkiezingen ;

Overwegende dat het hoofdbureau is samengesteld uit een voorzitter, een secretaris en bijzitters ;

Overwegende dat de stembureaus zijn samengesteld uit een voorzitter, een secretaris, een adjunct-secretaris en bijzitters ;

Overwegende dat de leden van deze kiesbureaus moeten betaald worden ;

Overwegende dat een krediet van 24.000,00 EUR is ingeschreven op artikel 1040/122-48 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2024 teneinde de betaling van de diensten van de leden van deze kiesbureaus te verzekeren ;

BESLUIT als volgt het bedrag te bepalen van de presentiegelden die moeten betaald worden aan de leden van het hoofdbureau en aan de leden van de stembureaus die moeten zetelen ter gelegenheid van de gemeenteraadsverkiezingen van 13.10.2024 :

1. HOOFDBUREAU :

A. Vorbereidende zittingen :

- Voorzitter : 80,00 EUR per zitting
- Secretaris : 70,00 EUR per zitting
- Bijzitters : 65,00 EUR per zitting

B. Dag van de verkiezingen :

- Voorzitter : 150,00 EUR
- Secretaris : 120,00 EUR
- Bijzitters : 115,00 EUR

2. STEMBUREAUS :

A. Vorming :

- Voorzitter : 25,00 EUR (12,50 EUR voor de theoretische vorming en 12,50 EUR voor de praktische vorming)
- Secretaris : 25,00 EUR (12,50 EUR voor de theoretische vorming en 12,50 EUR voor de praktische vorming)

B. Dag van de verkiezingen :

- Voorzitter : 90,00 EUR
- Secretaris : 85,00 EUR
- Bijzitters : 85,00 EUR.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## Politique RH - HR Beleid

25.06.2024/A/0006 **CC - Personnel communal non-enseignant - Statut pécuniaire - Modification n° 41**

LE CONSEIL,

Vu la constitution coordonnée, notamment l'article 162 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 145 ;  
Vu le statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant actuellement en vigueur ;  
Vu l'ordonnance du 08.06.2023 modifiant différentes dispositions de la Nouvelle Loi Communale ;  
Vu la circulaire CIRC2023/14 du 07.07.2023 aux pouvoirs locaux bruxellois relative à l'ordonnance précitée ;  
Considérant que conformément aux nouvelles dispositions légales, les barèmes des grades légaux doivent être revus à partir du 01.12.2024 ; qu'en fonction du nombre de ses habitants, la Commune fait partie de la classe 2 prévue à la Nouvelle Loi Communale (25.001 et 50.000 habitants) ; que les montants figurant dans les échelles de traitement sont rattachés à l'indice-pivot 138,01 ;  
Considérant que dans un souci de mise en conformité légale, il y a lieu de mettre à jour certains articles du statut pécuniaire, à savoir les articles 14, 39, 51 point 2 B, 51 point 5 et 52 ;  
Vu le procès-verbal de la réunion du 20.06.2024 du Comité de concertation entre la commune et le C.P.A.S. ;  
Vu le protocole d'accord du 25.06.2024, concernant les modifications de texte figurant aux articles 14, 39, 51 point 5 et 52, entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre, conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;  
Vu le protocole de désaccord du 25.06.2024, concernant la révision des barèmes des grades légaux repris en annexe 1.i. du statut pécuniaire, entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre, conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
DECIDE :

1. de revoir à partir du 01.12.2024 les barèmes des grades légaux tels que repris en annexe de la présente et de les reprendre en annexe 1.i. du statut pécuniaire ; les montants figurant dans les échelles de traitement étant rattachés à l'indice-pivot 138,01 ;
2. de modifier le texte figurant aux articles 14, 39, 51 point 2 B, 51 point 5 et 52, tel que repris en annexe de la présente ;
3. de soumettre la présente délibération à tutelle générale.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
26 votants : 26 votes positifs.

---

## **GR - Niet-onderwijzend gemeentepersoneel - Bezoldigingsregeling - Wijziging nr. 41**

DE RAAD,

Gelet op de gecoördineerde grondwet, met name artikel 162 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117 en 145 ;

Gelet op de nu in voege zijnde bezoldigingsregeling van het niet-onderwijzend

gemeentepersoneel ;

Gelet op de ordonnantie van 08.06.2023 tot wijziging van verschillende bepalingen van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2023/14 van 07.07.2023 aan de Brusselse plaatselijke besturen met betrekking tot de voornoemde ordonnantie ;

Overwegende dat, in overeenstemming met de nieuwe wettelijke bepalingen, de weddeschalen van de wettelijke graden moeten worden herzien met ingang van 01.12.2024; dat de gemeente, op basis van het aantal inwoners, deel uitmaakt van klasse 2 zoals voorzien door de nieuwe gemeentewet (25.001 en 50.000 inwoners) ; dat de bedragen van de weddeschalen gekoppeld zijn aan de spilindex 138,01 ;

Overwegende dat, om aan de wet te voldoen, bepaalde artikelen van de bezoldigingsregeling moeten worden bijgewerkt, namelijk de artikelen 14, 39, 51 punt 2 B, 51 punt 5 en 52 ;

Gelet op het proces-verbaal van de vergadering van 20.06.2024 van het Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. ;

Gelet op het protocolakkoord van 25.06.2024, betreffende de tekst wijzigingen van de artikelen 14, 39, 51 punt 2 B, 51 punt 5 en 52, tussen de afvaardigingen van de gemeenteoverheid en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigde vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe, overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel

Gelet op het protocol niet akkoord van 25.06.2024, betreffende de herziening van de weddeschalen van de wettelijke graden opgenomen in bijlage 1.i. van de bezoldigingsregeling, tussen de afvaardigingen van de gemeenteoverheid en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigde vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe, overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT :

1. met ingang van 01.12.2024 de weddeschalen van de wettelijke graden te herzien zoals opgenomen in bijlage van deze beslissing en deze op te nemen als bijlage 1.i. van de bezoldigingsregeling ; de bedragen van de weddeschalen gekoppeld zijnde aan de spilindex 138,01 ;
2. de tekst van de artikelen 14, 39, 51 punt 2 B, 51 punt 5 en 52 te wijzigen zoals opgenomen in bijlage van deze beslissing ;
3. deze beraadslaging te onderwerpen aan het algemeen toezicht.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## Service juridique - Juridische dienst

25.06.2024/A/0007 **CC - Ordonnance de police relative à la sécurité publique pendant la période de championnat d'Europe de football 2024 du 14/06/2024 au 14/07/2024 - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, en particulier les articles 117, 119, 119bis et 135 § 2 ;

Vu la loi relative aux sanctions administratives communales du 24/06/2013 ;

Vu la loi du 28/12/1983 sur la patente pour le débit de boissons spiritueuses ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26/01/2017 fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public ;

Vu le Règlement général de police approuvé en sa séance du 21/01/2020 ;

Vu l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, et ses modifications ultérieures ;

Considérant que le Championnat d'Europe de football 2024, pour lequel l'équipe nationale belge de football est qualifiée, va se dérouler du 14/06/2024 au 14/07/2024 en Allemagne ;

Considérant que des retransmissions publiques de matchs sur écran dans des lieux publics ou aux terrasses de café seront organisées ;

Considérant qu'en raison de l'affluence du public, il importe de veiller à la sécurité tant des visiteurs que des habitants de la Commune et au maintien du bon ordre sur la voie publique ;

Considérant qu'il convient dès lors de prendre les mesures nécessaires en vue de garantir la sécurité publique et d'éviter les incidents ;

Considérant qu'à l'expérience, ce type de manifestation engendre une exagération dans la consommation de boissons alcoolisées, donnant lieu à des rixes ou incidents ainsi qu'à l'utilisation de contenants en verre comme projectiles ;

Considérant qu'il faut entendre par « boisson spiritueuse » une boisson distillée ayant un titre alcoométrique supérieur à 1,2 % ou une boisson fermentée de plus de 22 %, cette catégorie comprenant donc ce qui est communément appelé « alcools forts » ainsi que les prémix type « alcopops » et cocktails réalisés à partir d'une boisson distillée ;

Considérant que l'usage de pétards, de feux d'artifice ou d'articles pyrotechnique destinés à produire des lueurs, de la fumée ou du bruit est souvent accompagné de rassemblements et d'attroupements de personnes sur la voie publique ;

Considérant les divers troubles à l'ordre public provoqués par l'usage intempestif de pétards, feux d'artifice et articles pyrotechniques ; que ces troubles risquent d'être accentués lors du Championnat d'Europe de football 2024, événement sportif d'une certaine ampleur et pouvant provoquer une liesse de la part du public ;

Considérant également que certaines provocations vis-à-vis des forces de l'ordre à l'occasion desquelles des pétards, feux d'artifice et articles pyrotechniques sont utilisés ;

Considérant qu'il est de jurisprudence constante que la notion de « voie publique » s'entend comme la voie ouverte à la circulation publique par terre, peu importe que cette voie soit située sur le terrain public ou privé pour autant que le caractère privatif des lieux ne soit pas signalé ;

Considérant que l'article 28 de la loi relative à la police de la circulation routière du 16/03/1968 stipule que l'on entend par « lieu public » la voie publique, les terrains ouverts au public et les terrains non publics mais ouverts à un certain nombre de personnes ;

Considérant que des mesures de sécurité doivent être prises afin de garantir le bon déroulement de la manifestation sportive du Championnat d'Europe de football 2024 durant toute sa période ;

ARRÊTE :

#### Article 1 - Dispositions générales

§1 - Sauf si les faits sont constitutifs d'infractions pénales, sera sanctionné, conformément à l'article 6 de la présente ordonnance, quiconque jette ou projette sans motif légitime un ou plusieurs objets dans un lieu public, sur un bien meuble, un bien

immeuble ou sur une ou plusieurs personnes et/ou animaux se trouvant à proximité, tous les jours de matchs du Championnat d'Europe de football 2024 durant la période du 14 juin au 14 juillet 2024, entre 14h00 et 07h00 le lendemain.

§2 - Sauf si les faits sont constitutifs d'infractions pénales, sera sanctionné, conformément à l'article 6 de la présente ordonnance, quiconque, se trouvant seul ou en groupe, incite à porter des coups et blessures, à la haine ou à l'emportement à l'égard d'une ou plusieurs personnes et/ou animaux, tous les jours de matchs du Championnat d'Europe de football 2024 durant la période du 14 juin au 14 juillet 2024, entre 14h00 et 07h00 le lendemain.

§3 - La vente d'objets pyrotechniques destinés à produire des lueurs, de la fumée ou du bruit est interdite sur l'ensemble du territoire de la commune pendant la période du 14 juin au 14 juillet 2024.

§4 - La détention et l'utilisation d'objets visés au §3 est interdite sur l'ensemble du territoire de la commune pendant la période du 14 juin au 14 juillet 2024.

§5 - Tout objet visé au §3 sera saisi et détruit aux frais du contrevenant.

#### Article 2 - De l'autorisation des retransmissions publiques sur écran

§1 - Toute retransmission publique sur écran d'un match de football du Championnat d'Europe de football 2024 dans un lieu public, y compris les terrasses en domaine privé mais à l'exception des lieux clos et couverts, doit faire l'objet d'une autorisation préalable du Bourgmestre.

§2 - Seules les retransmissions des matchs en direct sont autorisées et limitées à la stricte durée du match.

§3 - Un seul écran par terrasse est autorisé, d'une dimension de maximum 4 m<sup>2</sup>.

§4 - Le responsable de la terrasse réglera la puissance sonore de la diffusion, de sorte qu'elle soit limitée à sa terrasse.

§5 - En cas de trouble à l'ordre public ou de tapage constaté par les services de police, il sera mis immédiatement fin à la diffusion. Le Bourgmestre pourra entre autres interdire toute autre retransmission pour la terrasse concernée, et ce jusqu'à la fin du Championnat d'Europe de football 2024.

#### Article 3 - De l'autorisation préalable du Bourgmestre

§1 - Le délai pour introduire la demande d'autorisation visée à l'article 2 auprès du Bourgmestre est de cinq jours calendrier avant le début du Championnat d'Europe de football 2024 ou avant la retransmission du match de football souhaité.

Toute demande introduite tardivement est irrecevable.

§2 - Les autorisations sont délivrées à titre précaire et révocable, sous forme d'un titre personnel et incessible, qui n'engagent pas la responsabilité de la commune. Elles peuvent être modifiées ou révoquées par le Bourgmestre à tout moment et sans indemnité lorsque l'intérêt général ou une autorité supérieure l'exige.

§3 - La demande d'autorisation visée à l'article 2 doit expressément préciser la catégorie sonore dans laquelle l'établissement se trouve en matière de diffusion au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26/01/2017 fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public (catégorie 1 (max 85 dB(A)) ou catégorie 2 (max 95 dB(A) et 110 dB(C))).

#### Article 4 - De l'interdiction de la détention de spiritueux et de contenants en verre sur tous les lieux de retransmission

§1. L'offre, la vente et la détention de boissons, alcoolisées ou non, dans des bouteilles ou récipients en verre ou en toute autre matière dont l'usage en qualité de projectile pourrait être dommageable pour les personnes, les animaux et les biens, est interdite sur tous les lieux de retransmission durant toute la période du Championnat d'Europe de football 2024 (du 14 juin 2024 au 14 juillet 2024).

§2. La vente et la consommation de telles boissons, tant à l'intérieur de l'établissement que sur sa terrasse, à l'exception des boissons spiritueuses, ne sont autorisées durant toute la période du Championnat d'Europe de football 2024 (du 14 juin 2024 au 14 juillet 2024) qu'à la condition d'être servies dans des récipients

réutilisables ne pouvant causer de dommages aux personnes, aux animaux et aux biens.

§3. L'offre, la vente et la détention de boissons spiritueuses est interdite sur tous les lieux de retransmission, en ce compris les terrasses HORECA diffusant une retransmission du Championnat d'Europe de football 2024.

§4. Durant la manifestation sportive, les contenants en verre ou les boissons spiritueuses pourront être vidés à l'égout et mis à la décharge.

#### Article 5 - Des obligations incombant à l'organisateur d'évènement visé à l'article 2

En matière de sonorisation, l'organisateur et les animateurs en charge de celles-ci sont tenus solidairement de respecter l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26/01/2017 fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public ainsi que les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatifs à la lutte contre les bruits de voisinage et à la lutte contre le bruit et les vibrations générés par les installations classées :

§1 - La puissance électro-acoustique de sortie des installations de sonorisation doit être conforme à l'arrêté du 26/01/2017 susvisé et aux obligations qu'il impose. La catégorie sonore dans laquelle l'organisateur et les animateurs se trouvent en matière de diffusion (catégorie 1 (max 85 dB(A)) ou catégorie 2 (max 95 dB(A) et 110 dB(C)) devra être précisée dans la demande visée à l'article 3 et les mesures afférentes à chaque catégorie devront être rencontrées.

§2 - Les diffuseurs seront placés à une hauteur suffisante de manière à être dirigés vers le bas en direction de la surface occupée principalement par le public.

§3 - Toute diffusion de musique pendant les pauses publicitaires et/ou pendant la mi-temps doit être conforme à l'arrêté susvisé.

§4 - L'organisateur de toute retransmission a l'obligation de prendre toutes les mesures de précaution nécessaires pour prévenir les atteintes aux personnes et aux biens, en ce compris toutes les dispositions concrètes pour prévenir les débordements commis par les spectateurs.

Il sera tenu de mettre en place un dispositif d'encadrement de la manifestation conformément aux instructions de la Police.

#### Article 6 - Sanctions administratives

§1 - Toute personne ayant commis une infraction à la présente ordonnance sera punie d'une amende administrative aux taux prévus par la loi du 24/06/2013 relative aux sanctions administratives communales, soit 500,00 EUR maximum si elle est majeure et 175,00 EUR maximum si elle est mineure de 16 ans accomplis.

Conformément aux articles 12 et 18 de la loi du 24/06/2013, une médiation obligatoire pour les mineurs ayant atteint l'âge de 16 ans accomplis au moment des faits et facultative pour les majeurs est mise en place. Cette médiation vise la réparation ou l'indemnisation du dommage causé par l'auteur ou à apaiser le conflit.

§2 - Les infractions aux autorisations délivrées en vertu de la présente ordonnance peuvent également être sanctionnées par :

- la suspension administrative d'une autorisation ou permission délivrée par la commune ;
- le retrait administratif d'une autorisation ou permission délivrée par la commune ;
- la fermeture administrative d'un établissement à titre temporaire ou définitif.

§3 - Il y a récidive lorsque le contrevenant a déjà été sanctionné pour une même infraction dans les vingt-quatre mois qui précèdent la nouvelle constatation de l'infraction.

#### Article 7 - Publication et entrée en vigueur

La présente ordonnance est publiée et affichée conformément aux dispositions en la matière. Elle deviendra obligatoire le lendemain de l'affichage aux valves.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
26 votants : 26 votes positifs.

---

## **GR - Politieverordening over openbare veiligheid tijdens het Europees kampioenschap voetbal 2024 van 14/06/2024 tot 14/07/2024 - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117, 119, 119bis en 135 § 2 ;

Gelet op de wet van 24/06/2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties ;

Gelet op de wet van 28 december 1983 betreffende de vergunning voor het verstrekken van sterkedrank ;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de voorwaarden voor het verspreiden van versterkt geluid in voor publiek toegankelijke inrichtingen ;

Gelet op het Algemeen politiereglement, goedgekeurd op zijn vergadering van 21/01/2020 ;

Gelet op de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en op de latere wijzigingen ervan;

Overwegende dat het Europees kampioenschap voetbal 2024, waarvoor de Belgische nationale voetbalploeg zich heeft gekwalificeerd, van 14/06/2024 tot 14/07/2024 in Duitsland plaatsvindt ;

Overwegende dat er publieke uitzendingen van wedstrijden op schermen in openbare plaatsen of op caféterrassen zullen worden georganiseerd ;

Overwegende dat, door het grote aantal bezoekers, het belangrijk is om de veiligheid van zowel bezoekers als inwoners van de gemeente te waarborgen en de openbare weg ordelijk te houden ;

Overwegende dat het daarom noodzakelijk is de nodige maatregelen te nemen om de openbare veiligheid te waarborgen en incidenten te voorkomen ;

Overwegende dat, volgens de ervaring, dit soort evenementen leidt tot overmatige consumptie van alcoholische dranken, wat aanleiding geeft tot vechtpartijen of incidenten en het gebruik van glazen verpakkingen als projectielen ;

Overwegende dat de term “sterkedrank” betekent een gedistilleerde drank met een alcoholgehalte van meer dan 1,2 % of een gegiste drank met een alcoholgehalte van meer dan 22 %. Deze categorie omvat dus wat algemeen bekend staat als “sterke alcoholen”, evenals premixen zoals “alcopops” en cocktails gemaakt van een gedistilleerde drank ;

Overwegende dat het gebruik van rotjes, vuurwerk of pyrotechnische artikelen die bedoeld zijn om licht, rook of geluid te produceren, vaak gepaard gaat met samenscholingen van mensen op de openbare weg ;

Overwegende de verschillende verstoringen van de openbare orde als gevolg van het ongepaste gebruik van rotjes, vuurwerk en pyrotechnische artikelen; dat deze verstoringen waarschijnlijk verergerd zullen worden tijdens het Europees kampioenschap voetbal 2024, een groot sportevenement dat jubelstemming onder het publiek kan veroorzaken ;

Overwegende ook bepaalde provocaties aan het adres van de politie waarbij rotjes, vuurwerk en pyrotechnische voorwerpen worden gebruikt ;

Overwegende dat volgens de vaste rechtspraak onder het begrip “openbare weg” wordt verstaan een weg die openstaat voor openbaar verkeer op het land, ongeacht of deze weg zich op openbaar of particulier terrein bevindt, mits het particuliere karakter van het terrein niet wordt aangegeven ;

Overwegende dat artikel 28 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer van 16/03/1968 bepaalt dat onder “openbare plaats” wordt verstaan de openbare weg, voor het publiek toegankelijk terreinen en terreinen die niet openbaar zijn maar toegankelijk zijn voor een bepaald aantal personen;

Overwegende dat veiligheidsmaatregelen moeten worden genomen om het goede verloop van het Europees kampioenschap voetbal 2024 gedurende de hele periode te waarborgen ;

## BESLUIT :

### Artikel 1 - Algemene bepalingen

§1 - Tenzij de handelingen strafbare feiten zijn, wordt eenieder die zonder geldige reden een of meer voorwerpen op een openbare plaats, naar roerende of onroerende zaken of naar een of meer personen en/of dieren in de nabijheid gooit of slingert, op een wedstrijddag van het Europees kampioenschap voetbal 2024 in de periode van 14 juni tot en met 14 juli 2024, tussen 14u00 en 07u00 de volgende dag, gestraft overeenkomstig artikel 6 van deze verordening.

§2 - Tenzij de handelingen strafbare feiten zijn, wordt eenieder die, alleen of in groepsverband, aanzet tot geweld, haat of woede jegens een of meer personen en/of dieren, op een wedstrijddag van het Europees kampioenschap voetbal 2024 in de periode van 14 juni tot en met 14 juli 2024, tussen 14u00 en 07u00 de volgende dag, gestraft overeenkomstig artikel 6 van deze verordening.

§3 - De verkoop van pyrotechnische voorwerpen ontworpen om licht, rook of geluid te produceren is verboden in de hele gemeente tijdens de periode van 14 juni tot 14 juli 2024.

§4 - Het bezit en gebruik van de voorwerpen bedoeld in §3 is verboden in de hele gemeente gedurende de periode van 14 juni tot 14 juli 2024.

§5 - Elk voorwerp waarnaar wordt verwezen in §3 wordt in beslag genomen en vernietigd op kosten van de overtreder.

### Artikel 2 - Toestemming voor openbare schermuitzendingen

§1 - Voor elke openbare uitzending op scherm van een voetbalwedstrijd van het Europees kampioenschap voetbal 2024 op een openbare plaats, met inbegrip van terrassen in privé-eigendommen, maar met uitzondering van gesloten en overdekte ruimten, moet vooraf toestemming worden verleend door de Burgemeester.

§2 - Alleen rechtstreekse uitzendingen van wedstrijden zijn toegestaan en beperkt tot de duur van de wedstrijd.

§3 - Per terras is slechts één scherm toegestaan, met een maximale grootte van 4 m<sup>2</sup>.

§4 - De verantwoordelijke voor het terras past het geluidsvermogen van de uitzending aan zodat het beperkt blijft tot zijn terras.

§5 - In het geval van verstoring van de openbare orde of geluidsoverlast die door de politie is geregistreerd, wordt de uitzending onmiddellijk gestopt. De Burgemeester mag onder andere verdere uitzendingen op het terras in kwestie verbieden tot het einde van het Europees kampioenschap voetbal in 2024.

### Artikel 3 - Voorafgaande toestemming van de Burgemeester

§1 - De uiterste datum voor het indienen van de vergunningsaanvraag bedoeld in artikel 2 bij de Burgemeester is vijf kalenderdagen voor de start van het Europees kampioenschap voetbal 2024 of voor de uitzending van de gewenste voetbalwedstrijd.

Elke aanvraag die te laat wordt ingediend, is onontvankelijk.

§2 - Vergunningen worden afgegeven op onzekere en herroepelijke basis, in de vorm van een persoonlijke en niet-overdraagbare titel, die geen aansprakelijkheid van de gemeente met zich meebrengt. Ze mogen op elk moment en zonder schadeloosstelling door de Burgemeester worden gewijzigd of ingetrokken wanneer het algemeen belang of een hogere autoriteit dit vereist.

§3 - In de vergunningsaanvraag bedoeld in artikel 2 moet uitdrukkelijk worden vermeld in welke geluidscategorie de inrichting valt op het vlak van uitzending in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26/01/2017 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitzending van versterkt geluid in voor het publiek toegankelijke inrichtingen (categorie 1 (max. 85 dB(A)) of categorie 2 (max. 95 dB(A) en 110 dB(C)).

### Artikel 4 - Verbod op het bezit van sterkedrank en glazen verpakkingen in alle plaatsen waar uitgezonden wordt

§1. Het aanbieden, verkopen en in bezit hebben van alcoholische of niet-alcoholische dranken in flessen of verpakkingen van glas of enig ander materiaal waarvan het gebruik als projectiel schadelijk kan zijn voor personen, dieren en eigendommen, is verboden op alle uitzendlocaties tijdens de gehele periode van het Europees kampioenschap voetbal 2024 (van 14 juni 2024 tot 14 juli 2024).

§2. De verkoop en consumptie van dergelijke dranken, zowel binnen de inrichting als op het terras, met uitzondering van sterke dranken, is toegestaan tijdens de hele periode van het

Europees kampioenschap voetbal 2024 (van 14 juni 2024 tot 14 juli 2024) op voorwaarde dat ze worden geserveerd in herbruikbare verpakkingen die geen schade kunnen toebrengen aan mensen, dieren of eigendommen.

§3. Het aanbieden, verkopen en in bezit hebben van sterkedrank is verboden op alle uitzendlocaties, inclusief de terrassen van Horecazaken waar het Europees Kampioenschap voetbal 2024 wordt uitgezonden.

§4. Tijdens het sportevenement mogen glazen verpakkingen en sterkedrank worden geleeft in de riolering en weggegooid in de stortplaats.

#### Artikel 5 - Verplichtingen van de organisator van het evenement bedoeld in artikel 2

Wat de geluidsinstallaties betreft, zijn de organisator en de presentatoren hoofdelijk gehouden tot naleving van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26/01/2017 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitzenden van versterkt geluid in instellingen die toegankelijk zijn voor het publiek, alsook van de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen het burenlawaai en de strijd tegen het lawaai en de trillingen afkomstig van geklasseerde installaties:

§1 - Het elektroakoestisch vermogen van geluidsinstallaties moet voldoen aan het voornoemde besluit van 26/01/2017 en de verplichtingen die het oplegt. De geluidscategorie waarin de organisator en de presentatoren zich qua uitzending bevinden (categorie 1 (max. 85 dB(A)) of categorie 2 (max. 95 dB(A) en 110 dB(C)) moet gespecificeerd worden in de aanvraag bedoeld in artikel 3 en er moet voldaan worden aan de maatregelen die bij elke categorie horen.

§2 - De luidsprekers worden op voldoende hoogte geplaatst zodat ze omlaag gericht zijn naar het oppervlak dat voornamelijk door het publiek wordt gebruikt.

§3 - Alle muziek die wordt afgespeeld tijdens reclameblokken en/of rusttijden moet voldoen aan bovengenoemd besluit.

§4 - De organisator van elke uitzending is verplicht om alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen te nemen om schade aan personen en eigendommen te voorkomen, met inbegrip van alle praktische maatregelen om te voorkomen dat toeschouwers ordeverstoringen begaan.

Hij moet een omkaderingssysteem opzetten voor het evenement in overeenstemming met de instructies van de politie.

#### Artikel 6 - Administratieve sancties

§1 - Eenieder die een inbreuk op deze verordening heeft begaan, wordt gestraft met een administratieve geldboete tegen de tarieven bepaald in de wet van 24/06/2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, d.w.z. maximaal 500,00 EUR indien hij meerderjarig is en maximaal 175,00 EUR indien hij jonger is dan 16 jaar.

In overeenstemming met artikels 12 en 18 van de wet van 24/06/2013 is verplichte bemiddeling ingevoerd voor minderjarigen die op het moment van het incident 16 jaar oud waren en facultatieve bemiddeling voor volwassenen. Het doel van deze bemiddeling is om de door de dader veroorzaakte schade te herstellen of te compenseren of om het conflict te doen bedaren.

§2 - Inbreuken op krachtens deze verordening afgegeven vergunningen mogen ook worden bestraft met :

- de administratieve opschorting van een door de gemeente verleende toestemming of vergunning;
- de administratieve intrekking van een door de gemeente verleende toestemming of vergunning;
- de tijdelijke of definitieve administratieve sluiting van een inrichting.

§3 - Er is sprake van recidive als de overtreder in de vierentwintig maanden voorafgaand aan de nieuwe ontdekking van de overtreding al bestraft is voor dezelfde overtreding.

#### Artikel 7 - Bekendmaking en inwerkingtreding

Deze verordening wordt bekendgemaakt en opgehangen overeenkomstig de toepasselijke bepalingen. Deze wordt verplicht op de dag na de aanplakking op de aankondigingsborden. Deze beraadslaging zal, ter beschikking, aan Dhr. Minister-President van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

25.06.2024/A/0008

## **CC - Ordonnance de Police du Conseil communal relative aux élections communales du 13.10.2024 - Adoption**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 119, 133 alinéa 2 et 135 § 2 ;

Vu en particulier l'article 119bis de la nouvelle loi communale relatif à l'imposition de sanctions administratives pour réprimer les infractions aux règlements et ordonnances de police ;

Vu le Règlement Général de Police commun aux 19 communes bruxelloises du 21.01.2020, tel que modifié, notamment ses articles 38 et suivants ;

Vu l'ordonnance du 14.05.1998 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée, organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du 16.07.1998 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, tel que modifié, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative ;

Considérant que des élections communales se dérouleront en date du dimanche 13.10.2024 ;

Considérant qu'il est indispensable de prendre des mesures afin de garantir la sécurité, la tranquillité et l'ordre public pendant la période des élections susmentionnées ;

Considérant que les communes ont pour mission de garantir aux habitants le maintien de la salubrité, de la tranquillité et de l'ordre publics, notamment dans les rues, lieux et édifices publics ;

Considérant que pour assurer cette mission en période électorale, il importe de prendre diverses mesures en vue de réglementer l'affichage sur la voie publique ; qu'il importe d'éviter l'affichage sauvage qui entraîne, outre les dégradations, une pollution visuelle importante qui peut nuire à la sécurité et à la tranquillité publique ;

Vu ce qui précède et afin de garantir la sécurité, la tranquillité et l'ordre public ;

ENTEND l'intervention de Mme Sophie BUSSON et de M. Jonathan de PATOUL, conseillers communaux ;

DECIDE, dans le cadre de l'organisation des élections communales qui se dérouleront en date du dimanche 13.10.2024, d'adopter l'ordonnance de police suivante :

### Article 1 :

Dans le cadre de l'organisation des élections communales qui se dérouleront en date du dimanche 13.10.2024, l'affichage électoral sur le domaine public sera organisé uniquement par la commune.

L'affichage électoral sur le domaine public sera strictement limité à dater de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance et jusqu'au 13.10.2024 inclus.

Aucune affiche ne sera autorisée sur les terrains ou bâtiments relevant des pouvoirs publics, à l'exception de ceux occupés à des fins privées par des personnes physiques.

Sans préjudice des dispositions du règlement général de police et des dispositions du Code de la route, l'affichage électoral est interdit sur :

- L'espace public, à l'exception des panneaux d'affichage prévus à cet effet par l'autorité communale ;
- Les véhicules automobiles tels que définis à l'article 2.21 de l'arrêté royal du 01.12.1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, à l'exception des :
  - Voitures (article 1 § 2.44 de l'arrêté royal du 15.03.1968 sur les

conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques) sans remorques ni attelages et des camionnettes (article 1 § 2.54 de l'arrêté royal du 15.03.1968 sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques) sans remorques ni attelages ;

- Vélos, cycles, triporteurs, cyclomoteurs, motocyclettes, tricycles, quadricycle, trottinettes (article 1 de l'arrêté royal du 23.03.1998) sans remorques ni attelages. Des affiches électorales de petite taille peuvent être apposées sur lesdits engins mais ceux-ci doivent encore pouvoir rouler sans que le conducteur en soit gêné. Les engins ne peuvent pas servir uniquement de support à des affiches électorales et doivent pouvoir être utilisés.

#### Article 2 :

Par affichage électoral, il faut entendre des inscriptions, des affiches, des représentations picturales ou photographiques, des tracts et des papillons ou l'usage de formes de publicité contemporains tels que des dispositifs de projection d'images (p.e. des lasers, des vidéoprojecteurs), des nettoyeurs à haute pression et gabarits.

#### Article 3 :

§1. L'affichage sera assuré exclusivement par les soins des services communaux sur les panneaux repris ci-dessous, dans les zones identifiées. Il ne pourra en aucun cas être effectué directement ni par des colleurs agissant pour les représentant(e)s des listes de candidats ou de partis politiques, ni par une personne étrangère au personnel communal.

§2. Les listes qui souhaitent voir les affiches de leurs candidats apposées sur les panneaux d'affichage électoraux, désigneront un seul représentant, valablement mandaté par la tête de liste des candidats pour venir déposer au service du Secrétariat communal, du lundi au vendredi entre 09 h. 00 et 12 h. 00, excepté les jours fériés et les jours de fermeture de l'administration communale, les affiches électorales qu'elles souhaitent voir apposer sur les panneaux. Le cas échéant, il communique la disposition souhaitée, qui devra correspondre à l'espace attribué. Tout litige est de la compétence du Collège des Bourgmestre et Echevins.

§3. Une demande justifiée et hebdomadaire de nouvel affichage peut être formulée par les représentants de chaque liste. Les nouvelles affiches seront apposées dans un délai raisonnable.

§4. Les services communaux remettront, dans la mesure du possible, des affiches neuves à la place de celles qui auront été endommagées, pour autant que le candidat ou le représentant du parti dont l'affiche aura été arrachée ou détériorée :

- en a fait part aux services communaux ;
- et qu'il a fourni un nombre suffisant d'affiches pour pourvoir, en cas de besoin, à leur remplacement.

Les affiches seront apposées par les ouvriers communaux, à partir du 09.09.2024, sur les panneaux communaux situés aux emplacements ci-après mentionnés et réservés par les autorités communales à l'apposition d'affiches électorales :

- place Dumon, sur la partie centrale devant l'agence bancaire ING
- avenue Du Jardin, le long de la grille du Centre sportif
- parvis Sainte-Alix, derrière l'église
- place de l'Orée, sur la berme entre le rond-point et le stationnement
- place des Maïeurs
- devant l'hôtel communal
- carrefour Atlantique/Franciscains, sur la berme centrale
- avenue des Frères Legrain, à proximité du magasin Carrefour Market

- place du White Star.

Ces panneaux communaux seront constitués de colonnes de +/- 1,60 m de large sur 2,40 m de hauteur qui seront réservés à chaque liste représentée au sein du Conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre, de gauche à droite dans l'ordre décroissant du nombre de conseillers sortants de chacune d'entre elle, la dernière colonne de droite étant réservée à d'éventuelles listes non représentées au Conseil communal.

Ne sera pas affichée : toute affiche dont le contenu est en infraction avec la loi du 30.07.1981, tel que modifiée, tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie ou avec la loi du 23.03.1995, tendant à réprimer la négation, la minimisation, la justification ou l'approbation du génocide commis par le régime national-socialiste allemand pendant la seconde guerre mondiale.

#### Article 4 :

Les distributions de tracts sur la voie publique seront autorisées à condition que les documents distribués mentionnent clairement l'éditeur responsable et que les distributeurs se chargent de ramasser ceux qui seraient jetés par le public (en application de l'article 51 du Règlement général de police).

#### Article 5 :

Il est interdit de distribuer des tracts, des photos ou des supports électoraux quelconques à partir du 12.10.2024 à 22:00 jusqu'au 13.10.2024 à 16:00.

A l'exception de l'affichage électoral sur le domaine public organisé uniquement par la commune sur les panneaux électoraux communaux, aucune affiche, quel que soit son support, fixe ou mobile, ou apposée dans ou sur un véhicule ou une remorque en stationnement ou en mouvement ou sur des vélos, cycles, triporteurs, cyclomoteurs, motocyclettes, tricycles, quadricycle, trottinettes, aucun autre média fixe ou mobile de publicité électorale visuelle, notamment le port de tout vêtement promotionnel à caractère politique ou toute "personne-sandwich", ne se trouvera sur le domaine public tant en voirie régionale qu'en voirie communale, pendant la même période.

#### Article 6 :

Sont interdites, tant de jour que de nuit, jusqu'au 13.10.2024 inclus, toute caravane publicitaire ainsi que toute propagande électorale sonore et par haut-parleur.

#### Article 7 :

Les affiches, les représentations picturales et photographiques, les tracts et les placards destinés à l'affichage, tout matériel destiné à l'affichage et au placement d'inscription, de même que tout matériel de sonorisation, utilisés en contravention avec les dispositions de la présente ordonnance de police, ainsi que tout objet dangereux pour la sécurité publique seront saisis en vue de leur confiscation spéciale, conformément aux articles 42 et 43 du Code pénal.

#### Article 8 :

Sauf autorisation visée à l'article suivant, il est interdit de provoquer sur l'espace public des attroupements de nature à entraver la circulation ou à incommoder les piétons, ainsi que d'y participer.

#### Article 9 :

Tout rassemblement, manifestation ou cortège, de quelque nature que ce soit, sur l'espace public ou dans les galeries et passages établis sur assiette privée, accessibles au public, est subordonné à l'autorisation du bourgmestre.

La demande d'autorisation doit être adressée par écrit au bourgmestre au moins dix jours ouvrables avant la date prévue et doit comporter les éléments suivants :

- les noms, adresse et numéro de téléphone de l'organisateur ou des organisateurs
- l'objet de l'événement
- la date et l'heure prévues pour le rassemblement
- l'itinéraire projeté
- le lieu et l'heure prévus pour la fin de l'événement et, le cas échéant, pour la dislocation du cortège

- le cas échéant, la tenue d'un meeting à la fin de l'événement
- l'évaluation du nombre de participants et les moyens de transport prévus
- les mesures d'ordre prévues par les organisateurs.

Le bourgmestre pourra interdire la manifestation à défaut du respect des conditions fixées.

Entre 22:00 et 07:00 et ce jusqu'au 13.10.2024, ainsi que du 12.10.2024 à 22:00 jusqu'au 13.10.2024 à 16:00, il est interdit d'organiser des rassemblements, manifestations ou cortèges, de quelque nature que ce soit.

Article 10 :

1) Tout manquement aux dispositions de la présente ordonnance sera puni d'une amende administrative de maximum 500,00 EUR.

En outre, les documents apposés, en violation des dispositions de la présente ordonnance seront enlevés d'office par le personnel communal habilité ou la police et ce, aux frais, risques et périls des contrevenants (candidats représentés) et, à défaut, aux frais des éditeurs responsables (si celui-ci ne peut être déterminé, aux frais du responsable de la section locale du parti).

2) Les panneaux électoraux ou dispositifs visés dans la présente ordonnance sont assimilés à du mobilier urbain destiné à l'utilité publique. A ce titre, leur destruction ou leur dégradation volontaire notamment par le surcollage d'affiches ou l'ajout d'inscriptions sera sanctionné par les dispositions du Règlement Général de Police s'y rapportant.

Article 11 :

La présente ordonnance de police entre en vigueur le 02.09.2024.

Article 12 :

La présente ordonnance de police sera publiée conformément à l'article 112 de la Nouvelle Loi Communale par voie d'affichage et sur le site internet de la commune.

En outre, des expéditions de la présente ordonnance de police seront transmises à M. le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, à M. le Gouverneur f.f. de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, au greffe du Tribunal de Première Instance de Bruxelles, au greffe du Tribunal de Police de Bruxelles et au chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 23 votes positifs, 3 abstentions.

*Abstentions : Cathy Vaessen, Sophie Busson, Danièle Van Crombrughe-Gruloos.*

---

## **GR - Politieverordening van de Gemeenteraad over de gemeenteraadsverkiezingen van 13.10.2024 - Aanneming**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 119, 133 2de lid en 135 § 2 ;

Gelet in het bijzonder op artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet tot het opleggen van administratieve sancties voor het betugelen van inbreuken op de politiereglementen en verordeningen ;

Gelet op het gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement voor alle 19 Brusselse gemeenten van 21.01.2020, zoals gewijzigd, inzonderheid op de artikels 38 en volgende ;

Gelet op de ordonnantie van 14.05.1998 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd, houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op het besluit van 16.07.1998 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd, betreffende de overlegging aan de Regering van de akten

van de gemeenteverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht ;

Overwegende dat er op zondag 13.10.2024 gemeenteraadsverkiezingen worden gehouden ;

Overwegende dat het van essentieel belang is maatregelen te nemen om de veiligheid, de vrede en de openbare orde tijdens bovengenoemde verkiezingsperiode te waarborgen ;

Overwegende dat de gemeenten de opdracht hebben de reinheid, rust en openbare orde te verzekeren voor de inwoners, in het bijzonder in de straten, op openbare plaatsen en in openbare gebouwen ;

Overwegende dat het met het oog op de uitvoering van deze opdracht tijdens de verkiezingsperiode van belang is om diverse maatregelen te nemen om het aanplakken op de openbare weg te reguleren ; dat het van belang is om wildplakken te voorkomen die naast schade ook leiden tot aanzienlijke visuele vervuiling die schadelijk kan zijn voor de openbare veiligheid en rust ;

Gelet op wat voorafgaat en teneinde de veiligheid, de rust en de openbare orde te bewaren ;

HOORT de interventies van Mevr. Sophie BUSSON en van Dhr. Jonathan de PATOUL, gemeenteraadslid ;

BESLUIT, in het kader van de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen van zondag 13.10.2024, de volgende politieverordening vast te stellen :

Artikel 1 :

In het kader van de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen die op zondag 13.10.2024 worden gehouden, wordt de verkiezingsaanplakking op het openbaar domein enkel door de gemeente georganiseerd.

De verkiezingsaanplakking op het openbaar domein zal strikt beperkt worden vanaf de inwerkingtreding van deze verordening en dit, tot en met 13.10.2024.

Geen enkele verkiezingsaffiche zal toegelaten worden op gronden of in gebouwen die vallen onder de bevoegdheid van de openbare besturen, tenzij deze bezet worden door natuurlijke personen voor private doeleinden.

Onverminderd de bepalingen van het algemeen politiereglement en de bepalingen van de Wegcode, is verkiezingsaanplakking verboden op :

- de openbare ruimte, met uitzondering van de aanplakkingspanelen die daartoe voorzien worden door de gemeentelijke overheid ;
- Motorvoertuigen zoals gedefinieerd in artikel 2.21 van het Koninklijk Besluit van 01.12.1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, met uitzondering van :
  - Auto's (artikel 1 § 2.44 van het Koninklijk Besluit van 15.03.1968 betreffende de technische voorwaarden waaraan motorrijtuigen en hun aanhangwagens moeten voldoen) zonder aanhangwagens of koppelingen en bestelwagens (artikel 1 § 2.54 van het Koninklijk Besluit van 15.03.1968 betreffende de technische voorwaarden waaraan motorrijtuigen en hun aanhangwagens moeten voldoen) zonder aanhangwagens of koppelingen ;
  - Fietsen, rijwielen, bakfietsen, bromfietsen, motorfietsen, driewielers, vierwielers, steps (artikel 1 van het koninklijk besluit van 23.03.1998) zonder aanhangwagens noch koppelingen. Kleine verkiezingsaffiches mogen op deze voertuigen worden aangebracht, maar ze moeten nog steeds kunnen rijden zonder de bestuurder te hinderen. De voertuigen mogen niet alleen worden gebruikt om verkiezingsaffiches op te hangen en moeten regelmatig kunnen worden gebruikt.

## Artikel 2 :

Onder verkiezingsaanplakking wordt verstaan: opschriften, affiches, picturale of fotografische voorstellingen, folders en flyers of het gebruik van hedendaagse vormen van reclame zoals beeldprojectieapparaten (bijv. lasers, videoprojectoren), hogedrukreinigers en sjablonen.

## Artikel 3 :

§1. De aanplakking wordt uitsluitend door de gemeentediensten verzekerd op de hieronder vermelde panelen en in de geïdentificeerde zones. Deze mag in geen geval rechtstreeks worden uitgevoerd, noch door plakkers handelend voor de vertegenwoordigen(s) van de lijsten of politieke partijen, noch door een persoon die niet tot het gemeentepersoneel behoort.

§2. De lijsten die wensen dat de affiches van hun kandidaten op de verkiezingspanelen worden aangeplakt, wijzen een enkele vertegenwoordiger aan die door de lijsttrekker geldig werd gemandateerd om de verkiezingsaffiches bij de dienst Gemeentelijk Secretariaat af te geven, van maandag tot en met vrijdag tussen 09u00 en 12u00, behalve op feestdagen en dagen waarop het gemeentebestuur gesloten is, voor gemeentelijke aanplakking op de panelen. Desgevallend deelt hij de gewenste schikking mee, die met de toegekende ruimte overeen moet stemmen. Elk geschil valt onder de bevoegdheid van het College van Burgemeester en Schepenen.

§3. Een gerechtvaardigd en wekelijks verzoek voor nieuwe aanplakking mag door de vertegenwoordigers van elke lijst geformuleerd worden. De nieuwe affiches worden aangeplakt binnen een redelijke termijn.

§4. De gemeentediensten brengen - in de mate van het mogelijke - nieuwe affiches aan om de beschadigde affiches te vervangen, voor zover de kandidaat of de vertegenwoordiger van de partij waarvan de affiche werd verwijderd of beschadigd :

- dit aan de gemeentediensten heeft gemeld ;
- een toereikend aantal affiches heeft overgemaakt om indien nodig tot de vervanging ervan over te gaan.

De affiches zullen vanaf 09.09.2024 door gemeentewerkers worden geplakt op de gemeentelijke panelen die zich op de hieronder genoemde locaties bevinden en die door het gemeentebestuur zijn gereserveerd voor het plakken van verkiezingsaffiches :

- Dumonplein, op het centrale gedeelte vóór het ING-bankagentschap
- Jules du Jardinlaan, langsheen het hek van het Sportcentrum
- Sinte-Aleidisvoorplein, achter de kerk
- Bosrandplein, op de berm tussen de rotonde en de parking
- Meiersplein
- vóór het gemeentehuis
- kruispunt Atlantische Oceaanlaan/Franciskanenlaan, op de centrale berm
- Gebroeders Legrainlaan, in de nabijheid van het Carrefour Market-warenhuis
- White Starplein.

Deze gemeentelijke panelen zullen bestaan uit kolommen van +/- 1,60 m breed en 2,40 m hoog, voorbehouden voor elke lijst die vertegenwoordigd is in de Gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe, van links naar rechts in dalende volgorde van het aantal uittredende raadsleden op elke lijst, waarbij de laatste kolom rechts voorbehouden is voor eventuele lijsten die niet vertegenwoordigd zijn in de Gemeenteraad.

Worden niet aangeplakt : alle affiches met een inhoud die een inbreuk vormt op de wet van 30.07.1981, zoals gewijzigd, tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden of op de wet van 23.03.1995, tot bestraffing van het ontkennen, minimaliseren, rechtvaardigen of goedkeuren van de genocide die tijdens de tweede wereldoorlog door het Duitse nationaalsocialistische regime is gepleegd.

#### Artikel 4 :

Het uitdelen van vlugschriften op de openbare weg is toegelaten op voorwaarde dat op de uitgedeelde documenten de verantwoordelijke uitgever duidelijk vermeld staat en dat de uitdelers de vlugschriften, die door het publiek op de grond geworpen worden, oprapen (in toepassing van het artikel 51 van het Algemeen Politiereglement).

#### Artikel 5 :

Het is verboden vlugschriften, foto's of om het even welk verkiezingsmateriaal uit te delen vanaf 12.10.2024 om 22u00 tot 13.10.2024 om 16u00.

Met uitzondering van de verkiezingsaanplakking op het openbaar domein dat uitsluitend door de gemeente georganiseerd wordt op de gemeentelijke verkiezingspanelen, mag geen enkele affiche, noch op een vaste of mobiele drager, noch aangebracht op of in een geparkeerd(e) of rijdend(e) voertuig of aanhangwagen, of op fietsen, rijwielen, bakfietsen, bromfietsen, motorfietsen, driewielers, vierwielaars, steps of geen enkel ander vast of mobiel communicatiemiddel voor visuele verkiezingsreclame, in het bijzonder klederdracht bedrukt met reclame met een politiek karakter of "sandwichpersonen", zich op het openbaar domein bevinden, noch op het gemeentelijk wegennet, noch op het gewestelijk wegennet, gedurende dezelfde periode.

#### Artikel 6 :

Tot en met 13.10.2024 zijn publiciteitskaravanen en alle verkiezingspropaganda voortgebracht door een luidspreker of megafoon, zowel overdag als 's nachts verboden.

#### Artikel 7 :

De affiches, beeld- en fotografische voorstellingen, vlugschriften en plakbriefjes bestemd voor aanplakking, alle materiaal bestemd voor de aanplakking en voor het aanbrengen van opschriften, evenals alle geluidsinstallatiemateriaal, gebruikt in overtreding met de bepalingen van voormelde politieverordening, alsook alle voorwerpen die gevaar opleveren voor de openbare veiligheid, zullen in beslag genomen worden met het oog op de verbeurdverklaring ervan overeenkomstig de artikelen 42 en 43 van het Strafwetboek.

#### Artikel 8 :

Behoudens de toestemming bedoeld in het volgende artikel, is het verboden in de openbare ruimte samenscholingen te veroorzaken of eraan deel te nemen die het verkeer kunnen hinderen of voetgangers kunnen hinderen.

#### Artikel 9 :

Voor elke samenschioling, betoging of optocht, van welke aard ook, in de openbare ruimte of in galerijen en doorgangen op privégrond die voor het publiek toegankelijk zijn, is de toelating van de burgemeester vereist.

Het verzoek om toestemming moet ten minste tien werkdagen voor de geplande datum schriftelijk naar de burgemeester worden gestuurd en moet de volgende informatie bevatten :

- de namen, adres en telefoonnummer van de organisator(en)
- het voorwerp van het evenement
- de geplande datum en tijd van de samenschioling
- de geplande route
- de geplande plaats en tijd voor het einde van het evenement en, in voorkomend geval, voor de ontbinding van de optocht
- in voorkomend geval de organisatie van een meeting op het einde van het evenement
- een schatting van het aantal deelnemers en het geplande vervoermiddel
- de ordemaatregelen die voorzien worden door de organisatoren.

De burgemeester mag het evenement verbieden als niet aan de voorwaarden wordt

voldaan.

Tussen 22:00 en 07:00 en tot 13.10.2024, evenals van 12.10.2024 om 22:00 tot 13.10.2024 om 16:00, is het verboden om samenscholingen, betogingen of optochten van welke aard dan ook te organiseren.

Artikel 10 :

1) Elke overtreding op de bepalingen van de onderhavige verordening wordt bestraft met een administratieve boete van maximaal 500,00 EUR.

Bovendien worden documenten die in strijd met de bepalingen van deze verordening zijn aangebracht ambtshalve verwijderd door het gemachtigde gemeentepersoneel of door de politie en dit op kosten, en op risico van de overtreders (vertegenwoordigde kandidaten) en, bij ontstentenis, op kosten van de verantwoordelijke uitgevers (als deze niet kan bepaald worden, op kosten van de verantwoordelijke van de lokale partijsectie).

2) De verkiezingsborden of de in deze verordening bedoelde voorzieningen worden gelijkgesteld met stadsmeubilair bestemd voor openbaar gebruik. In dat opzicht wordt de vrijwillige vernietiging of beschadiging ervan, in het bijzonder door de affiches te overplakken of door opschriften toe te voegen, bestraft volgens de betreffende bepalingen in het Algemeen Politiereglement.

Artikel 11 :

Deze politieverordening treedt in werking op 02.09.2024.

Artikel 12 :

Deze politieverordening wordt bekendgemaakt overeenkomstig artikel 112 van de Nieuwe Gemeentewet door middel van aanplakking en door plaatsing op de website van de gemeente.

Bovendien zullen afschriften van deze politieverordening overgemaakt worden aan Dhr. Minister-President van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, aan Dhr. d.d. Gouverneur van het administratief arrondissement van Brussel-Hoofdstad, aan de griffie van de Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel, aan de griffie van de Politierechtbank van Brussel en aan de korpschef van de Politiezone 5343 Montgomery.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 23 positieve stemmen, 3 onthoudingen.

*Onthoudingen : Cathy Vaessen, Sophie Busson, Danièle Van Crombrughe-Gruloos.*

---

25.06.2024/A/0009

**CC - Installation de caméras fixes et fixes temporaires de surveillance dans des lieux ouverts - Autorisation**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 135 § 2 ;

Vu la délibération du Conseil communal du 15.12.2015 décidant, après consultation préalable et avis favorable émis en date du 13.11.2015 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif sur la demande de la Zone de Police 5343 Montgomery d'installer une caméra fixe de surveillance provisoire afin de filmer et enregistrer sur tout le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, et principalement, sans que cette liste soit exhaustive, aux endroits repris aux annexes A et B de ladite demande et de désigner la Zone de Police 5343 Montgomery comme responsable du traitement des données à caractère personnel au sens de la loi du 21.03.2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.09.2011 prenant acte de la délibération du Collège de Police de la Zone 5343 Montgomery du 06.07.2011, devenue exécutoire selon courrier du Ministère de la Région de

Bruxelles-Capitale du 14.09.2011 par expiration du délai imparti à l'autorité de tutelle pour statuer, décidant d'attribuer à la S.A. TEIN TELECOM, place des Bienfaiteurs 7, 1030 Bruxelles, B.C.E. 0401.902.177, moyennant la somme de 764.883,00 EUR, hors T.V.A., soit 925.508,43 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, dont 114.524,95 EUR, hors T.V.A., soit 138.575,19 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, à charge de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, par voie d'appel d'offres général, le marché relatif à l'acquisition et à la mise en œuvre au cours de l'année 2011 d'un réseau de capture, de transmission par ondes hertziennes et de visualisation d'images filmées sur la voie publique au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery, dans le cadre d'un marché conjoint pour la Zone de Police précitée et les communes d'Etterbeek, de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu la délibération du Conseil communal du 26.04.2012 décidant, après consultation préalable et avis favorable émis en date du 14.03.2012 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif sur l'installation de caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous :

- caméra 1 - secteur place des Maieurs ;
- caméra 2 - secteur Eglise Saint-Pierre ;
- caméra 3 - secteur Stockel Square/avenue de Hinnisdael ;
- caméra 4 - secteur Stockel Square/rue de l'Eglise ;
- caméra 5 - secteur Stockel sortie métro/rue François Desmedt ;
- caméra 6 - secteur Cité de l'Amitié/avenue Vanderbiest ;
- caméra 7 - secteur Cité de l'Amitié/avenue de la Perspective ;
- caméra 8 - secteur Cité de l'Amitié ;
- caméra 9 - secteur Cité de l'Amitié/Parc ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18.12.2014 prenant acte de la délibération du Collège de Police de la Zone 5343 Montgomery du 31.10.2014, ne donnant pas lieu à observations et pouvant dès lors sortir ses effets selon courrier du 12.11.2014 du haut fonctionnaire de l'agglomération bruxelloise f.f., décidant d'attribuer à la S.A. TEIN TELECOM, place des Bienfaiteurs 7, 1030 Schaerbeek, B.C.E. 0401.902.177, moyennant la somme de 520.998,00 EUR, hors T.V.A., soit 630.407,58 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, dont 96.004,00 EUR, hors T.V.A., soit 116.164,84 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, avec pictogramme et analyse de santé, à charge de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, par voie de procédure négociée directe avec publicité, le marché zonal n° 2014-565 de l'exercice 2014 relatif à l'extension du système de vidéosurveillance au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery dont le marché communal n° 2014.120/A//2014.E011.01/SEC.GM-PS de l'exercice 2014 pour la seule commune de Woluwe-Saint-Pierre, dans le cadre d'un marché conjoint pour la Zone de Police précitée et les communes d'Etterbeek, de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu la délibération du Conseil communal du 31.05.2016 décidant, après consultation préalable et avis favorable émis en date du 09.05.2016 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif sur l'installation de caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous :

- caméra 10 - rue au Bois/avenue Edmond Parmentier ;
- caméra 11 - avenue de Tervueren/avenue Alfred Madou ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.12.2015 prenant acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Woluwe-Saint-Lambert du 23.12.2015, à transmettre à l'autorité de tutelle par la commune de Woluwe-Saint-Lambert, décidant d'attribuer à la S.A. TEIN TECHNOLOGY, place des Bienfaiteurs 7, 1030 Schaerbeek, B.C.E. 0401.902.177, moyennant la somme de 353.716,00 EUR, hors T.V.A., soit 427.996,36 EUR, T.V.A.

de 21 % comprise, dont 61.937,00 EUR, hors T.V.A., soit 74.943,77 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, avec pictogramme et analyse de santé, à charge de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, par voie de procédure négociée directe avec publicité, le marché zonal n° 2015-949 de l'exercice 2015 relatif à l'extension du système de vidéosurveillance au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery dont le marché communal n° 2015.108/A//2015.E075.01/SEC.GM-PS de l'exercice 2015 pour la seule commune de Woluwe-Saint-Pierre, dans le cadre d'un marché conjoint pour la Zone de Police précitée et les communes d'Etterbeek, de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu la délibération du Conseil communal du 27.06.2017 décidant, après consultation préalable et avis favorable émis en date du 10.04.2017 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif sur l'installation de caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous :

- caméra 12 - parvis Sainte-Alix ;
- caméra 13 - place de l'Orée ;
- poteau intermédiaire - avenue Van der Meerschen ;
- caméra 14 - avenue du Val d'Or/rue François Gay ;
- caméra 15 - avenue du Manoir d'Anjou/rue au Bois ;
- caméra 16 - avenue de l'Atlantique/avenue des Franciscains ;
- caméra 17 - avenue Roger Vandendriessche/avenue Jules César/rue Père Eudore Devroye ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15.12.2016 prenant acte de la délibération du Collège de la Zone de Police 5343 Montgomery du 02.12.2016, à transmettre à l'autorité de tutelle par ladite Zone de Police, décidant d'attribuer à la S.A. TEIN TECHNOLOGY, place des Bienfaiteurs 7, 1030 Schaerbeek, B.C.E. 0401.902.177, moyennant la somme de 584.653,00 EUR, hors T.V.A., soit 707.430,13 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, dont 56.276,00 EUR, hors T.V.A., soit 68.093,96 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, avec pictogramme et analyse de santé, à charge de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, par voie de procédure négociée directe avec publicité, le marché zonal n° 2016-839 de l'exercice 2016 relatif à l'extension du système de vidéosurveillance au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery dont le marché communal n° 2016.142/A//2016.E012.01/VOIRIE.EF-CE de l'exercice 2016 pour la seule commune de Woluwe-Saint-Pierre, dans le cadre d'un marché conjoint pour la Zone de Police précitée et les communes d'Etterbeek, de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu la délibération du Conseil communal du 19.12.2017 décidant, après consultation préalable et avis favorable émis en date du 15.09.2017 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif sur l'installation de caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous :

- caméra 18 - avenue Louis Gribaumont/Square Léopold II ;
- caméra 19 - place Dumon ;
- caméra 20 - terrain Kelle ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21.12.2017 prenant acte de la délibération du Collège de la Zone de Police 5343 Montgomery du 08.09.2017, transmise à l'autorité de tutelle le 21.11.2017 par ladite Zone de Police, décidant d'attribuer à la S.A. TEIN TECHNOLOGY, place des Bienfaiteurs 7, 1030 Schaerbeek, B.C.E. 0401.902.177, moyennant la somme de 372.066,00 EUR, hors T.V.A., soit 450.199,86 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, dont 61.870,00 EUR, hors T.V.A., soit 74.862,70 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, avec pictogrammes et analyse de santé, à charge de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, par voie de procédure

négociée directe avec publicité, le marché zonal n° 2017-992 de l'exercice 2017 relatif à l'extension du système de vidéosurveillance au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery dont le marché communal n° 2017 066/A//2017.E012.01/VOIRIE EF-CE de l'exercice 2017 pour la seule commune de Woluwe-Saint-Pierre, dans le cadre d'un marché conjoint pour la Zone de Police précitée et les communes d'Etterbeek, de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu la délibération du Conseil communal du 20.11.2018 décidant, après consultation préalable et avis favorable émis en date du 11.10.2018 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif sur l'installation de caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous :

- caméra 21 - drève de Nivelles/avenue des Frères Legrain ;
- caméra 22 - avenue Jules de Trooz/avenue Charles Thielemans ;
- caméra 23 - Tir aux Pigeons/avenue des Dames Blanches ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.12.2020 décidant, dans le cadre du marché n° 2020.222/P4//2020.E010.01 et 011.02-2020 ->2023.O/VOIRIE.SV-CE relatif à l'acquisition, au placement et à la maintenance de caméras de surveillance pour l'extension du réseau de capture, de transmission par ondes hertziennes et de visualisation d'images filmées sur la voie publique, d'attribuer ces travaux, conformément à l'analyse de la Zone de Police 5343 Montgomery, à la S.A. TEIN TECHNOLOGY, place des Bienfaiteurs 7, 1030 Bruxelles, B.C.E. 0401.902.177, moyennant la somme de 125.646,73 EUR, hors T.V.A., soit 152.032,54 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Vu la délibération du Conseil communal du 24.05.2022 décidant, après consultation préalable et avis favorable émis par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif sur l'installation de caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous :

- caméra 24 - de Meurers/Parc ou à l'un des croisements de l'avenue de Meurers avec Grands Prix, Paddock ou Haras ;
- caméra 25 - avenue de Tervueren/avenue Jules César ;

Vu la délibération du Conseil communal du 07.03.2023 décidant d'émettre un avis positif sur l'installation de caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous ;

- caméra 27 - quartier Putdael ;
- caméra 29 - square Montgomery (SE) ;
- caméra 30 - avenue Atlantique/Rue du Bemel ;
- caméra 31 - val des Seigneurs/chaussée de Stockel ;
- caméra 33 - val des Seigneurs/Déchetterie ;

Considérant que par délibération du 31.03.2017 du Collège de Police de la Zone 5343 Montgomery, ladite zone est devenue responsable du traitement des données à caractère personnel pour l'ensemble des caméras urbaines de surveillance connectées au réseau CCTV zonal ;

Vu l'article 25/4 de la loi du 05.08.1992 sur la fonction de police selon lequel une zone de police peut utiliser de manière visible des caméras placées par des tiers, sur le territoire qui ressort de sa compétence, après autorisation préalable de principe du Conseil communal ;

Vu le courrier du 27.05.2024 par lequel le Chef de Corps de la Zone de Police 5343 Montgomery sollicite l'autorisation du Conseil communal pour l'utilisation visible de caméras fixes et fixes temporaires placées de manière visible et signalées par des pictogrammes sur le territoire communal ; que ces caméras permettent tant le visionnage en direct que l'enregistrement et le visionnage ultérieur des images (vidéos

et photos) ; Considérant que la liste des caméras fixes concernées par la demande d'autorisation figure en annexe 1 dudit courrier et que l'autorisation du Conseil communal est sollicitée tant pour le principe même de l'utilisation de ces caméras fixes que pour les localisations figurant en annexe 1 dudit courrier ;

Considérant que seul le placement des caméras fixes de surveillance énumérées ci-après n'a pas encore fait l'objet d'une autorisation préalable par délibération du Conseil communal :

- caméra 24 - Aviation/De Meurers Grands Prix ;
- caméra 26 - Mostinck/Henrard ;
- caméra 28 - Cité de l'amitié ;
- caméra 32 - boulevard du Souverain/avenue de Tervueren ;
- caméra 34 - boulevard de la Woluwe/Tervueren (triangle) ;

Considérant qu'il convient dès lors uniquement au Conseil de se prononcer sur le placement des caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérées ci-avant ;

Considérant que s'agissant de l'utilisation d'une caméra fixe temporaire, l'autorisation du Conseil communal est sollicitée pour le principe même de l'utilisation de cette caméra fixe temporaire dont la localisation pourra naturellement varier ;

Considérant qu'il convient dès lors également au Conseil de se prononcer sur l'utilisation de ladite caméra fixe temporaire, dont la localisation pourra varier ;

Considérant que les finalités du traitement et les modalités d'utilisation des caméras sont exposées dans le courrier du 27.05.2024 du Chef de Corps de la Zone de Police 5343 Montgomery ;

Considérant que préalablement à la demande d'autorisation, une analyse d'impact relative notamment aux catégories de données à caractère personnel traitées, à la proportionnalité des moyens mis en œuvre, aux objectifs opérationnels à atteindre et à la durée de conservation des données nécessaire pour atteindre ces objectifs a été réalisée par la Zone de Police ;

DECIDE :

1. d'émettre un avis positif sur l'installation de caméras fixes de surveillance dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous :
  - caméra 24 - Aviation/De Meurers Grands Prix ;
  - caméra 26 - Mostinck/Henrard ;
  - caméra 28 - Cité de l'amitié ;
  - caméra 32 - boulevard du Souverain/avenue de Tervueren ;
  - caméra 34 - boulevard de la Woluwe/Tervueren (triangle) ;
2. d'émettre un avis positif sur l'installation d'une caméra de surveillance fixe temporaire, dont la localisation pourra varier ;
3. de désigner la Zone de Police 5343 Montgomery comme responsable du traitement des données à caractère personnel au sens de la loi du 21.06.2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance ;
4. de confier à la Zone de Police 5343 Montgomery la gestion des caméras et leurs connexions au backbone de la Zone de police ; la gestion portant notamment sur le hardware, le software, la résolution des pannes, le suivi de la maintenance.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Installatie van vaste bewakingscamera's op open plaatsen - Toestemming**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 135 § 2 ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 15.12.2015 waarbij besloten werd, na voorafgaand overleg en een gunstig advies van 13.11. 2015 van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery, een positief advies uit te brengen over het verzoek van Politiezone 5343 Montgomery om een tijdelijke vaste bewakingscamera te mogen plaatsen om te filmen en opnamen te maken op het gehele grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, en hoofdzakelijk, zonder dat deze opsomming limitatief is, op de locaties die zijn opgesomd in de bijlagen A en B bij genoemd verzoek, en om Politiezone 5343 Montgomery aan te wijzen als verantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens in de zin van de wet van 21.03.2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.09.2011 waarbij akte genomen werd van de beraadslaging van het College van Politiezone 5343 Montgomery van 06.07.2011, die uitvoerbaar is geworden volgens de brief van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 14.09.2011, bij het verstrijken van de termijn waarover de toezichhoudende overheid beschikt om te beslissen, te besluiten tot toewijzing aan de N.V. TEIN TELECOM, Weldoenersplein 7, 1030 Brussel, K.B.O. 0401.902.177, tegen betaling van een bedrag van 764.883,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 925.508,43 EUR, inclusief 21% B.T.W., waarvan 114.524,95 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 138.575,19 EUR, inclusief 21% B.T.W., ten laste van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, via een algemene aanbesteding, de opdracht voor de aankoop en de implementatie in 2011 van een netwerk voor de opname, de transmissie via radiogolven en de weergave van beelden die worden gefilmd op de openbare weg in Politiezone 5343 Montgomery, in het kader van een gezamenlijke opdracht voor de voornoemde Politiezone en de gemeenten Etterbeek, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26.04.2012 waarbij besloten werd, na voorafgaand overleg en een gunstig advies van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery van 14.03.2012, een gunstig advies uit te brengen over de installatie van vaste bewakingscamera's op de hieronder vermelde open plaatsen :

- camera 1 - sector Meiersplein ;
- camera 2 - sector Sint-Pieterskerk ;
- camera 3 - sector Stockel Square/de Hinnisdaellaan ;
- camera 4 - sector Stockel Square/Kerkstraat ;
- camera 5 - sector Stokkel uitgang metro/François Desmedtstraat ;
- camera 6 - sector Vriendschapswijk/Vanderbiestlaan ;
- camera 7 - sector Vriendschapswijk/Perspectieflaan ;
- camera 8 - sector Vriendschapswijk ;
- camera 9 - sector Vriendschapswijk/Park ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 18.12.2014 waarbij akte genomen werd van de beraadslaging van het College van Politiezone 5343 Montgomery van 31.10.2014, die geen aanleiding heeft gegeven tot opmerkingen en die dus van kracht kan worden volgens de brief van 12.11.2014 van de d.d. hoge ambtenaar van de Brusselse agglomeratie, te besluiten tot toewijzing aan de N.V. TEIN TELECOM, Weldoenersplein 7, 1030 Schaarbeek, K.B.O. 0401.902.177, van een bedrag van 520.998,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 630.407,58 EUR, inclusief 21 % B.T.W, waarvan 96.004,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 116.164,84 EUR, inclusief 21 % B.T.W., met pictogram en gezondheidsanalyse, te betalen door de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking, de zonale opdracht nr. 2014-565 van het dienstjaar 2014 betreffende de uitbreiding van het videobewakingsstelsel binnen Politiezone 5343 Montgomery, waarvan de gemeentelijke opdracht nr.

2014.120/A//2014.E011.01/SEC.GM-PS voor het dienstjaar 2014 alleen voor de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, in het kader van een gezamenlijke opdracht voor de voornoemde politiezone en de gemeenten Etterbeek, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 31.05.2016 waarbij besloten werd, na voorafgaand overleg en een gunstig advies van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery van 09.05.2016, een gunstig advies uit te brengen over de installatie van vaste bewakingscamera's op de hieronder vermelde open plaatsen :

- camera 10 - Bosstraat/Edmond Parmentierlaan ;
- camera 11 - Tervurenlaan/Alfred Madoulaan ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en de Schepenen van 23.12.2015 waarbij akte genomen werd van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe van 23.12.2015, over te maken aan de toezichthoudende overheid door de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, waarbij besloten werd tot toewijzing aan de N.V. TEIN TECHNOLOGY, Weldoenersplein 7, 1030 Schaarbeek, K.B.O. 0401.902.177, tegen betaling van een bedrag van 353.716,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 427.996,36 EUR, inclusief 21 % B.T.W., waarvan 61.937,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 74.943,77 EUR, inclusief 21 % B.T.W., met pictogram en gezondheidsanalyse, te betalen door de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking, de zonale opdracht nr. 2015-949 van het dienstjaar 2015 betreffende de uitbreiding van het videobewakingsstelsel binnen Politiezone 5343 Montgomery, waarvan de gemeentelijke opdracht nr. 2015.108/A//2015.E075.01/SEC.GM[1]PS voor het dienstjaar 2015 alleen voor de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, in het kader van een gezamenlijke opdracht voor de voornoemde politiezone en de gemeenten Etterbeek, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27.06.2017 waarbij besloten werd, na voorafgaand overleg en een gunstig advies van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery van 10.04.2017, een gunstig advies uit te brengen over de installatie van vaste bewakingscamera's op de hieronder vermelde open plaatsen :

- camera 12 - Sinte-Aleidisvoorplein ;
- camera 13 - Bosrandplein ;
- tussenpaal - van der Meerschenlaan ;
- camera 14 - Guldendallaan/François Gaystraat ;
- camera 15 - Manoir d'Anjoulaan/Bosstraat ;
- camera 16 - Atlantische Oceaanlaan/Franciskanenlaan ;
- camera 17 - Roger Vandendriesschelaan/Julius Caesarlaan/Pater Eudore Devroyestraat ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en de Schepenen van 15.12.2016 waarbij akte genomen werd van de beraadslaging van het College van Politiezone 5343 Montgomery van 02.12.2016, over te maken aan de toezichthoudende overheid door de genoemde Politiezone, waarbij besloten werd tot toewijzing aan de N.V. TEIN TECHNOLOGY, Weldoenersplein 7, 1030 Schaarbeek, K.B.O. 0401.902.177, tegen betaling van een bedrag van 584.653,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 707.430,13 EUR, inclusief 21% B.T.W., waarvan 56.276,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 68.093,96 EUR, inclusief 21% B.T.W., met pictogram en gezondheidsanalyse, te betalen door de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking, de zonale opdracht nr. 2016-839 van het dienstjaar 2016 betreffende de uitbreiding van het videobewakingsstelsel binnen Politiezone 5343 Montgomery, waarvan de

gemeentelijke opdracht nr. 2016.142/A//2016.E012.01/VOIRIE.EF.CE voor het dienstjaar 2016 alleen voor de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, in het kader van een gezamenlijke opdracht voor de voornoemde politiezone en de gemeenten Etterbeek, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19.12.2017 waarbij besloten werd, na voorafgaand overleg en een gunstig advies van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery van 15.09.2017, een gunstig advies uit te brengen over de installatie van vaste bewakingscamera's op de hieronder vermelde open plaatsen :

- camera 18 - Louis Gribaumontlaan/ Leopold II Square ;
- camera 19 - Dumonplein ;
- camera 20 - veld Kelle ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en de Schepenen van 21.12.2017 waarbij akte genomen werd van de beraadslaging van het College van Politiezone 5343 Montgomery van 08.09.2017, overgemaakt aan de toezichthoudende overheid door de genoemde Politiezone op 21.11.2017, waarbij besloten werd tot toewijzing aan de N.V. TEIN TECHNOLOGY, Weldoenersplein 7, 1030 Schaarbeek, K.B.O. 0401.902.177, tegen betaling van een bedrag van 372.066,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 450.199,86 EUR, inclusief 21 % B.T.W., waarvan 61.870,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 74.862,70 EUR, inclusief 21% B.T.W., met pictogram en gezondheidsanalyse, te betalen door de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking, de zonale opdracht nr. 2017-992 van het dienstjaar 2017 betreffende de uitbreiding van het videobewakingssysteem binnen Politiezone 5343 Montgomery, waarvan de gemeentelijke opdracht nr. 2017.066/A//2017.E012.01/VOIRIE.EF.CE voor het dienstjaar 2017 alleen voor de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, in het kader van een gezamenlijke opdracht voor de voornoemde politiezone en de gemeenten Etterbeek, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 20.11.2018 waarbij besloten werd, na voorafgaand overleg en een gunstig advies van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery van 11.10.2018, een gunstig advies uit te brengen over de installatie van vaste bewakingscamera's op de hieronder vermelde open plaatsen :

- camera 21 - Nijvelsedreef/Gebroeders Legrainlaan ;
- camera 22 - Jules de Troozlaan/Charles Thielemanslaan ;
- camera 23 - Duivenschieting/Witte Vrouwenlaan ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.12.2020 waarbij in het kader van contract nr. 2020.222/P4//2020.E010.01 en 011.02-2020 ->2023.O/VOIRIE. SV-CE betreffende de aankoop, de installatie en het onderhoud van bewakingscamera's voor de uitbreiding van het netwerk voor het opvangen, het uitzenden via radiogolven en het weergeven van op de openbare weg gefilmde beelden, deze werkzaamheden, overeenkomstig de analyse van Politiezone 5343 Montgomery, te gunnen aan de N.V. TEIN TECHNOLOGY, Weldoenersplein 7, 1030 Brussel, K.B.O. 0401.902.177, voor een bedrag van 125.646,73 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 152.032,54 EUR, inclusief 21 % B.T.W. ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 24.05.2022 waarbij besloten werd, na voorafgaand overleg en een gunstig advies van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery, een gunstig advies uit te brengen over de installatie van vaste bewakingscamera's op de hieronder vermelde open plaatsen :

- camera 24 - De Meurers/Park of ter hoogte van een van de kruispunten van de Meurerslaan met de Grote Prijzenlaan, de Paddocklaan of de Stoeterijlaan ;
- camera 25 - Tervurenlaan/Julius Caesarlaan ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 07.03.2023 waarbij besloten werd om een positief advies uit te brengen over de installatie van vaste bewakingscamera's op de hieronder vermelde open plaatsen :

- camera 27 - Putdaelwijk ;
- camera 29 - Maarschalk Montgomeryplein (SE) ;
- camera 30 - Atlantische Oceaanlaan/Bemelstraat ;
- camera 31 - Herendal/Stokkelsesteenweg ;
- camera 33 - Herendal/Afvalverwerkingscentrum ;

Overwegende dat bij beraadslaging van 31.03.2017 van het College van Politiezone 5343 Montgomery, de genoemde zone verantwoordelijk is geworden voor de verwerking van persoonsgegevens voor alle stedelijke bewakingscamera's die zijn aangesloten op het zonale CCTV-netwerk ;

Gelet op artikel 25/4 van de wet van 05.08.1992 op het politieambt dat stelt dat een politiezone zichtbaar gebruik mag maken van camera's geplaatst door derden op het grondgebied dat onder haar bevoegdheid valt, na voorafgaande principiële toestemming van de Gemeenteraad ;

Gelet op de brief van 27.05.2024 waarbij de Korpschef van de politiezone 5343 Montgomery de machtiging van de Gemeenteraad vraagt voor het zichtbaar gebruik van vaste en tijdelijke vaste camera's die op een zichtbare manier en aangeduid door pictogrammen op het gemeentelijk grondgebied worden geplaatst ; dat deze camera's zowel de rechtstreekse waarneming als de opname en latere weergave van beelden (video's en foto's) toelaten ; Overwegende dat de lijst van de vaste camera's waarop het verzoek om machtiging betrekking heeft, in bijlage 1 van voornoemde brief is opgenomen en dat de machtiging van de Gemeenteraad wordt gevraagd zowel voor het principe zelf van het gebruik van deze vaste camera's als voor de locaties die in bijlage 1 van voornoemde brief zijn opgenomen ;

Overwegende dat alleen voor de installatie van de hieronder vermelde vaste bewakingscamera's nog geen voorafgaande toestemming is verleend door de Gemeenteraad :

- camera 24 - Luchtvaartlaan/De Meurerslaan, Grote Prijzenlaan ;
- camera 26 - Mostinck/Henrard ;
- camera 28 - Vriendschapswijk ;
- camera 32 - Vorstlaan/Tervurenlaan ;
- camera 34 - Woluwelaan/Tervurenlaan (driehoek) ;

Overwegende dat de Raad derhalve alleen een besluit moet nemen over de plaatsing van vaste bewakingscamera's op de hieronder genoemde open plaatsen :

Overwegende dat, voor het gebruik van een tijdelijke vaste camera, de toestemming van de Gemeenteraad nodig is, alleen al voor het principe van het gebruik van deze tijdelijke vaste camera, waarvan de locatie natuurlijk mag variëren ;

Overwegende dat daarom ook de Gemeenteraad een besluit dient te nemen over het gebruik van de genoemde tijdelijke vaste camera, waarvan de locatie mag variëren ;

Overwegende dat de doeleinden van de verwerking en de wijze van gebruik van de camera's worden uiteengezet in de brief van 27.05.2024 van de Korpschef van de Politiezone 5343 Montgomery ;

Overwegende dat de Politiezone voorafgaand aan de toestemmingsaanvraag een impactanalyse heeft uitgevoerd die met name betrekking had op de categorieën van verwerkte persoonsgegevens, de evenredigheid van de gebruikte middelen, de te bereiken operationele doelstellingen en de duur van de bewaring van de gegevens die nodig is om deze doelstellingen te bereiken ;

**BESLUIT :**

1. een positief advies uit te brengen over de installatie van vaste bewakingscamera's op de hieronder vermelde open plaatsen :
  - o camera 24 - Luchtvaartlaan/De Meurerslaan, Grote Prijzenlaan ;
  - o camera 26 - Mostinck/Henrard ;
  - o camera 28 - Vriendschapswijk ;
  - o camera 32 - Vorstlaan/Tervurenlaan ;
  - o camera 34 - Woluwelaan/Tervurenlaan (driehoek) ;
2. een positief advies te geven over de installatie van een tijdelijke vaste bewakingscamera, waarvan de locatie mag variëren ;
3. de Politiezone 5343 Montgomery aan te wijzen als verantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens, overeenkomstig de wet van 21.06.2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's ;
4. de Politiezone 5343 Montgomery te belasten met het beheer van de camera's en de aansluiting daarvan op de backbone van de politiezone ; het beheer omvat hardware, software, probleemoplossing en onderhoud.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

*Cécile Vainsel entre en séance / treedt in zitting.*

*Laurent de Spirlet entre en séance / treedt in zitting.*

*Juliette Siaens-Mahieu entre en séance / treedt in zitting.*

---

25.06.2024/A/0010

**CC - Propriétés communales - Wolu Sports Park - Exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) - Nouvelle concession - Organisation - Conditions - Approbation - Dispositions - Exercices 2025 à 2032**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 234 ;

Vu la convention de concession domaniale du 27.06.2014 par laquelle la Région de Bruxelles-Capitale a donné en concession à la commune les terrains de sport et les installations sportives du Centre sportif situé avenue Edmond Galoppin 1 dans le parc de la Woluwe à 1150 Woluwe-Saint-Pierre pour une durée de 23 ans prenant cours à la date du 01.09.2014 ;

Considérant qu'en vertu de ladite convention de concession domaniale, la commune a repris la gestion et l'exploitation du Wolu Sports Park à partir du 01.09.2014 ;

Considérant que la commune a souhaité sous-concéder à un tiers l'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant), ce dont elle est expressément autorisée en vertu de l'article 2 de la convention de concession domaniale précitée, et fixer les conditions de cette sous-concession ;

Vu la délibération du Conseil communal du 30.09.2014 décidant :

1. de sous-concéder à un tiers l'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park, situé avenue Edmond Galoppin 1 à 1150 Bruxelles, par sa mise en concession aux conditions reprises à la convention de concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park ci-annexée ;
2. d'adopter la convention de concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park ci-annexée ;
3. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de diligenter la procédure de mise en concurrence relative à la concession d'exploitation, de désigner le

sous-concessionnaire sur base des conditions reprises à ladite concession d'exploitation et de conclure avec le sous-concessionnaire qui sera désigné la convention de concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park ci-annexée ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26.02.2015 décidant d'attribuer ladite concession à M. Michel SERSTÉ, domicilié rue du Menuisier 103, 1200 Bruxelles, et Mme Valérie LECOMTE, pour compte le cas échéant d'une société à constituer, et ce, pour une durée de 6 années consécutives à partir du 01.04.2015 jusqu'au 01.04.2021, renouvelable pour 3 ans ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18.03.2021 décidant de renouveler pour une durée de 3 années consécutives à partir du 01.04.2021 jusqu'au 31.03.2024, ladite concession d'exploitation, sous la condition suspensive de l'adoption par le Conseil communal et le concessionnaire de l'avenant n° 1 à la convention de concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports park ;

Vu la délibération du Conseil communal du 30.03.2021 décidant d'adopter l'avenant n° 1 à ladite convention de concession ;

Vu la délibération du Conseil communal du 20.02.2024 décidant d'adopter l'avenant n° 2 à ladite convention de concession, avec notamment pour conséquence que ladite convention et ses avenants prendront fin au 31.01.2025 en lieu et place du 31.03.2024 ;

Considérant que ladite convention et son avenant arrivent à échéance au 31.01.2025 ;  
Considérant qu'il convient dès lors de lancer une nouvelle concession pour l'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park ;

Vu la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession ;

Vu l'arrêté royal du 25.06.2017 relatif à la passation et aux règles générales d'exécution des contrats de concession ;

Considérant que la concession pour l'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park constitue une concession de services au sens de l'article 2, alinéa 1, 7°, b) de la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession ;

Considérant qu'en vertu de l'article 3 de la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession, cette dernière ne s'applique néanmoins qu'aux concessions de services d'une valeur égale ou supérieure au seuil fixé par le Roi ;

Considérant que l'article 4 de l'arrêté royal du 25.06.2017 relatif à la passation et aux règles générales d'exécution des contrats de concession, tel que modifié à plusieurs reprises, a fixé ledit seuil à 5.538.000,00 EUR ;

Considérant que la valeur à prendre en compte correspond au chiffre d'affaires total du concessionnaire généré pendant la durée du contrat, hors taxe sur la valeur ajoutée, estimé par la commune eu égard aux services qui font l'objet de la concession ainsi qu'aux fournitures complémentaires liées auxdits services ;

Considérant que la nouvelle concession sera attribuée pour une période de 5 ans renouvelable pour 2 ans, qui prendra cours en 2025 pour se terminer au plus tard en 2032 ;

Considérant qu'il ne fait pas de doute que la valeur estimée de la nouvelle concession est inférieure au seuil de 5.538.000,00 EUR, de sorte que la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession n'est pas d'application ;

Considérant qu'en vertu des principes généraux de droit administratif, même si la loi du 17.06.2016 relative aux contrats de concession ne s'applique pas à la présente concession, la commune est néanmoins tenue de respecter les principes d'égalité, de publicité et de transparence et d'organiser par conséquent une procédure de mise en concurrence entre les différents candidats concessionnaires qui seraient intéressés par l'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park ;

Considérant que la commune souhaite que la procédure de mise en concurrence soit

organisée et la concession octroyée selon les modalités et conditions reprises dans la convention de concession pour l'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park ci-annexée ;

ENTEND l'intervention de Mme Sophie BUSSON, conseiller communal ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

1. de sous-concéder à un tiers l'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports park, situé avenue Edmond Galoppin 1 à 1150 Bruxelles, par sa mise en concession aux conditions reprises à la convention de concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports park ci-annexée ;
2. d'adopter la convention de concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park ci-annexée ;
3. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de diligenter la procédure de mise en concurrence relative à la concession d'exploitation, de désigner le sous-concessionnaire sur base des conditions reprises à ladite concession d'exploitation et de conclure avec le sous-concessionnaire qui sera désigné la convention de concession d'exploitation de l'espace HORECA (Bar-Restaurant) du Wolu Sports Park ci-annexée.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**GR - Gemeentelijke eigendommen - Wolu Sports Park - Uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) - Nieuwe concessieovereenkomst - Organisatie - Voorwaarden - Goedkeuring - Bepalingen - Dienstjaren 2025 tot 2032**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 234 ;

Gelet op de domaniale concessieovereenkomst van 27.06.2014 waarbij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de gemeente de sportvelden en de sportieve installaties van het Sportcentrum gelegen Edmond Galoppinlaan 1, in het Woluwepark te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, in concessie heeft gegeven voor een periode van 23 jaar vanaf 01.09.2014 ;

Overwegende dat ingevolge genoemde domaniale concessieovereenkomst, de gemeente het beheer en de uitbating van het Wolu Sports Park overgenomen heeft vanaf 01.09.2014 ;

Overwegende dat de gemeente de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) in subconcessie wenst te geven aan een derde, waartoe zij uitdrukkelijk gemachtigd is krachtens artikel 2 van de voornoemde domaniale concessieovereenkomst, en de voorwaarden van deze subconcessie wenst vast te stellen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 30.09.2014 waarbij besloten werd :

1. de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park, gelegen Edmond Galoppinlaan 1 te 1150 Brussel, in subconcessie te geven aan een derde, door een concessie te verlenen tegen de voorwaarden opgenomen in de hierbij gevoegde concessieovereenkomst voor uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park ;
2. de hierbij gevoegde concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park aan te nemen ;
3. het College van Burgemeester en Schepenen te belasten de

mededingingsprocedure betreffende de uitbatingsconcessie op te starten, de subconcessiehouder aan te duiden op basis van de voorwaarden opgenomen in genoemde uitbatingsconcessieovereenkomst en met de subconcessiehouder die aangeduid wordt, een concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park, af te sluiten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 26.02.2015 waarbij besloten werd de genoemde concessie te gunnen aan Dhr. Michel SERSTÉ, wonende Schrijnwerkerstraat 103, 1200 Brussel, en Mevr. Valérie LECOMTE, voor rekening van een eventueel op te richten vennootschap, voor een periode van 6 opeenvolgende jaren van 01.04.2015 tot 01.04.2021, hernieuwbaar voor 3 jaar ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 18.03.2021 waarbij besloten wordt om de genoemde uitbatingsconcessieovereenkomst te verlengen voor een periode van 3 opeenvolgende jaren van 01.04.2021 tot 31.03.2024, onder opschortende voorwaarde van de goedkeuring door de Gemeenteraad en de concessiehouder van wijziging nr. 1 van de concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park te vernieuwen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26.01.2021 waarbij besloten werd om aanhangsel nr. 1 bij voornoemde concessieovereenkomst aan te nemen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 20.02.2024 waarbij besloten wordt om aanhangsel nr. 2 bij de genoemde concessieovereenkomst goed te keuren, met als gevolg dat de genoemde overeenkomst en de aanhangsels ervan aflopen op 31.01.2025 in plaats van op 31.03.2024 ;

Overwegende dat de genoemde overeenkomst en de aanhangsel ervan op 31.01.2025 verstrijken ;

Overwegende dat er daarom een nieuwe concessieovereenkomst moet worden gestart voor de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park ;

Gelet op de wet van 17.06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 25.06.2017 betreffende de plaatsing en de algemene uitvoeringsregels van de concessieovereenkomsten ;

Overwegende dat de concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte van het Wolu Sports Park gaat over een concessie van diensten in de zin van artikel 2, lid 1, 7°, b) van de wet van 17.06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten ;

Overwegende dat krachtens artikel 3 van de wet van 17.06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten, deze echter alleen van toepassing is op de concessies voor diensten met een waarde die gelijk is aan of hoger is dan de door de Koning bepaalde drempel ;

Overwegende dat artikel 4 van het koninklijk besluit van 25.06.2017 betreffende de plaatsing en de algemene uitvoeringsregels van de concessieovereenkomsten, zoals meermaals gewijzigd, de drempel heeft vastgelegd op 5.538.000,00 EUR ;

Overwegende dat de waarde waar moet rekening mee gehouden worden, overeenstemt met het totale zakencijfer van de concessiehouder tijdens de duur van het contract, buiten belasting over de toegevoegde waarde, geschat door de gemeente, gezien de diensten die het voorwerp zijn van de concessie, alsook de bijkomende leveringen verbonden aan genoemde diensten ;

Overwegende dat de nieuwe concessie zal worden verleend voor een periode van 5 jaar, hernieuwbaar voor 2 jaar, ingaande in 2025 en eindigend uiterlijk in 2032 ;

Overwegende dat de geschatte waarde van de nieuwe uitbating zonder twijfel lager is dan de drempel van 5.538.000,00 EUR, waardoor de wet van 17.06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten niet van toepassing is ;

Overwegende dat krachtens de algemene principes van administratief recht, zelfs

indien de wet van 17.06.2016 betreffende de concessieovereenkomsten niet van toepassing is voor deze concessie, is de gemeente echter gehouden de principes van gelijkheid, bekendmaking en transparantie, te eerbiedigen en bijgevolg een mededingingsprocedure op te starten tussen de verschillende kandidaat-concessiehouders die zouden geïnteresseerd zijn in de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park ;

Overwegende dat de gemeente wenst dat de mededingingsprocedure wordt georganiseerd en de concessie verleend volgens de modaliteiten en voorwaarden opgenomen in de concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park, hierbij gevoegd ;

HOORT de interventie van Mevr. Sophie BUSSON, gemeenteraadslid ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT :

1. de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park, gelegen Edmond Galoppinlaan 1 te 1150 Brussel, in subconcessie te geven aan een derde, door een concessie te verlenen tegen de voorwaarden opgenomen in de hierbij gevoegde concessieovereenkomst voor uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park ;
2. de hierbij gevoegde concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park aan te nemen ;
3. het College van Burgemeester en Schepenen te belasten de mededingingsprocedure betreffende de uitbatingconcessie op te starten, de subconcessiehouder aan te duiden op basis van de voorwaarden opgenomen in genoemde uitbatingconcessieovereenkomst en met de subconcessiehouder die aangeduid wordt, een concessieovereenkomst voor de uitbating van de HORECA-ruimte (bar-restaurant) van het Wolu Sports Park, af te sluiten.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

25.06.2024/A/0011

**CC - Contentieux - Règlement-taxe relatif aux antennes relais de GSM ou mobilophonie, de télécommunications, d'émission de signaux et d'échange d'informations par la voie hertzienne - Exercice d'imposition 2008 - Affaire S.A. ORANGE BELGIUM - Jugement du Tribunal de Première Instance de Bruxelles du 22.05.2024 - Décision d'interjeter appel**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 alinéa 2 et 270 ;

Vu le recours fiscal introduit devant le Tribunal de Première Instance de Bruxelles par la S.A. ORANGE BELGIUM contre la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 22.12.2009 rejetant sa réclamation contre la taxe mise à sa charge pour l'exercice 2008 sur base du règlement-taxe relatif aux antennes relais de GSM ou mobilophonie, de télécommunications, d'émission de signaux et d'échange d'informations par la voie hertzienne du 18.12.2007 d'un montant de 175.000 EUR ;

Vu le jugement rendu par la 32<sup>ème</sup> chambre du Tribunal de Première Instance de Bruxelles en date du 22.05.2024, par lequel celle-ci déclare fondé le recours introduit par la S.A. ORANGE BELGIUM au motif que seules les antennes liées à la téléphonie mobile sont visées par le règlement, à l'exclusion d'autres antennes assurant des transmissions par ondes, ce qui n'est pas justifié par les préambules du règlement alors que la comparabilité de ces différents types d'antennes serait certaine ;  
Considérant que le jugement fait référence à l'arrêt rendu par la Cour d'appel de

Bruxelles entre la Commune et la S.A. TELENET GROUP le 15.05.2019 tout en restant très évasif sur les arguments visés ;

Considérant que le juge a estimé que la demande de la S.A. ORANGE BELGIUM était fondée et a ordonné le dégrèvement de la taxe dont question ;

Considérant qu'il convient d'interjeter appel dudit jugement, au motif que le jugement n'est pas suffisamment motivé ;

DECIDE d'interjeter appel du jugement rendu par la 32<sup>ème</sup> chambre du Tribunal de Première Instance de Bruxelles en date du 22.05.2024, par lequel celle-ci déclare fondé le recours introduit par la S.A. ORANGE BELGIUM et annule la taxe mise à sa charge pour l'exercice 2008 sur base du règlement-taxe relatif aux antennes relais de GSM ou mobilophonie, de télécommunications, d'émission de signaux et d'échange d'informations par la voie hertzienne du 18.12.2007.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**GR - Geschillen - Belastingreglement op de relaisantennes voor GSM of mobilofonie, telecommunicatie, verzending van signalen en uitwisseling van informatie via hertzgolven - Belastingjaar 2008 - Zaak N.V. ORANGE BELGIUM - Vonnis van de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 22.05.2024 - Beslissing om in hoger beroep te gaan**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 234 lid 2 en 270 ;

Gelet op het fiscale beroep dat de N.V. ORANGE BELGIUM bij de Rechtbank van Eerste Aanleg te Brussel heeft ingesteld tegen de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22.12.2009 tot afwijzing van haar klacht tegen de belasting die haar wordt aangerekend voor het dienstjaar 2008 op grond van het belastingreglement op de relaisantennes voor GSM of mobilofonie, telecommunicatie, verzending van signalen en uitwisseling van informatie via hertzgolven van 18.12.2007 voor een bedrag van 175.000 EUR ;

Gelet op het vonnis van de 32ste kamer van de Rechtbank van eerste aanleg van Brussel van 22.05.2024, waarbij het beroep van N.V. ORANGE BELGIUM gegrond is verklaard op grond dat alleen antennes voor mobiele telefonie onder het reglement vallen, met uitsluiting van andere antennes voor golfuitzendingen, hetgeen niet wordt gerechtvaardigd door de inleidingen van het reglement, hoewel de vergelijkbaarheid van deze verschillende soorten antennes vaststaat ;

Overwegende dat het vonnis verwijst naar het arrest van het Hof van beroep van Brussel tussen de gemeente en N.V. TELENET GROUP van 15.05.2019, terwijl het zeer ontwijkend blijft ten aanzien van de aangehaalde argumenten ;

Overwegende dat de rechter het verzoek van de N.V. ORANGE BELGIUM gegrond achtte en de ontheffing van de belasting in kwestie beviel ;

Overwegende dat tegen dit vonnis hoger beroep dient te worden ingesteld op grond van het feit dat het ontoereikend is gemotiveerd ;

BESLUIT hoger beroep in te stellen tegen het vonnis van de 32ste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 22.05.2024, waarbij het beroep van de N.V. ORANGE BELGIUM gegrond werd verklaard en de belasting die haar voor het boekjaar 2008 werd aangerekend op grond van het Belastingreglement op de relaisantennes voor GSM of mobilofonie, telecommunicatie, verzending van signalen en uitwisseling van informatie via hertzgolven van 18.12.2007, nietig werd verklaard.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## Bâtiments - Gebouwen

25.06.2024/A/0012 **CC - Ecoles du Centre et de Joli-Bois maternelle - Travaux d'assainissement du sol - Subsidiation - Convention d'accompagnement et de remboursement d'assainissement du sol - A.S.B.L. PROMAZ - Exercice 2024 - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ;

Considérant que des travaux d'assainissement du sol doivent être entrepris sur les sites de l'école du Centre et de l'école maternelle de Joli-Bois ;

Considérant les échanges avec Bruxelles Environnement dans le cadre de ces dossiers et l'information selon laquelle l'A.S.B.L. PROMAZ (ancien "Fonds Mazout") subsidie ce type de travaux jusque février 2025 ;

Vu les demandes de subsidiation introduites auprès de l'A.S.B.L. PROMAZ ; que les services communaux ont reçu un accord ferme sur les subsides liés à la dépollution des sites en question ; que les montants de remboursement seront déterminés sur base des frais réels d'assainissement, après réalisation des travaux, en fonction des analyses de PROMAZ et avec un plafond de 200.000,00 EUR, T.V.A.C. (art. 3.1.2 des conventions) ;

Vu les conventions d'accompagnement et de remboursement d'assainissement du sol pour le site scolaire du Centre et le site scolaire de Joli-Bois, ci-annexées ;

DECIDE d'approuver les conventions d'accompagnement et de remboursement d'assainissement du sol pour le site scolaire du Centre et le site scolaire de Joli-Bois, à conclure entre la Commune et l'A.S.B.L. PROMAZ, ayant son siège social à 1140 Bruxelles, avenue Jules Bordet 166, B.C.E. 0726.647.586, ci-annexées.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**GR - School van het Centrum en kleuterschool van Mooi-Bos - Bodemsaneringswerkzaamheden - Subsidiëring - Ondersteunings- en terugbetalingsovereenkomst voor bodemsanering - V.Z.W. PROMAZ - Dienstjaar 2024 - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 lid 1 ;

Overwegende dat er bodemsaneringswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd op de sites van de School van het Centrum en van de kleuterschool van Mooi-Bos ;

Overwegende de uitwisselingen met Leefmilieu Brussel in het kader van deze dossiers en de informatie waarbij de V.Z.W. PROMAZ (voormalig "Fonds Mazout") dit soort werkzaamheden subsidieert tot februari 2025 ;

Gelet op de subsidieaanvragen die zijn ingediend bij de V.Z.W. PROMAZ ; dat de gemeentelijke diensten een vast akkoord hebben ontvangen over de subsidies in verband met de sanering van de betreffende sites ; dat de bedragen van de terugbetalingen zullen worden vastgesteld op basis van de werkelijke kosten van de sanering, na voltooiing van de werkzaamheden, volgens de analyses van PROMAZ en met een plafond van 200.000,00 EUR, inclusief B.T.W. (art. 3.1.2 van de overeenkomsten) ;

Gelet op de bijgevoegde ondersteunings- en terugbetalingsovereenkomsten voor

bodemsanering voor de schoolsite van het Centrum en de schoolsite van Mooi-Bos ;  
BESLUIT de bijgevoegde ondersteunings- en terugbetalingsovereenkomsten voor de  
bodemsanering van de schoolsite van het Centrum en de schoolsite van Mooi-Bos  
tussen de gemeente en de V.Z.W. PROMAZ, met maatschappelijke zetel te 1140  
Brussel, Jules Bordetlaan 166, K.B.O. 0726.647.586, goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## Informatique - Informatica

25.06.2024/A/0013 **CC - Informatique - Transition numérique et Informatisation des Pouvoirs locaux - Projet global d'informatisation de la Région de Bruxelles-Capitale pour les Pouvoirs locaux - Projet WePulse - Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales - Inscription des crédits - Dispositions - Exercice 2024**

LE CONSEIL,

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale et PARADIGM (anciennement CIRB) élaborent depuis 2020 un programme d'informatisation et de transformation digitale des Pouvoirs locaux dénommé "WePulse" ;

Vu la décision du Conseil communal du 23/05/2023 portant sur l'adhésion formelle au programme "WePulse" pour le domaine "Finances" et le domaine « RH » et de répondre favorablement à l'appel à projets qui sera lancé par le F.R.B.R.T.C. (Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales) pour financer la quote-part de la commune de l'investissement considéré pour la fourniture par PARADIGM des services et solutions applicatives pour les domaines visés par l'adhésion ;

Vu la décision du Conseil communal du 26/03/2024 portant sur l'approbation des conventions de prêt F.R.B.R.T.C. octroyés aux communes et C.P.A.S. pour le développement de chaque solution applicative, la période d'intervention, les clés de répartition des capacités totales d'emprunt entre les communes et C.P.A.S. bruxellois, les modalités d'octroi des prêts, les échéances à respecter et les conditions d'irrecouvrabilité des prêts ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 07.12.2023, attribuant aux communes des prêts en exécution de l'article 2, § 4 de l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du F.R.B.R.T.C. visant à participer au financement d'investissements dans le cadre du Programme WePulse, en son article 3 § 2, stipulant que lesdits prêts seront versés à la commune en deux tranches annuelles après réception, impérativement avant le 31 octobre 2024, par le Fonds d'une demande d'octroi de prêt accompagnée d'une copie de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins engageant les dépenses d'investissement communaux financées par le prêt, d'une copie de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins engageant la dépense de transfert au bénéfice de son C.P.A.S. pour financer les investissements, accompagnée de la copie de la délibération du Bureau permanent engageant les dépenses d'investissement du C.P.A.S. visées par ledit arrêté ;

Considérant que sans décisions formelles prises dans les délais imposés par ledit Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale, ni administration communale, ni le C.P.A.S. ne pourront bénéficier, pour la mise en place du Programme WePulse, des prêts octroyés par le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (F.R.B.R.T.C.) d'un montant

respectivement de 549.606,00 EUR et de 199.138,00 EUR ;  
Considérant que les crédits nécessaires, respectivement en dépenses et en recettes au service extraordinaire du budget de l'exercice 2024, doivent être inscrits d'une part à l'article 0000/742-53//130 (travail 074) et à l'article 0000/961-51//130 (emprunt) pour un montant de 549.606,00 EUR et d'autre part à l'article 0000/635-51//130 (travail 074) et à l'article 0000/961-51//130 (emprunt) pour un montant de 199.138,00 EUR ;  
DECIDE, dans le cadre de la mise en place du programme régional « WePulse » et des prêts F.R.B.R.T.C qui y sont liés :

1. d'inscrire les crédits suivants :
  - o 549.606,00 EUR à l'article de recette 0000/961-51//130 (emprunt) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2024 ;
  - o 549.606,00 EUR à l'article de dépense 0000/742-53//130 (travail 074) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2024 ;
  - o 199.138,00 EUR à l'article de recette 0000/961-51//130 (emprunt) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2024 ;
  - o 199.138,00 EUR à l'article de dépense 0000/635-51//130 (travail 074) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2024 ;
2. d'intégrer dans la comptabilité budgétaire, lors de la prochaine modification budgétaire, ces inscriptions de crédits ;
3. de financer les dépenses au moyen des prêts du F.R.B.R.T.C. (Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales) et d'en respecter les conditions d'irrécouvrabilité.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
29 votants : 29 votes positifs.

---

**GR - Informatica - Digitale overgang en informatisering van de Plaatselijke Besturen - Globaal informatiseringsproject van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor Plaatselijke Besturen - "WePulse"-project - Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën - Inschrijving van de kredieten - Voorwaarden - Dienstjaar 2024**

DE RAAD,

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en PARADIGM (het vroegere C.I.B.G.) sinds 2020 een programma ontwikkelen voor de informatisering en digitale transformatie van de lokale besturen onder de naam "WePulse" ;  
Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 23/05/2023 over de formele toetreding tot het programma "WePulse" voor de domeinen "Financiën" en "HR" en om positief te reageren op de projectoproep die zal worden gelanceerd door het B.G.F.H.G.T. (het Brussels Gewestelijk Fonds voor de Herfinanciering van Gemeentelijke Thesaurieën) voor de financiering van het aandeel van de lokale overheid in de betrokken investering voor de levering door PARADIGM van diensten en toepassingsoplossingen voor de domeinen waarop de toetreding betrekking heeft ;  
Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 26/03/2024 betreffende de goedkeuring van de leningsovereenkomsten van het B.G.F.H.G.T. toegekend aan de gemeenten en het O.C.M.W. voor de ontwikkeling van elke toepassingsoplossing, de interventieperiode, de verdeelsleutels van de totale leningscapaciteiten tussen de Brusselse gemeenten en het O.C.M.W., de toekenningsvoorwaarden van de leningen, de te respecteren vervaldata en de voorwaarden van oninbaarheid van de leningen ;  
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 07.12. 2023, tot toekenning van leningen aan gemeenten in uitvoering van artikel 2, § 4 van de ordonnantie van 8 april 1993 tot oprichting van het B.G.H.G.T. om deel te nemen aan de financiering van investeringen in het kader van het WePulse-programma, in zijn

artikel 3, § 2, dat bepaalt dat voornoemde leningen aan de gemeente zullen worden uitbetaald in twee jaarlijkse schijven na ontvangst, dwingend vóór 31 oktober 2024, door het Fonds van een aanvraag tot toekenning van een lening vergezeld van een kopie van de beraadslaging van het college van Burgemeester en Schepenen waarbij de door de lening gefinancierde investeringsuitgaven van de gemeente worden vastgelegd, een kopie van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij de overdrachtsuitgaven ten gunste van haar O.C.M.W. worden vastgelegd om de investeringen te financieren, vergezeld van de kopie van de beraadslaging van het Permanent Bureau waarbij de investeringsuitgaven van het O.C.M.W. worden vastgelegd waarnaar in voornoemd besluit wordt verwezen ;

Overwegende dat zonder formele beslissingen genomen binnen de termijnen opgelegd door voormeld besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, noch het gemeentebestuur, noch het O.C.M.W. voor de uitvoering van het WePulse-programma zal kunnen genieten van de leningen toegekend door het Brussels Gewestelijk Fonds voor de Herfinanciering van Gemeentelijke Thesaurieën (B.G.F.H.G.T.) ten bedrage van respectievelijk 549.606,00 EUR en 199.138,00 EUR ;

Overwegende dat de nodige kredieten, respectievelijk aan de uitgaven- en aan de ontvangstenzijde van de buitengewone dienst van de begroting voor het begrotingsjaar 2024, moeten worden opgevoerd enerzijds in artikel 0000/742-53/130 (werk 074) en in artikel 0000/961-51/130 (lening) voor een bedrag van 549.606,00 EUR en anderzijds in artikel 0000/635-51/130 (werk 074) en in artikel 0000/961-51/130 (lening) voor een bedrag van 199.138,00 EUR ;

BESLUIT, in het kader van de tenuitvoerlegging van het regionale programma “WePulse” en de daarmee verband houdende leningen van het B.G.F.H.G.T. :

1. de volgende kredieten op te nemen :
  - o 549.606,00 EUR op de ontvangstenpost 0000/961-51/130 (lening) van de buitengewone dienst van de begroting voor het begrotingsjaar 2024 ;
  - o 549.606,00 EUR voor uitgavenpost 0000/742-53/130 (074 werkzaamheden) van de buitengewone dienst van de begroting 2024 ;
  - o 199.138,00 EUR naar ontvangstenpost 0000/961-51/130 (lening) van de begroting voor de bijzondere dienst voor het begrotingsjaar 2024 ;
  - o 199.138,00 EUR naar uitgavenpost 0000/635-51/130 (074 werkzaamheden) van de buitengewone dienst van de begroting 2024 ;
2. deze kredieten bij de volgende begrotingswijziging in de begrotingsboekhouding op te nemen ;
3. de uitgaven te financieren door middel van leningen van het B.G.F.H.G.T. (Brussels Gewestelijk Fonds voor de Herfinanciering van Gemeentelijke Thesaurieën) en de voorwaarden van oninbaarheid in acht te nemen.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

## Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

25.06.2024/A/0014 **CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Exercice 2024**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 § 3, tel que modifié par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23.06.2022, paru au Moniteur belge le 07.07.2022 ;

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix de la procédure de passation et fixation des conditions de marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 140.000,00 EUR ;

ENTEND l'intervention de Mme Christiane MEKONGO, conseiller communal ;

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins, dont liste établie en annexe, prises en application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix de la procédure de passation et fixation des conditions de marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 140.000,00 EUR.

Le Conseil prend connaissance.

---

**GR - Opdrachten voor werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Dienstjaar 2024**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door de federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 § 3, zoals gewijzigd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23.06.2022, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 07.07.2022 ;

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen ter informatie aan de Gemeenteraad voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en houdende keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten waarvan de raming, B.T.W. exclusief, kleiner of gelijk is aan 140.000,00 EUR ;

HOORT de interventie van Mevr. Christiane MEKONGO, gemeenteraadslid ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen, waarvan lijst in bijlage, genomen in toepassing van het artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en houdende keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten, waarvan de raming, B.T.W. exclusief, kleiner of gelijk is aan 140.000,00 EUR.

De Raad neemt kennis.

*Marie Cruysmans entre en séance / treedt in zitting.*

---

25.06.2024/A/0015 **CC - Convention pour le renforcement de la mise en place du Plan Action Climat en lien avec la participation et la transversalité multi-acteurs - Subvention - Avenant - Approbation - Exercices 2023 à 2025**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117, alinéa 1 ;

Vu la convention proposée par BRUXELLES ENVIRONNEMENT rédigeant les modalités de la mise à disposition du Bénéficiaire d'une subvention d'un montant de 130.000,00 EUR ;

Vu la délibération du Conseil communal du 20.12.2022 portant, notamment, approbation de la convention pour le projet "Renforcement de la mise en place du Plan Action Climat en lien avec la participation et la transversalité multi-acteurs" ;

Considérant que BRUXELLES ENVIRONNEMENT propose l'avenant ci-joint à la convention en prolongeant la date jusqu'au 30.11.2025 ;

DECIDE d'approuver l'avenant à la convention passée avec BRUXELLES ENVIRONNEMENT, avenue du Port 86C/3000, 1000 Bruxelles relative au projet "Renforcement de la mise en place du Plan Action Climat en lien avec la participation et la transversalité multi-acteurs" cours des années 2023 à 2025.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - Overeenkomst voor de versterking van de uitvoering van het KlimaatActiePlan in verband met participatie en transversaliteit tussen meerdere actoren - Subsidie - Aanhangsel - Goedkeuring - Dienstjaren 2023 tot 2025**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd bij federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117, lid 1 ;

Gelet op de door LEEFMILIEU BRUSSEL voorgestelde overeenkomst bepalende de modaliteiten voor de toekenning aan de Begunstigde van een subsidie ten bedrage van 130.000,00 EUR ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 20.12.2022 houdende met name goedkeuring van de overeenkomst betreffende het project "Versterking van de uitvoering van het KlimaatActiePlan in verband met participatie en transversaliteit tussen meerdere actoren" ;

Overwegende dat LEEFMILIEU BRUSSEL het bijgevoegde aanhangsel bij de subsidieovereenkomst voorstelt om de datum te verlengen tot 30.11.2025 ;

BESLUIT het aanhangsel aan de overeenkomst met LEEFMILIEU BRUSSEL, Havenlaan 86C/3000, 1000 Brussel betreffende het project "Versterking van de uitvoering van het KlimaatActiePlan in verband met participatie en transversaliteit tussen meerdere actoren" voor de jaren 2023 tot 2025, goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

25.06.2024/A/0016 **CC - Enseignement artistique - Académie de Musique de Stockel - Construction d'une nouvelle académie - Marché de travaux - Application de l'article 234 § 1 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Avis de marché - Financement - Exercice 2024**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 § 1 ;

Vu la loi du 17.06.2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 18.04.2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la délibération du Conseil communal du 26.04.2022 portant, notamment, choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché n° 2022.079/A//2022.E079/BAT.AR-OD de l'exercice 2022 relatif à une mission complète d'étude pour la construction d'une Académie de Musique et de s'engager à ne pas dépasser l'enveloppe des 200.000,00 EUR, T.V.A. comprise, prévus à charge de la commune (enveloppe fermée) dans le cadre du projet ;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à la construction de la nouvelle académie de musique de Stockel au cours de l'année 2024 ;

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2024.127/A//2024.E055/BAT.AR-OD de l'exercice 2024, le cahier spécial des charges, le plan sécurité-santé, le métré récapitulatif, le devis estimatif d'un montant de 2.264.150,94 EUR, hors T.V.A., soit 2.400.000,00 EUR, T.V.A. de 6 % comprise et l'avis de marché ;

Considérant que le montant estimatif du marché tient compte des éventuelles clauses de réexamen dont le Pouvoir adjudicateur devra faire face en cours d'exécution du marché (dont la révision des prix, les imprévus, ...), et ce conformément à l'article 7 de l'arrêté royal du 18.04.2017 tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Considérant que le devis estimatif, après inclusion des éventuelles clauses de réexamen (montant estimé à 25 % du montant des travaux), permet de rester dans l'enveloppe maximale fixée par le Conseil Communal, le cas échéant après retrait de tout ou partie des tranches conditionnelles, ainsi que du lot 2 relatif aux « abords »... ;

Considérant que les crédits nécessaires, respectivement en dépenses et en recettes, sont inscrits à l'article 7340/722-60//081 (travail 055), ainsi qu'à l'article 7340/661-51//081 (subside) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2024 ;

Considérant que la décision du Collège de la "Vlaamse Gemeenschapscommissie" en date du 25.05.2023 (réf n° 20222023-0777) modifiant l'accord de principe de base du 29.04.21 (réf n°20202021-0685), fixe le montant maximal du subside à 2.600.000,00 EUR ;

Considérant que le Pouvoir Subsidiant (Vlaamse Gemeenschapscommissie) confirme que la seule condition pour l'obtention de la totalité des subsides est la réception du dossier d'attribution pour le 29.04.2025 au plus tard ;

Considérant que pour des raisons budgétaires, à savoir le montant maximal du subside à 2.600.000,00 EUR et 200.000,00 EUR prévus à charge de la commune (enveloppe fermée) dans le cadre du projet, il a été décidé de diviser le marché en lots et en tranches :

- Lot 1 : Bâtiment :
  - Tranche ferme : Bâtiment principal
  - Tranche conditionnelle 1 : mobilier
  - Tranche conditionnelle 2 : peinture sur métal
  - Tranche conditionnelle 3 : rideaux
  - Tranche conditionnelle 4 : badge
- Lot 2 : Abords ;

ENTEND l'intervention de Mme Sophie BUSSON, conseiller communal ;

DECIDE, dans le cadre du marché n° 2024.127/A//2024.E055/BAT.AR-OD de l'exercice 2024 relatif à la construction de la nouvelle académie de musique de Stockel au cours de l'année 2024 ;

1. de choisir, comme procédure de passation, la procédure ouverte en application de l'article 36 de la loi du 17.06.2016, telle que modifiée ;
2. d'approuver le cahier spécial des charges, le plan sécurité-santé, le métré récapitulatif, le devis estimatif d'un montant de 2.264.150,94 EUR, hors T.V.A., soit 2.400.000,00 EUR, T.V.A. de 6 % comprise et l'avis de marché ;
3. de financer la dépense au moyen d'un subside.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - Kunstonderwijs - Muziekacademie van Stokkel - Bouw van een nieuwe academie - Opdracht voor werken - Toepassing van artikel 234 § 1 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Aankondiging van opdracht - Financiering - Dienstjaar 2024**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117 lid 1 en 234 § 1 ;

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 36 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26.04.2022 betreffende, in het bijzonder, de keuze van de plaatsingsprocedure en de vaststelling van de voorwaarden van opdracht nr. 2022.079/A/2022.E079/BAT.AR-OD voor het dienstjaar 2022 betreffende een volledige studie voor de bouw van een Muziekacademie en de verbintenis om het budget van 200.000,00 EUR, inclusief B.T.W., ten laste van de gemeente (gesloten budget) in het kader van het project ;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de bouw van een nieuwe muziekacademie van Stokkel in het jaar 2024 ;

Gelet, in het kader van desbetreffende opdracht nr. 2024.127/A//2024.E055/BAT.AR-OD van het dienstjaar 2024, op het bestek, het veiligheids- en gezondheidsplan, de samenvattende meetstaat, de raming ten bedrage van 2.264.150,94 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 2.400.000,00 EUR, B.T.W. van 6 % inbegrepen, en de aankondiging van opdracht ;

Overwegende dat het geraamde bedrag van de opdracht rekening houdt met eventuele herzieningsclausules waarmee de Aanbestedende Overheid tijdens de uitvoering van de opdracht te maken krijgt (waaronder prijsherziening, onvoorziene omstandigheden, ...), en dit in overeenstemming met artikel 7 van het Koninklijk Besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Overwegende dat de raming, na opname van eventuele herzieningsclausules (bedrag geraamd op 25 % van het bedrag van de werken), het mogelijk maakt om binnen het door de Gemeenteraad vastgestelde maximumbedrag te blijven, indien nodig na gehele of gedeeltelijke intrekking van de voorwaardelijke schijven, evenals perceel 2 met betrekking tot de "buitenomgeving"... ;

Overwegende dat de nodige kredieten, respectievelijk in uitgaven en ontvangsten, ingeschreven zijn op het artikel 7340/722-60//081 (werk 055) en op artikel 7340/661-51//081 (subsidie) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2024 ;

Overwegende dat het besluit van het bestuur van de Vlaamse Gemeenschapscommissie van 25.05.2023 (ref. nr. 20222023-0777) tot wijziging van het principeakkoord van 29.04.21 (ref. nr. 20202021-0685), het maximale subsidiebedrag vaststelt op 2.600.000,00 EUR ;

Overwegende dat de Subsidiërende Overheid (Vlaamse Gemeenschapscommissie) bevestigde dat de enige voorwaarde voor het verkrijgen van de volledige subsidie de ontvangst is van het gunningsdossier uiterlijk op 29.04.2025 ;

Overwegende dat om budgettaire redenen, subsidie van maximaal 2.600.000,00 EUR en 200.000,00 EUR bedraagt ten laste van de gemeente (gesloten begroting) voor het project, besloten is de opdracht op te splitsen in percelen en schijven:

- Perceel 1 : Gebouw
  - Vaste schijf : Hoofdgebouw
  - Voorwaardelijke schijf 1 : meubilair
  - Voorwaardelijke schijf 2 : metalen schrijnwerk
  - Voorwaardelijke schijf 3 : gordijnen
  - Voorwaardelijke schijf 4 : badge slot
- Perceel 2 : Buitenomgeving ;

HOORT de interventie van Mevr. Sophie BUSSON, gemeenteraadslid ;  
BESLUIT, in het kader van de opdracht nr. 2024.127/A//2024.E055/BAT.AR-OD van het dienstjaar 2024 betreffende de bouw van een nieuwe muziekacademie van Stokkel in het jaar 2024 :

1. als plaatsingsprocedure, de openbare procedure te kiezen in toepassing van het artikel 36 van de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd ;
2. het bestek, het veiligheids- en gezondheidsplan, de samenvattende meetstaat, de raming ten bedrage van 2.264.150,94 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 2.400.000,00 EUR, B.T.W. van 6 % inbegrepen, en de aankondiging van opdracht goed te keuren ;
3. de uitgave door middel van een subsidie te financieren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

## **Environnement & Développement durable - Milieu & Duurzame ontwikkeling**

### **25.06.2024/A/0017 CC - Environnement et Développement Durable - Subsidies en faveur d'associations actives dans divers projets environnementaux et de développement durable - Exercice 2024**

LE CONSEIL,

Vu le crédit inscrit à l'article 8790/332-02//099 du service ordinaire du budget de l'exercice 2024 en vue de permettre l'attribution de subsides en faveur d'associations actives dans divers projets environnementaux et de développement durable ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

Considérant la volonté du Collège des Bourgmestre et Échevins, inscrite dans la note de politique générale 2019-2024, d'amplifier les initiatives citoyennes de type "quartiers durables" ou favorisant la transition écologique ;

Considérant la stratégie pluriannuelle de répartition des subsides inscrits à l'article 8790/332-02//099 sous la rubrique "Environnement - Développement durable - Subsidies aux associations environnementales et de développement durable" validée en séance du Conseil communal du 30.09.2014 et complétée en séance du Conseil communal du 20.12.2016 selon laquelle, d'une part, les associations environnementales et de Développement durable peuvent solliciter l'octroi d'un subside de soutien structurel annuel de la part de la commune et selon laquelle, d'autre part, des subsides ponctuels peuvent également être sollicités pour de petites initiatives de développement durable à Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant la réception par la commune du dossier de demande de subside ponctuel pour de petites initiatives de développement durable à Woluwe-Saint-Pierre de la part du l'association de fait VENELLES AU NATUREL, Venelle au Palio 37, 1150 Bruxelles, pour l'achat matériel afin d'améliorer et remettre en état divers aménagements et plantation citoyennes existantes aux alentours des Venelles ;  
Considérant que le projet est développé en concertation avec les Comités Verts mandatés par le syndicat des Venelles ;

Considérant l'organisation d'une prochaine rencontre entre le gestionnaire communal du site et l'association de fait VENELLES AU NATUREL en vue de s'accorder sur les détails d'aménagements découlant de ce subside ;

DECIDE :

- de marquer un accord de principe favorable à l'octroi d'un subside ponctuel pour de petites initiatives de développement durable à Woluwe-Saint-Pierre de la part du l'association de fait VENELLES AU NATUREL, Venelle au Palio 37, 1150 Bruxelles, pour l'achat matériel afin d'améliorer et remettre en état divers aménagements et plantation citoyennes existantes aux alentours des Venelles
- d'octroyer le crédit suivant inscrit à l'article 8790/332-02//099 du service ordinaire du budget de l'exercice 2024 d'un montant de 1200,00 EUR complémentaire en faveur des VENELLES AU NATUREL, Venelle au Palio 37, 1150 Bruxelles, pour l'achat matériel afin d'améliorer et remettre en état divers aménagements et plantation citoyennes existantes aux alentours des Venelles.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

## **GR - Milieu en Duurzame Ontwikkeling - Subsidies ten gunste van verenigingen werkzaam in diverse milieuprojecten en duurzame ontwikkelingsprojecten - Dienstjaar 2024**

DE RAAD,

Gelet op het krediet ingeschreven op het artikel 8790/332-02//099 van de gewone dienst van de begroting voor het dienstjaar 2024, om de toekenning van subsidies aan verenigingen werkzaam in diverse projecten op het gebied van milieu en duurzame ontwikkeling mogelijk te maken ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de namen van de verenigingen die deze subsidies ontvangen, moet preciseren ;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen de burgerinitiatieven zoals "duurzame wijken" of het bevorderen van ecologische transitie wenst uit te breiden, zoals vastgelegd in de Algemene Beleidsnota 2019-2024 ;

Overwegende de meerjarenstrategie voor de verdeling van de subsidies ingeschreven op het artikel 8790/332-02//099 onder de rubriek "Milieu - Duurzame ontwikkeling - Subsidies aan verenigingen voor milieu en duurzame ontwikkeling", gevalideerd op de zitting van de Gemeenteraad van 30.09.2014 en vervolledigd op de zitting van de Gemeenteraad van 20.12.2016, waarbij de verenigingen voor milieu en duurzame ontwikkeling een jaarlijkse structurele subsidie kunnen aanvragen bij de gemeente, en waarbij zij anderzijds ook eenmalige subsidies kunnen aanvragen voor kleine duurzame ontwikkelingsinitiatieven in Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende de ontvangst door de gemeente van aanvraagdossiers voor eenmalige subsidies voor kleine duurzame ontwikkelingsinitiatieven in Sint-Pieters-Woluwe van de vereniging "VENELLES AU NATUREL", Paliosteeg 37, 1150 Brussel voor de

materiaalaankoop ter verbetering en het rehabiliteren van verschillende bestaande ontwikkelingen en burgeraanplantingen rond de Drevekens ;  
Overwegend dat het project wordt ontwikkeld in overleg met het Groene Comité, gemandateerd door de vakbond "Venelles";  
Overwegend de organisatie van een toekomstige bijeenkomst tussen de gemeentelijke beheerder van de site en de vereniging "VENELLES AU NATUREL" met het oog op overeenstemming over de details van de ontwikkelingen die voortvloeien uit deze subsidie;  
BESLUIT :

- een principieel akkoord te bezegelen dat gunstig is voor het toekennen van een eenmalige subsidie voor kleine duurzame ontwikkelingsinitiatieven in Sint-Pieters-Woluwe van de feitelijke vereniging "VENELLES AU NATUREL", Paliosteeg 37, 1150 Brussel, voor de aankoop van materialen in om verschillende bestaande ontwikkelingen en burgeraanplantingen rond de Drevekens te verbeteren en te rehabiliteren
- het volgende krediet dat ingeschreven is op het artikel 8790/332-02//099 van de gewone dienst van de begroting voor het dienstjaar 2024 toe te kennen voor een bedrag van 1200,00 EUR ten gunste van de vereniging "VENELLES AU NATUREL", Paliosteeg 37, 1150 Brussel voor de materiaalaankoop ter verbetering en het rehabiliteren van verschillende bestaande ontwikkelingen en burgeraanplantingen rond de Drevekens.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

25.06.2024/A/0018 **CC - Environnement et développement durable - Convention relative à l'achat groupé de fruitiers 2024 - Approbation et dispositions**

LE CONSEIL,  
Considérant que la Commune tend à préserver et développer le patrimoine arboré communal tant public que privé ;  
Vu la déclaration de Politique générale 2019-2024 dans laquelle la majorité s'engage à amplifier et soutenir « les initiatives d'agriculture urbaines [...] dans un double objectif de production alimentaire locale et de sensibilisation » ;  
Considérant, dans le cadre du plan régional GoodFood, l'action achat groupé de fruitiers à Bruxelles menée par Velt, et soutenue par Bruxelles-Environnement qui vise à augmenter la présence du fruitier à Bruxelles et de fournir des plantes fruitières qualitatives et adaptées au contexte urbain auprès du public bruxellois via l'achat groupé à prix avantageux ;  
Considérant que Velt sollicite les communes bruxelloises pour la mise à disposition d'un lieu afin d'organiser la distribution aux citoyens des arbres commandés via l'achat groupé ;  
Considérant l'accord de collaboration relatif à l'action « achat groupé de fruitiers 2024 » et l'accueil de la distribution au sein du Magasin communal soit le 24 novembre soit le 1er décembre ;  
ENTEND l'intervention de Mme Sophie BUSSON, conseiller communal ;  
DECIDE d'approuver l'accord de collaboration relatif à l'action « achat groupé de fruitiers 2024 » et l'accueil de la distribution au sein du Magasin communal soit le 24 novembre soit le 1er décembre.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

## **GR - Milieu en duurzame ontwikkeling - Samenwerkingsovereenkomst betreffende de collectieve aankoop van fruitbomen 2024 - Goedkeuring en bepalingen**

DE RAAD,

Overwegend dat de gemeente ernaar streeft het gemeentelijk bomenerfgoed, zowel publiek als particulier, te behouden en te ontwikkelen;

Overwegende de Algemene Beleidsnota 2019-2024 waarin de meerderheid zich inzet voor versterking en ondersteuning "de stedelijke landbouwinitiatieven met het tweeledige doel van lokale voedselproductie en bewustmaking" ;

Overwegende, in het kader van het gewestplan Goodfood, ondersteund door Leefmilieu Brussel, de samen aankoop voor fruitbomen en -struiken uitgevoerd door Velt, die tot doel heeft de aanwezigheid van fruitbomen- en struiken in Brussel te verhogen en om kwalitatief fruitplantgoed aangepast aan de stedelijk context aan te bieden via groepsaankoop tegen voordelige prijzen;

Gezien het feit dat Velt de Brusselse gemeenten vraagt om een plaats ter beschikking te stellen waar de distributie aan burgers van via groepsaankoop bestelde bomen kan worden georganiseerd;

Gezien het samenwerkingsakkoord betreffende de actie "samenaankoop van fruitbomen en -struiken 2024" en de organisatie van de distributie in de Gemeentewinkel op 24 november of 1 december;

HOORT de interventie van Mevr. Sophie BUSSON, gemeenteraadslid ;

BESLUIT de samenwerkingsovereenkomst betreffende de actie "samenaankoop van fruitbomen en -struiken 2024" en de organisatie van de distributie in de Gemeentemagazijn op 24 november of 1 december goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

## **Informatique - Informatica**

### **25.06.2024/A/0019 CC - Informatique - Convention de prêt du matériel nécessaire à l'utilisation d'Adele dans les bureaux de vote à conclure avec la Région de Bruxelles-Capitale - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 ;

Vu l'accord de la Région de Bruxelles-Capitale avec la société NRB concernant le projet Adele, pour la construction d'un système de pointage électronique des électeurs et la création électronique des procès-verbaux et des formulaires dans les Bureaux de vote ;

Considérant que la commune de Woluwe-Saint-Pierre, en tant que commune bruxelloise, est directement concernée par l'utilisation dudit système de pointage électronique lors des futures élections ;

Vu, dans ce cadre, la convention de prêt du matériel nécessaire à l'utilisation d'Adele dans les bureaux de vote, à conclure avec la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE d'approuver les termes de la convention de prêt du matériel nécessaire à l'utilisation d'Adele dans les bureaux de vote à conclure avec la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - Informatica - Overeenkomst van bruikleen voor het materiaal nodig voor het gebruik van Adele in de stembureaus te sluiten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 lid 1 ;

Gelet op de overeenkomst van het Gewest met de firma NRB betreffende het project Adele, voor de bouw van een systeem voor elektronische aanstipping van kiezers en elektronisch aanmaak van processen-verbaal en formulieren in het Stembureau ;

Overwegende dat de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, als Brusselse gemeente, rechtstreeks betrokken is bij het gebruik van deze systeem voor elektronische aanstipping bij de toekomstige verkiezingen ;

Gelet, in deze context, op de overeenkomst van bruikleen voor het materiaal nodig voor het gebruik van Adele in de stembureaus, te sluiten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

BESLUIT de voorwaarden van de overeenkomst van bruikleen voor het materiaal nodig voor het gebruik van Adele in de stembureaus, te sluiten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

**Enseignement francophone - Enseignement néerlandophone - Franstalig onderwijs - Nederlandstalig onderwijs**

25.06.2024/A/0020 **CC - Enseignement francophone - Accueil temps libre - Projet d'accueil - Ecole du Centre, Ecole de Stockel, Ecole du Chant d'oiseau, Ecole de Joli-Bois maternelle - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu le décret du 03.07.2003 de la Communauté française relatif à la coordination de l'accueil des enfants durant leur temps libre et au soutien de l'accueil extrascolaire, tel que modifié par le décret du 07.06.2022 ;

Vu l'Arrêté de Gouvernement de la Communauté française du 17.12.2003 fixant le code qualité de l'accueil, tel que modifié par l'Arrêté de Gouvernement de la Communauté française du 27.05.2022 ;

Considérant que le nouveau programme de Coordination Locale pour l'Enfance (C.L.E.) de Woluwe-Saint-Pierre est en cours d'élaboration par la coordination ATL;

Considérant que l'agrément est valable pour une période de cinq ans, soit jusqu'au 31.08.2024 ;

Qu'en conséquence, une nouvelle demande d'agrément doit être rentrée pour l'école du Centre, l'école de Stockel, l'école du Chant d'oiseau et l'école de Joli-bois maternelle;

Vu le règlement d'ordre intérieur de l'accueil des écoles communales maternelles et primaires de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

ENTEND l'intervention de Mme Christiane MEKONGO, conseiller communal ;

DECIDE :

1. d'approuver les projets d'accueil de l'école du Centre, l'école de Stockel, l'école du Chant d'Oiseau et l'école de Joli-bois maternelle tels que repris en annexe ;
2. de transmettre les projets d'accueil et la demande d'agrément à l'ONE et à la coordination ATL afin de les inclure dans le Programme C.L.E.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

25.06.2024/A/0021 **CC - Enseignement secondaire ordinaire francophone - Centre scolaire Eddy MERCKX - Fonction de secrétaire de direction pour une durée supérieure à quinze semaines - Arrêt du profil de fonction - Liste des compétences comportementales et techniques - Lancement du 3ème appel aux candidats**

LE CONSEIL,

Vu le décret du 06.06.1994 de la Communauté française fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné ;

Vu le décret du 14.03.2019 de la Communauté française modifiant diverses dispositions relatives aux fonctions de directeur et directrice, aux autres fonctions de promotion et aux fonctions de sélection ;

Considérant qu'un emploi dans la fonction de secrétaire de direction dans l'enseignement secondaire ordinaire francophone au Centre scolaire Eddy MERCKX est définitivement vacant depuis le 15.01.2024 ;

Vu la délibération du Conseil communal du 26.03.2024 décidant :

1. d'arrêter le profil de fonction de secrétaire de direction à pourvoir et la liste des compétences comportementales et techniques attendues dans le chef du candidat ;
2. de lancer le second appel à candidatures pour la désignation à titre temporaire pour une durée supérieure à quinze semaines dans la fonction de secrétaire de direction dans l'enseignement secondaire ordinaire francophone au Centre scolaire Eddy MERCKX.

Considérant qu'aucun candidat ne répondant aux conditions n'a postulé ;

Vu la consultation de la commission paritaire locale en date du 19.06.2024 sur, d'une part, le profil de fonction de secrétaire de direction à pourvoir et d'autre part, les modalités pratiques de l'appel à candidatures ;

DECIDE :

1. d'arrêter le profil de fonction de secrétaire de direction à pourvoir et la liste des compétences comportementales et techniques attendues dans le chef du candidat (document ci-annexé) ;
2. de lancer le troisième appel à candidatures pour la désignation à titre temporaire pour une durée supérieure à quinze semaines dans la fonction de secrétaire de direction dans l'enseignement secondaire ordinaire francophone au Centre scolaire Eddy MERCKX.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

25.06.2024/A/0022 **CC - Enseignement secondaire ordinaire francophone - Centre Scolaire Eddy MERCKX - Dispositif d'ajustement - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu le décret du 24.07.1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, tel que modifié ;

Vu le décret du 13.09.2018 modifiant le décret du 24.07.1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre afin de déployer un nouveau cadre de pilotage, contractualisant les relations entre la Communauté française et les établissements scolaires, tel que modifié ;

Vu le décret du 13.09.2018 portant création du Service général de pilotage des écoles et des Centres psycho-médico-sociaux et fixant le statut des directeurs de zone et délégués au contrat d'objectifs, tel que modifié ;

Vu le Code de l'enseignement du 03.05.2019, tel que modifié ;

Vu la délibération du conseil communal du 29.03.2022 décidant d'approuver le plan de pilotage du Centre Scolaire Eddy MERCKX dans l'enseignement secondaire francophone ;

Considérant que le Centre Scolaire Eddy MERCKX a mis en œuvre son contrat d'objectifs à partir du 29.08.2022 ;

Vu l'article 6, §1 de l'Arrêté du Gouvernement du 20.05.2020 visant à préciser la notion de performance présentant un écart significatif en-dessous de la moyenne des écoles comparées et à définir le processus d'identification des écoles concernées ;

Vu le courrier du 16.05.2023 de la Fédération Wallonie-Bruxelles relatif à la mise en place d'un dispositif d'ajustement pour le Centre scolaire Eddy MERCKX vu que l'école a été identifiée comme présentant un écart significatif de performances en-dessous de la moyenne des écoles comparées avec les indicateurs résultats des élèves, parcours des élèves et climat scolaire ;

Considérant que suite au rapport d'audit établi le 20.12.2023, le Centre Scolaire Eddy MERCKX a dû définir des objectifs d'ajustement ;

Vu l'avis rendu par la Commission paritaire locale en date du 21.05.2024 ;

Vu la Nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. d'approuver le dispositif d'ajustement du Centre scolaire Eddy MERCKX dans l'enseignement secondaire francophone ;
2. de le transmettre au délégué au contrat d'objectifs par le biais de l'application informatique PILOTAGE développée par l'ETNIC.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

25.06.2024/A/0023

**CC - Enseignement secondaire artistique à horaire réduit francophone -  
Académie de Musique - Création de cours - Année scolaire 2024-2025 -  
Approbation**

LE CONSEIL,

Vu le décret du 02.06.1998 organisant l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française, et plus particulièrement les articles 4, § 2 et 3, 8 et 9 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24.01.2024 relatif au référentiel de compétences, à l'organisation des cours ainsi qu'à l'admission et à la régularité des élèves dans l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française ;

Considérant que la direction de l'Académie de Musique souhaite créer trois cours de

base, à savoir le "cours préparatoire à la danse" (qui remplace le "cours de danse classique" en filière préparatoire), le "cours de chant pop" et le "cours d'analyse musicale" ;

Considérant que la direction de l'Académie de musique souhaite créer un cours complémentaire, à savoir le "cours ensemble pop" ;

Considérant qu'il y a de nombreuses demandes d'élèves pour ouvrir ces cours ;

Considérant la nécessité d'assurer une plus grande offre de cours complémentaires aux élèves ;

Vu l'avis de l'Assemblée générale des enseignants de l'Académie de Musique du 20.05.2024 sur la création de ces cours ;

Vu l'avis de la commission paritaire locale en date du 19.06.2024 sur la création de ces cours ;

DECIDE d'approuver :

1. La demande de création du cours de base "cours préparatoire à la danse" ;
2. La demande de création du cours de base "cours de chant pop" ;
3. La demande de création du cours de base "cours d'analyse musicale" ;
4. La demande de création du cours complémentaire "cours d'ensemble pop".

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

## **Economie et animation et relations internationales - Economie, activiteiten en internationale relaties**

### **25.06.2024/A/0024 CC - Marchés - Réforme du commerce ambulant et de l'accès à la profession - Modification du règlement relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public - Adoption**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117;

Vu la loi du 25.06.1993 sur l'exercice et l'organisation des activités ambulantes et foraines, notamment les articles 8 à 10 ;

Vu l'arrêté royal du 24.09.2006 relatif à l'exercice et à l'organisation d'activités ambulantes, notamment les articles 23 et 44 ;

Vu la loi du 24.06.2013 relative aux sanctions administratives communales ;

Considérant qu'en vertu de l'article 8 § 1 de la loi du 25.06.1993, l'organisation d'activités ambulantes et foraines sur les marchés et fêtes foraines publics est déterminée par un règlement communal ;

Considérant qu'en vertu de l'article 9 § 1 de la loi du 25.06.1993, l'organisation des activités ambulantes et foraines sur le domaine public, en dehors des marchés et fêtes foraines publics, est déterminée par un règlement communal ;

Vu le règlement communal relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public tel que modifié pour la dernière fois en séance du 28.06.2022 ;

Vu la récente réforme du commerce ambulant et de l'accès à la profession, laquelle s'est traduite en Région de Bruxelles-Capitale par une modification de la loi du 25.06.1993 et de l'arrêté royal du 24.09.2006 précités ;

Considérant que ladite réforme vise, notamment :

- à supprimer les autorisations pour les activités ambulantes ;

- à revoir les conditions relatives à la cession des emplacements ;
- à permettre aux marchands ambulants occasionnels d'introduire une demande d'inscription préalable pour l'attribution des emplacements au jour le jour ;

Considérant qu'il y a lieu de modifier le règlement communal relatif aux activités ambulantes précité pour le mettre en conformité avec ces récentes modifications ;

Vu le courriel de la Commune du 21.03.2024 transmettant au Service Public Régional bruxellois « Bruxelles Economie et Emploi » le projet de nouveau règlement relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu le courriel du Service Public Régional bruxellois « Bruxelles Economie et Emploi » du 27.03.2024 par lequel celui-ci fait part de son avis du 26.03.2024 quant aux modifications introduites dans le règlement relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu le courriel de la Commune du 28.05.2024 transmettant au Service Public Régional bruxellois « Bruxelles Economie et Emploi » un nouveau projet de règlement relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public de Woluwe-Saint-Pierre contenant la possibilité pour les marchands ambulants occasionnels d'introduire une demande d'inscription préalable pour l'attribution des emplacements au jour le jour ;

Vu le courriel du Service Public Régional bruxellois « Bruxelles Economie et Emploi » du 07.06.2024 par lequel celui-ci fait part de son avis du 06.06.2024 quant aux nouvelles modifications introduites dans le règlement relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant qu'il convient de tenir compte des avis émis par le Service public régional bruxellois et dès lors d'adapter le projet de règlement ;

DECIDE, en vue de d'intégrer la récente réforme du commerce ambulant et de l'accès à la profession, de modifier le règlement relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public de Woluwe-Saint-Pierre comme suit :

## **Chapitre 1 - Organisation d'activités ambulantes sur les marchés publics**

### **Article 1 - Objet**

Le présent règlement est applicable aux marchés publics de produits de toute nature organisés sur le domaine public de la commune de Woluwe-Saint-Pierre.

Le Conseil communal est seul habilité à autoriser la création de marchés publics sur le territoire de la commune.

La gestion de certains marchés publics pourra être concédée à un concessionnaire lorsque le Conseil communal en décidera en ce sens, sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Le concessionnaire sera alors substitué à la commune en ce qui concerne les droits, les obligations et les formalités visés par le présent règlement et ce dans les limites des conditions fixées dans l'appel à concession.

### **Article 2 - Données des marchés publics**

#### **2.1 - Lieux**

Le(s) marché(s) précisé(s) à l'article 1 se tien(nen)t aux lieux suivants :

- place Dumon - avenue Baron d'Huart (marché de Stockel) ;
- parvis Sainte-Alix (marché de Sainte-Alix) ;
- avenue des Eperviers (marché du Chant d'Oiseau) ;
- place des Maïeurs (marché des Maïeurs).

Le Conseil communal délimite la surface géographique de chacun des marchés précités. Il donne compétence au Collège des Bourgmestre et Echevins de diviser les surfaces des marchés en emplacements, d'en établir les plans, d'attribuer les emplacements vacants et de dresser les listes des titulaires des emplacements.

Le Collège des Bourgmestre et Echevins peut limiter le nombre d'emplacements réservés à la vente de certains produits et peut prévoir des zones destinées à accueillir des produits déterminés.

## 2.2 - Jours et heures de tenue

Le(s) marché(s) se tien(nen)t aux jours suivants : •

- place Dumon - avenue Baron d'Huart : mardi, vendredi et samedi (marché de Stockel) ;
- parvis Sainte-Alix : mercredi (marché de Sainte-Alix) ;
- avenue des Eperviers : jeudi (marché du Chant d'Oiseau) ;
- place des Maïeurs : mercredi (marché des Maïeurs).

Les horaires des marchés de Stockel et de Sainte-Alix sont les suivants :

- arrivée des marchands ambulants abonnés : à partir de 05h00 jusqu'à 07h30 ;
- placement des démonstrateurs : 07h00 ;
- placement des marchands ambulants occasionnels : 07h30 ;
- départ des véhicules non affectés à la vente : 08h00 ;
- ouverture de la vente au public : 07h30 ;
- fermeture de la vente au public : 13h00 ;
- départ des marchands ambulants : 14h00 ;
- libération complète des lieux : 15h00.

Les horaires des marchés du Chant d'Oiseau et des Maïeurs sont les suivants :

- arrivée des marchands ambulants abonnés : à partir de 13h00 jusqu'à 15h00 ;
- placement des démonstrateurs : 14h30 ;
- placement des marchands ambulants occasionnels : 14h30 ;
- départ des véhicules non affectés à la vente : 15h00 ;
- ouverture de la vente au public : 15h00 ;
- fermeture de la vente au public : 21h30 ;
- départ des marchands ambulants : 22h00 ;
- libération complète des lieux : 22h00.

Les marchands ambulants abonnés sont tenus d'occuper leurs emplacements avant 07h30 (marchés de Stockel et de Sainte-Alix) et avant 14h30 (marchés du Chant d'Oiseau et des Maïeurs), sauf circonstances exceptionnelles et avec l'accord du placier.

Le cas échéant, le placier peut, dans l'intérêt de l'organisation des marchés, imposer une heure d'arrivée et/ou de départ précise à certains marchands ambulants abonnés, dans le respect des horaires d'arrivée et de départ précités.

Au-delà de ces horaires, le placier est autorisé à disposer des places non occupées et à y installer des marchands ambulants occasionnels. Toutefois, le placier dûment informé de l'absence d'un titulaire d'un abonnement, est autorisé à installer préalablement des marchands ambulants occasionnels sur l'emplacement concerné.

Les marchands ne peuvent quitter le marché avant la fin officielle du marché. Une dérogation peut être accordée, par le placier, lors de circonstances exceptionnelles ou par le Collège des Bourgmestre et Echevins dans les autres cas.

Il n'y a pas de marché les jours fériés légaux sauf autorisation spéciale du Collège des Bourgmestre et Echevins. Toutefois, lorsqu'un jour férié légal (excepté le 25/12 et le 01/01) tombe un samedi, le marché est maintenu.

Le non-respect des horaires mentionnés au présent article entraîne :

- pour un 1<sup>er</sup> constat : un avertissement
- pour un 2<sup>ème</sup> constat : un avertissement
- pour un 3<sup>ème</sup> constat : une amende administrative conformément au prescrit de

la législation en vigueur à l'égard des sanctions administratives communales

- pour un 4ème constat : en fonction de la qualité du marchand ambulant, soit une suspension ou un retrait de l'abonnement dans le respect de l'article 10.1 du présent règlement, soit une suspension du droit de déballage ou une exclusion des marchés dans le respect de l'article 10.2 du présent règlement.

Pour des motifs liés au bon déroulement et à l'organisation du marché, le titulaire d'un abonnement qui, pour une raison ou une autre, ne pourra être présent lors d'un marché, est tenu d'en avvertir au préalable par téléphone le placier.

### **Article 3 - Conditions relatives à l'attribution des emplacements**

Un emplacement sur le marché public peut être attribué uniquement aux entreprises exerçant des activités ambulantes, inscrites à la Banque-Carrefour des Entreprises. Les emplacements sont octroyés par l'intervention d'une personne responsable de la gestion quotidienne de l'entreprise.

Par entreprise, il y a lieu d'entendre, toute organisation visée à l'article I.1, 1°, du Code de droit économique soumise à l'obligation de s'inscrire à la Banque-Carrefour des Entreprises conformément à l'article III.16 du Code de droit économique.

Par activité ambulante, il y a lieu d'entendre toute vente, offre en vente ou exposition en vue de la vente de produits et accessoirement de services se rapportant à ces produits, au consommateur, effectuée par une entreprise en dehors de ses unités d'établissement inscrites à la Banque Carrefour des Entreprises ou par une personne ne disposant pas d'un établissement du genre.

Les emplacements peuvent occasionnellement être attribués aux responsables d'actions de vente sans caractère commercial, qui y sont autorisés conformément à l'article 7 de l'arrêté royal du 24.09.2006 relatif à l'exercice et à l'organisation des activités ambulantes.

Afin de garantir la diversité de l'offre et dans un souci d'équité, le nombre d'emplacements par entreprise par marché est limité à un. A titre transitoire, les entreprises qui bénéficiaient de plus d'un emplacement antérieurement à la publication des modifications au Règlement des marchés hebdomadaires de Woluwe-Saint-Pierre adoptées en séance du conseil communal du 18.09.2018, continueront à bénéficier à titre personnel de cette situation.

### **Article 4 - Proportion abonnements - Emplacements attribués au jour le jour**

Les emplacements sur le marché public sont attribués :

- soit par abonnement (maximum 95 % du nombre total d'emplacements) ;
- soit au jour le jour (minimum 5 % du nombre total d'emplacements).

Parmi les emplacements à attribuer par abonnement, priorité est accordée aux démonstrateurs à concurrence de 5 % du nombre total des emplacements du marché.

### **Article 5 - Règles d'attribution des emplacements au jour le jour**

#### **5.1 - Ordre d'attribution des emplacements au jour le jour**

Les emplacements au jour le jour sont attribués par le placier, par ordre chronologique d'arrivée sur le marché, le cas échéant par spécialisation. Lorsqu'il est impossible d'établir l'ordre d'arrivée sur le marché entre deux candidats ou plus, l'attribution des emplacements se fait par tirage au sort.

Les candidats ont néanmoins la possibilité d'introduire une demande d'inscription préalable auprès du service communal concerné. En ce cas, les emplacements au jour le jour sont attribués par ordre chronologique de réception des demandes, le cas échéant par spécialisation, et, lorsque plusieurs demandes sont introduites simultanément, par tirage au sort.

#### **5.2. - Demande d'inscription préalable en vue d'obtenir un emplacement au jour le jour**

Les demandes d'inscription préalable en vue d'obtenir un emplacement au jour le jour peuvent être introduites à tout moment.

Pour être valables, les candidatures doivent respecter les conditions suivantes :

- être envoyées au service communal concerné selon les prescriptions prévues à l'article 30 § 1, alinéa 2 de l'arrêté royal du 24.09.2006 ;
- comporter les renseignements et annexes suivants, lesquels constituent le dossier administratif du candidat et sont nécessaires à la bonne organisation et gestion des marchés publics :
  - la fiche technique établie en annexe 1 du présent règlement, disponible sur le site internet de la commune ou sur demande auprès du service communal concerné, dûment complétée ;
  - la copie des documents d'identité du candidat et de ses préposés amenés à exercer leurs activités sur l'emplacement ;
  - le cas échéant, la qualité de démonstrateur du candidat ;
  - le cas échéant, copie du certificat délivré par un organisme reconnu et agréé attestant de la vente de produits bio ;
  - l'autorisation délivrée par l'A.F.S.C.A. en cas de vente de produits alimentaires ;
  - le document attestant que le candidat est assuré en responsabilité civile professionnelle et, le cas échéant, qu'il dispose d'une assurance automobile ;
  - le certificat de conformité en cas d'utilisation d'installations électriques et/ou du gaz ;
  - le cas échéant, copie de l'attestation de contrôle de l'extincteur ;
  - une photo récente de l'étal.

Les candidatures qui ne respectent pas ces critères ne sont pas retenues. Le service communal communique au candidat concerné, par courrier électronique ou courrier ordinaire, les renseignements et/ou annexes manquants.

### **5.3 - Notification de l'attribution des emplacements au jour le jour en cas de demande d'inscription préalable**

La décision d'attribuer ou non un emplacement en cas de demande d'inscription préalable est notifiée au demandeur soit :

- par lettre recommandée par la poste avec accusé de réception ;
- par lettre remise de la main à la main contre accusé de réception ;
- sur support durable contre accusé de réception.

Si elle est positive, elle mentionne le genre de produits ou de services qu'il est autorisé à vendre sur cet emplacement, le lieu de l'emplacement, la date et la durée de la vente. Si elle est négative, elle indique le motif du rejet de la demande.

La commune tient un registre reprenant toutes les inscriptions préalables ainsi que l'attribution des emplacements qui en résultent.

Conformément au Décret et Ordonnance conjoints de la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française relatifs à la publicité de l'administration dans les institutions bruxelloises, ce registre peut toujours être consulté auprès du service communal concerné.

### **5.4 - Refus d'attribution d'un emplacement au jour le jour**

Le service communal concerné ou, le cas échéant, le placier peut refuser l'accès au marché pour des raisons d'ordre pratique (telles que, notamment, incompatibilité au niveau technique, difficulté d'accessibilité, etc., sans que cette énumération ne soit exhaustive), de sécurité, d'ordre public, ... ou encore pour préserver la diversité de l'offre compte tenu des spécialisations éventuelles prévues pour chaque emplacement spécifique.

### **5.5 - Attribution d'un emplacement au jour le jour en l'absence d'inscription préalable au registre**

Lors de l'attribution d'un emplacement au jour le jour par le placier, en l'absence d'inscription préalable au registre, le marchand ambulant occasionnel doit être en mesure de produire sur place, à la demande du placier, les documents suivants actualisés :

- le numéro d'inscription auprès de la Banque Carrefour des Entreprises du candidat ;
- les documents d'identité du candidat et
- de ses préposés amenés à exercer leurs activités sur l'emplacement ; l'adresse du candidat, ses coordonnées téléphoniques, son éventuelle adresse électronique ;
- le cas échéant, la qualité de démonstrateur du candidat ;
- le cas échéant, copie du certificat délivré par un organisme reconnu et agréé attestant de la vente de produits bio ;
- l'autorisation délivrée par l'A.F.S.C.A. en cas de vente de produits alimentaires ;
- le document attestant que le candidat est assuré en responsabilité civile professionnelle et, le cas échéant, qu'il dispose d'une assurance automobile ;
- le certificat de conformité en cas d'utilisation d'installations électriques et/ou au gaz ;
- le cas échéant, copie de l'attestation de contrôle de l'extincteur ;
- le cas échéant, s'il s'agit d'une inscription d'un assujetti étranger, la preuve de l'assujettissement à la T.V.A. délivrée par le Bureau Central des Assujettis Etrangers.

Le marchand ambulant occasionnel qui n'a pas introduit une demande d'inscription préalable au registre et qui n'est pas capable de répondre positivement à la demande de production de documents du placier peut se voir refuser l'accès au marché par ce dernier.

## **Article 6 - Règles d'attribution des emplacements par abonnement sur les marchés publics**

### **6.1. - Vacance et candidature d'emplacement par abonnement**

Lorsqu'un emplacement à attribuer par abonnement est vacant, cette vacance est annoncée par le Collège des Bourgmestre et Echevins par la publication d'un avis apposé sur le tableau d'affichage communal et via le site web de la commune.

Les candidatures peuvent être introduites à la suite d'un avis de vacance ou à tout autre moment.

Pour être valables, les candidatures doivent respecter les conditions suivantes :

- être envoyées au service communal concerné selon les prescriptions prévues à l'article 30 § 1, alinéa 2 de l'arrêté royal du 24.09.2006 et, le cas échéant, dans le délai prévu dans l'avis de vacance ;
- comporter les renseignements et annexes suivants, lesquels constituent le dossier administratif du candidat et sont nécessaires à la bonne organisation et gestion des marchés publics :
  - la fiche technique établie en annexe 2 du présent règlement, disponible sur le site internet de la commune ou sur demande auprès du service communal concerné, dûment complétée ;
  - la copie des documents d'identité du candidat et de ses préposés amenés à exercer leurs activités sur l'emplacement ;
  - le cas échéant, la qualité de démonstrateur du candidat ;
  - le cas échéant, copie du certificat délivré par un organisme reconnu et agréé attestant de la vente de produits bio ;
  - l'autorisation délivrée par l'A.F.S.C.A. en cas de vente de produits alimentaires ;

- le document attestant que le candidat est assuré en responsabilité civile professionnelle et, le cas échéant, qu'il dispose d'une assurance automobile ;
- le certificat de conformité en cas d'utilisation d'installations électriques et/ou du gaz ;
- le cas échéant, copie de l'attestation de contrôle de l'extincteur ;
- une photo récente de l'étal ;
- le cas échéant, tous renseignements ou annexes complémentaires à ceux visés ci-dessus qui seraient exigés dans l'avis de vacance.

Les candidatures qui ne respectent pas ces critères ne sont pas retenues. Toutefois, avant d'écarter une candidature, un délai de 10 jours ouvrables est accordé au candidat pour fournir les annexes et renseignements manquants. Ce rappel peut être adressé au candidat par courrier électronique ou courrier ordinaire.

## **6.2 - Registre des candidatures**

Toutes les candidatures sont consignées dans un registre au fur et à mesure de leur réception.

Conformément au Décret et Ordonnance conjoints de la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française relatifs à la publicité de l'administration dans les institutions bruxelloises, ce registre peut toujours être consulté auprès du service communal concerné.

Les candidatures restent valables tant qu'elles n'ont pas été honorées ou retirées par leur auteur.

Tous les ans, les candidats figurant dans le registre devront confirmer leur candidature par écrit ainsi qu'actualiser leur dossier administratif constitué des documents dont mention au point 6.1 du présent article afin de demeurer dans le registre.

## **6.3 - Ordre de l'attribution des emplacements**

En cas de vacance d'un emplacement par abonnement, les candidatures sont classées comme suit dans le registre en vue de l'attribution de l'emplacement, compte tenu de l'éventuelle spécialisation :

1. aux démonstrateurs dans la mesure où ils n'atteignent pas 5% du nombre total d'emplacements ;
2. selon les candidatures par priorité pour les catégories suivantes :
  - aux candidats qui sollicitent un emplacement suite à la suppression de celui qu'ils occupaient sur l'un des marchés de la commune ou auxquelles la commune a notifié un préavis pour cause de suppression définitive du marché ou d'une partie des emplacements ;
  - aux candidats qui sollicitent une extension de leur emplacement ;
  - aux candidats qui demandent un changement de leur emplacement ;
  - aux candidats externes ;
3. dans chaque catégorie, le cas échéant, selon l'emplacement et la spécialisation sollicités ;
4. selon la date.

Lorsque deux ou plusieurs demandes, appartenant à la même catégorie, sont introduites simultanément, l'ordre de préférence est déterminé comme suit :

1. sauf la catégorie des candidats externes, priorité est donnée au demandeur qui a le plus d'ancienneté sur les marchés de la commune ; lorsque l'ancienneté ne peut pas être comparée, la priorité est déterminée par tirage au sort ;
2. pour les candidats externes, la priorité est déterminée par tirage au sort.

## **6.4 - Notification de l'attribution des emplacements**

L'attribution de l'emplacement est notifiée au demandeur :

- soit par courrier électronique contre accusé de réception ;
- soit par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ;

- soit par lettre remise de la main à la main contre accusé de réception ;

L'attribution d'un emplacement qui fait l'objet d'un abonnement donne lieu à un accord, repris dans un document écrit.

Le postulant aura 15 jours pour prendre possession de l'emplacement, dès réception du courrier. Passé ce délai, la demande sera considérée comme annulée.

#### **6.5 - Le registre des emplacements attribués par abonnement**

Un plan ou registre est tenu, mentionnant pour chaque emplacement attribué par abonnement :

- le nom, le prénom, l'adresse de la personne à laquelle ou par l'intermédiaire de laquelle l'emplacement a été attribué ;
- s'il y a lieu, la raison sociale de la personne morale à laquelle l'emplacement a été attribué et l'adresse de son siège social ;
- le numéro d'inscription auprès de la Banque Carrefour des entreprises ;
- les produits et/ou les services offerts en vente ;
- le type de matériel utilisé (tonnelle, auvent, parasol, camion-magasin, remorque, ...)
- s'il y a lieu, la qualité de démonstrateur ;
- la date d'attribution de l'emplacement et la durée du droit d'usage ;
- si l'activité est saisonnière, la période d'activité ;
- le prix de l'emplacement, sauf s'il est fixé de manière uniforme ;
- s'il y a lieu, le nom et l'adresse du cédant et la date de la cession.

Conformément au Décret et Ordonnance conjoints de la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française relatifs à la publicité de l'administration dans les institutions bruxelloises, ce registre peut toujours être consulté auprès du service communal concerné. Tout titulaire d'un abonnement qui connaît un changement quant aux données reprises au dossier administratif dont question au point 6.1 du présent article (à titre exemplatif : changement de titulaire de la gestion journalière pour les personnes morales, changement d'adresse, changement de numéro d'inscription à la Banque Carrefour des Entreprises, etc.) est responsable d'en informer, par courrier électronique, sous 15 jours le service communal concerné.

Toute modification du métrage est interdite, sauf autorisation préalable du Collège des Bourgmestre et Echevins et dans le respect de l'article 16.2 du présent règlement.

Tout changement opéré dans le matériel utilisé (changement de tonnelles, de remorque ou de camion-magasin, placement d'un auvent, etc.) doit être préalablement soumis pour accord au Collège des Bourgmestre et Echevins. Le Collège des Bourgmestre et Echevins pourra s'opposer audit changement si l'intérêt du marché le justifie ou, le cas échéant, attribuer un nouvel emplacement au titulaire concerné, si les plans du marché le permettent. Dans ce cas, le titulaire devra s'installer au nouvel emplacement désigné sans pouvoir réclamer une quelconque indemnité.

Si la commune constate le non-respect de cette dernière obligation (changement de matériel non-conforme à l'abonnement sans accord préalable du Collège des Bourgmestre et Echevins), ce dernier pourra refuser l'accès au marché, ou encore suspendre ou retirer l'abonnement dans le respect de l'article 10.1 du présent règlement.

#### **Article 7 - Durée de l'abonnement**

Les abonnements sont octroyés pour une durée de 12 mois.

A l'expiration de cette durée, les abonnements sont renouvelés tacitement d'année en année, sauf renonciation conforme à l'article 9 et sauf retrait signifié par lettre recommandée par l'administration communale dans les cas stipulés à l'article 10.1 du présent règlement.

Toutefois, pour prétendre conserver le droit à la catégorie d'abonné, il est nécessaire de justifier d'un minimum de trois quart des présences annuelles par

abonnement, avec une périodicité régulière. A défaut, l'abonnement prend fin de plein droit à la fin de la période de 12 mois, à l'exclusion de tout renouvellement.

### **Article 8 - Suspension de l'abonnement par son titulaire**

Le titulaire d'un abonnement peut suspendre l'abonnement pour une période prévisible d'au moins un mois, lorsqu'il se trouve dans l'incapacité d'exercer son activité :

- pour maladie ou accident attesté par un certificat médical ;
- pour un cas de force majeure dûment démontré ;
- pour toute autre raison approuvée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

La suspension prend effet le jour où la commune est informée de l'incapacité et cesse au terme du délai annoncé et au plus tard 5 jours après la communication de la reprise d'activités.

Le titulaire de l'abonnement récupère son emplacement à la fin de la suspension.

La suspension de l'abonnement implique la suspension des obligations réciproques nées du contrat.

Durant la période de suspension, l'emplacement sera attribué au jour le jour.

Les demandes de suspension et de reprise de l'abonnement, accompagnées de toutes pièces justificatives, sont notifiées au Collège des Bourgmestre et Echevins selon l'une des modalités mentionnées :

- par courrier électronique contre accusé de réception ;
- par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ;
- par lettre remise de la main à la main contre accusé de réception ;

### **Article 9 - Renonciation à l'abonnement par son titulaire**

Le titulaire de l'abonnement peut renoncer à l'abonnement :

- à l'échéance de l'abonnement, moyennant un préavis d'au moins 30 jours ;
- à la cessation de ses activités ambulantes, moyennant un préavis d'au moins 30 jours ;
- s'il est dans l'incapacité définitive d'exercer son activité pour les raisons mentionnées à l'article 8 du présent règlement. Dans ce cas, aucun préavis n'est prévu.

Les ayants-droit de la personne physique exerçant son activité pour son propre compte peuvent, au décès de cette personne, renoncer, sans préavis, à l'abonnement dont elle était titulaire.

Les demandes de renonciation d'un abonnement, accompagnées de toutes pièces justificatives, sont notifiées au Collège des Bourgmestre et Echevins selon l'une des modalités mentionnées :

- par courrier électronique contre accusé de réception ;
- par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ;
- par lettre remise de la main à la main contre accusé de réception ;

### **Article 10 - Suspension, exclusion et retrait par l'autorité communale**

#### **10.1 - Suspension et retrait de l'abonnement par l'autorité communale**

L'abonnement pourra être suspendu ou retiré par le Collège des Bourgmestre et Echevins dans les cas suivants :

- non-paiement de la redevance de l'emplacement ;
- absence durant quatre semaines successives sans en avertir le placier ou le service communal concerné au préalable ;
- cession d'un abonnement à un tiers sans répondre aux conditions stipulées à l'article 14 du présent règlement communal ;
- obtention irrégulière d'une place ;
- changement de matériel non-conforme à l'abonnement (changement de

tonnelles, de remorque ou de camion-magasin, placement d'un auvent, etc.) sans accord préalable du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

- non-respect des normes d'hygiène ;
- non-respect de la législation fiscale et sociale ;
- vente d'autres marchandises que celles mentionnées sur l'abonnement ;
- vente de produits en infraction aux règles de bonne conduite, vie et mœurs, ou en recourant à des pratiques commerciales déloyales ou trompeuses ;
- non-respect des horaires mentionnés à l'article 2.2 du présent règlement, en cas de 4ème constat ;
- le cas échéant, non-respect de la Charte du marché durable ;
- application de trois amendes administratives pour infraction au présent règlement.

Avant de prendre pareille décision, le Collège des Bourgmestre et Echevins adresse un avertissement au titulaire de l'abonnement concerné l'informant des faits constatés et des risques qu'il encourt s'il commet une nouvelle infraction ou si l'infraction constatée perdure au-delà du délai qu'il détermine. Cet avertissement comprend un extrait de l'article du présent règlement transgressé. Il est notifié au titulaire de l'abonnement par courrier postal recommandé ou par remise du pli contre accusé de réception.

En cas de nouvelle infraction ou si l'infraction ayant fait l'objet de l'avertissement perdure au-delà du délai dont question à l'alinéa précédent, le Collège des Bourgmestre et Echevins informe le titulaire de l'abonnement des faits constatés et de la sanction envisagée par courrier postal recommandé ou par remise du pli contre accusé de réception. Il l'invite à lui formuler ses remarques dans les cinq jours ouvrables à partir de la date d'envoi du courrier ou de la date de remise du pli. Le titulaire de l'abonnement peut demander à consulter son dossier administratif et à être entendu par le service communal concerné. Il peut, s'il le souhaite, se faire assister par une personne de son choix. Le Collège des Bourgmestre et Echevins arrête sa décision et la notifie au titulaire de l'abonnement par lettre recommandée à la poste ou par remise du pli contre accusé de réception en l'informant des voies de recours.

Les marchands, titulaires d'un abonnement, qui se verraient privés de place momentanément ou définitivement, ne pourront prétendre à aucune indemnité, seule la redevance de l'emplacement déjà perçue par la commune sera remboursée au titulaire de l'abonnement.

**10.2 - Suspension du droit de déballage ou exclusion des marchés par l'autorité communale pour les marchands ambulants occasionnels**

La suspension du droit de déballage ou l'exclusion des marchés peut être prononcée par le Collège des Bourgmestre et Echevins à l'égard des marchands occasionnels dans les cas suivants :

- non-paiement de la redevance de l'emplacement ;
- non-respect des normes d'hygiène ;
- non-respect de la législation fiscale et sociale ;
- vente de produits en infraction aux règles de bonne conduite, vie et mœurs, ou en recourant à des pratiques commerciales déloyales ou trompeuses ;
- application de trois amendes administratives pour infraction au présent règlement.

Avant de prendre pareille décision, le Collège des Bourgmestre et Echevins adresse un avertissement au marchand occasionnel concerné l'informant des faits constatés et des risques qu'il encourt s'il commet une nouvelle infraction ou si l'infraction constatée perdure au-delà du délai qu'il détermine. Cet avertissement comprend un extrait de l'article du présent règlement transgressé. Il est notifié au marchand occasionnel par courrier postal recommandé ou par remise du pli contre accusé de

réception.

En cas de nouvelle infraction ou si l'infraction ayant fait l'objet de l'avertissement perdure au-delà du délai dont question à l'alinéa précédent, le Collège des Bourgmestre et Echevins informe le marchand occasionnel des faits constatés et de la sanction envisagée par courrier postal recommandé ou par remise du pli contre accusé de réception. Il l'invite à lui formuler ses remarques dans les cinq jours ouvrables à partir de la date d'envoi du courrier ou de la date de remise du pli. Le marchand occasionnel peut demander à consulter son dossier administratif et à être entendu par le service communal concerné. Il peut, s'il le souhaite, se faire assister par une personne de son choix. Le Collège des Bourgmestre et Echevins arrête sa décision et la notifie au marchand occasionnel par lettre recommandée à la poste ou par remise du pli contre accusé de réception en l'informant des voies de recours.

Les marchands occasionnels qui se verraient privés de place momentanément ou définitivement, ne pourront prétendre à aucune indemnité.

#### **Article 11 - Modification des lieux**

Le Collège des Bourgmestre et Echevins répartit les emplacements au mieux des intérêts généraux.

Il peut ainsi modifier provisoirement la localisation des emplacements lorsque l'intérêt du marché le justifie ou en cas d'organisation d'animations spécifiques sur le lieu du marché. Dans ce cas, le titulaire d'un abonnement devra adapter son échoppe en conséquence, déplacer son camion-magasin, ou s'installer au nouvel endroit qui lui sera désigné.

Il peut également supprimer provisoirement des emplacements en fonction des nécessités impératives liées à l'intérêt public. Dans ce cas, la commune suspendra le paiement de l'abonnement à concurrence du montant correspondant à la période d'arrêt. A titre exemplatif mais non limitatif, ces nécessités pourront être :

- exécution de travaux privés, publics (communaux ou autres), et a fortiori ceux nécessitant une exécution imprévue et immédiate pour des motifs de salubrité et de sécurité publiques ou par ordre de police ;
- toute exécution de mesures pour cause de force majeure.

En cas de suppression définitive d'un ou des marchés, d'un emplacement ou d'une partie des emplacements, un délai de préavis d'un an est appliqué aux titulaires d'un emplacement. En cas d'absolue nécessité ce délai n'est pas d'application.

Ceux qui se verraient privés de place momentanément ou définitivement, ou qui verraient la localisation de leur emplacement modifiée, ne pourront prétendre à aucune indemnité. Seule la redevance de l'emplacement déjà perçue au titre d'abonnement sera remboursée par la commune.

Ces titulaires sont prioritaires lors de l'attribution d'un emplacement vacant par abonnement.

#### **Article 12 - Activités ambulantes saisonnières**

Une activité saisonnière est en général une activité portant sur des produits ou des services qui, par nature ou par tradition, ne sont vendus qu'au cours d'une période de l'année.

Les abonnements qui sont attribués pour l'exercice des activités susmentionnées sont suspendus pour la durée de la période de non-activité, laquelle est préalablement précisée au service communal concerné par l'intermédiaire de la fiche technique établie en annexe 2 du présent règlement.

Pendant la période de non-activité, ces emplacements sont attribués au jour le jour.

#### **Article 13 - Occupation des emplacements**

§ 1<sup>er</sup> Les emplacements sur le marché public peuvent être occupés par les personnes physiques qui exercent l'activité ambulante pour le compte de l'entreprise.

L'emplacement attribué à un démonstrateur peut en outre être occupé par le démonstrateur auquel le droit d'usage temporaire de l'emplacement a été sous-loué

conformément à l'article 36 de l'arrêté royal susmentionné du 24.09.2006 et par les personnes physiques qui exercent l'activité ambulante pour le compte de ce dernier. Est considéré comme démonstrateur l'entreprise ambulante dont l'activité consiste exclusivement dans la mise en vente de l'un ou l'autre produit, dont il vante la qualité et explique le maniement au moyen d'arguments et/ou de démonstrations visant à mieux le faire connaître au public et ainsi à en promouvoir la vente.

§ 2 Les personnes qui réalisent des ventes sans caractère commercial dans le cadre des opérations visées à l'article 7 de l'arrêté royal du 24.09.2006 susmentionné, peuvent occuper l'emplacement attribué à la personne responsable de l'opération. Le cas échéant, elles peuvent l'occuper en dehors de la présence de celle-ci.

#### **Article 14 - Cession d'un emplacement**

La cession d'un emplacement attribué par abonnement est autorisée aux conditions suivantes :

1. uniquement si le cessionnaire est inscrit à la Banque Carrefour des Entreprises ;
2. pour autant que le cessionnaire poursuive la spécialisation du cédant sur chaque emplacement cédé, sauf si la commune autorise un changement de spécialisation. Une éventuelle modification de la spécialisation doit être demandée par lettre recommandée au Collège des Bourgmestre et Echevins.

L'emplacement peut être cédé une nouvelle fois, au plus tôt un an après la cession, sauf moyennant accord explicite de la commune.

Le cessionnaire peut occuper l'emplacement cédé uniquement lorsque la commune a constaté que :

- 1° les conditions visées à l'alinéa 1er, 1 et 2 sont remplies ;
- 2° et, pour autant que le cessionnaire ne dispose, à la suite de la reprise, de plus d'un emplacement (cfr. article 3° La cession est valable pour la durée de validité restante de l'abonnement du cédant. En cas de cession, l'abonnement est également renouvelé tacitement

#### **Article 15 - Tenue des emplacements**

**15.1** - Les emplacements peuvent être occupés par les personnes habilitées à exercer sur les marchés publics conformément au prescrit du présent règlement.

**15.2** - Nul ne peut occuper un quelconque emplacement sur le marché sans l'autorisation du placier.

**15.3** - En aucun cas, le titulaire d'un emplacement ne peut se considérer comme propriétaire de sa place.

Il lui est interdit de sous-louer ou de prêter tout ou partie de sa place et d'y exercer un autre commerce que celui pour lequel il lui a été attribué, soit par abonnement, soit à titre momentané. Seuls les démonstrateurs, qui ont obtenu un abonnement pour un emplacement, peuvent sous-louer à d'autres démonstrateurs leur droit d'usage temporaire sur cet emplacement :

- soit directement à un autre démonstrateur ;
- soit par l'intermédiaire d'une association ouverte à tout démonstrateur sans discrimination.

Selon le cas, le démonstrateur ou l'association communique la liste des démonstrateurs auxquels le droit d'usage temporaire d'un emplacement a été sous-loué.

Le prix de la sous-location ne peut être supérieur à la part du prix de l'abonnement pour la durée de la sous-location.

**15.4** - Toute personne qui exerce une activité ambulante sur le marché public doit s'identifier au moyen d'un panneau lisible, placé ostensiblement sur l'étal ou le véhicule, si elle exerce l'activité à partir d'un étal ou d'un véhicule. Ce panneau doit également être installé par les préposés lorsqu'ils travaillent seuls.

Le panneau comporte les mentions suivantes :

- soit le nom, le prénom de la personne qui exerce une activité ambulante en personne physique pour son propre compte ou pour le compte de laquelle ou au service de laquelle l'activité est exercée ; soit le nom, le prénom de la personne qui assume la responsabilité journalière de la personne morale ou pour le compte de laquelle ou au service de laquelle l'activité est exercée ;
- la raison sociale de l'entreprise et/ou sa dénomination commerciale ;
- selon le cas, la commune du siège social ou du siège d'exploitation de l'entreprise et si le siège de l'entreprise n'est pas situé en Belgique, le pays et la commune dans lesquels il est situé ;
- le numéro d'inscription à la Banque Carrefour des Entreprises (ou l'identification qui en tient lieu, lorsque l'entreprise est étrangère).

## **Article 16 - Emprises - Présentation des étalages - Hygiène et loyauté de la vente - Sécurité des installations**

### **16.1 - Emprises**

Les marchands respecteront les places qui leur sont attribuées par les plans dont question à l'article 2.1 du présent règlement.

La distance entre les marchands placés sur des rangées parallèles devra être conforme aux exigences des services de sécurité.

Les étalages ne pourront dépasser les limites précisées par le présent règlement, les plans dont question à l'article 2.1 du présent règlement et le délégué de la commune.

Il est interdit :

de vendre des marchandises depuis les côtés latéraux des échoppes afin d'assurer la commodité et la fluidité de passage dans ces allées ;

- de placer des toiles, écrans ou tout autre objet quelconque susceptible d'empêcher ou d'obstruer la vue vers les emplacements voisins ou d'obstruer le passage vers ceux-ci. Les commerces voisins doivent rester visibles et accessibles ;
- de placer des panneaux publicitaires ou tout autre objet quelconque susceptible d'entraver ou de mettre en danger la circulation des différents usagers (piétons, trams, voitures, vélos, etc.) aux alentours du marché ;
- de placer à la devanture des étals des denrées pouvant souiller les vêtements des passants ;
- d'augmenter la longueur et/ou la profondeur des étals par le placement d'allonges ;
- de dégrader de quelque manière que ce soit des équipements ou infrastructures publiques ; le marchand ne pourra refuser de faire réparer à ses frais les dégradations qu'il aurait causées ;
- d'enfoncer des crochets dans le sol ou tout autre matériel ;
- d'encombrer de marchandises ou de matériel les parties du domaine public réservées à la circulation ou au parking de véhicules ;
- de se tenir dans ces parties pour solliciter la clientèle.

Pour le reste, les marchands se conformeront aux injonctions des personnes chargées de l'organisation pratique des activités visées au présent règlement, dûment commissionnées par le Bourgmestre ou son délégué.

### **16.2 - Présentation des étalages**

Les étalages ne pourront dépasser les limites précisées par les plans. Dans tous les cas, la profondeur des étalages ne peut, sauf dérogation accordée par le Collège des Bourgmestre et Echevins, être supérieure à 3 m. A titre transitoire, les marchands qui bénéficiaient d'un emplacement d'une profondeur supérieure à 3 m antérieurement à la publication des modifications au Règlement des marchés hebdomadaires de

Woluwe-Saint-Pierre adoptées en séance du conseil communal du 18.09.2018, continueront à bénéficier à titre personnel de cette situation. En cas de cession de l'emplacement, le cessionnaire ne bénéficiera pas de cette mesure transitoire.

Les marchands respecteront les places qui leur sont attribuées et la libre circulation de la clientèle dans les allées. Il est interdit aux marchands de procéder à la promotion de leur emplacement en accostant la clientèle (aliments à goûter, distribution d'aliments, etc.) dans les allées. Il est interdit aux marchands d'avoir des hauteurs d'auvents inférieures à 2,20 m du sol.

Les marchands sont personnellement responsables des accidents qui pourraient survenir en cas de non-respect de la présente disposition.

La vente sur sol ou sur caisse en carton posée au sol est interdite, sauf pour la vente des fleurs coupées et des plantes en pots. Les marchands devront présenter leurs marchandises de manière seyante sur portant ou convenablement ordonnées sur leurs étalages.

Les marchands veilleront à placer leurs récipients de conditionnement vides exclusivement sous leurs étals et ils les camoufleront au moyen d'une bâche ou d'un tapis.

### **16.3 - Hygiène et loyauté de la vente**

Les opérations de vente et d'offres en vente ne peuvent avoir lieu que sur les marchés et exclusivement pendant les heures fixées pour chacun d'eux.

Le marchand à qui un emplacement est attribué peut proposer à la vente les marchandises pour lesquelles il a reçu autorisation lors de son attribution de place.

Il est interdit de porter atteinte de quelque manière que ce soit à l'hygiène et à la salubrité des denrées alimentaires transportées, exposées pour la vente, mises en vente ou vendues.

Toutes les mesures nécessaires doivent être prises pour en éviter les souillures et en assurer la conservation.

Les marchands respecteront la législation en vigueur en matière d'hygiène propre à leurs métiers et observeront pour eux-mêmes les règles d'une propreté rigoureuse et ce, conformément à la législation en la matière.

Il est expressément interdit de soustraire d'une façon quelconque les denrées alimentaires d'origines animales à l'inspection des fonctionnaires ou agents habilités chargés du contrôle de salubrité de ces denrées et de la vérification des conditions d'hygiène, de leur transport, de leur manipulation ou de leur vente.

Conformément aux articles VI.92 à VI.103 du Code de droit économique, il est expressément interdit de recourir à des pratiques commerciales déloyales à l'égard des consommateurs.

Le marché est accessible à toute entreprise inscrite à la Banque Carrefour des Entreprises vendant ou offrant tout produit autorisé par la loi.

Les marchands sont tenus de respecter le prescrit des articles VI.3 à VI.6 relatifs à l'indication des prix.

Le marchand, s'il en a l'usage, devra faire vérifier ses instruments de pesage de façon à ce que la périodicité réglementaire soit respectée. Il pourra s'adresser à l'organisme d'inspection agréé de son choix.

### **16.4 - Sécurité des installations**

Le matériel de raccordement d'électricité doit être conforme à la loi, et plus particulièrement au Règlement Général sur les Installations. Les installations alimentées au gaz et/ou à l'électricité des échoppes ou points de ventes y raccordées, seront installées conformément aux normes de sécurité et seront contrôlées dans les délais prescrits légalement par un organisme agréé par le Service Public Fédéral des Affaires Economiques pour ces types de contrôle

Les rapports vierges de toutes remarques établis par l'organisme agréé à la suite de ces contrôles seront tenus à la disposition du Bourgmestre, de la police, du service communal compétent ou du Service Régional Incendie, qui pourront en prendre

connaissance sur le champ et sur simple demande.

Si l'installation électrique d'un marchand vient à provoquer un déclenchement de la protection électrique des installations communales deux fois au cours d'un même marché, le placier est autorisé, à titre conservatoire, à l'exclure du marché en cours ou à le priver d'accès à l'électricité. Le marchand ne pourra réintégrer le marché suivant que s'il apporte la preuve que son installation est en ordre ou qu'il a procédé à l'achat de nouveau matériel (câbles, etc.).

Une couverture anti-feu ainsi qu'un extincteur de type ABC de 6 kg de charge utile et agréé "BENOR-ANPI" seront installés dans chaque échoppe utilisant des appareils de cuisson tels que friteuse, rôtissoire, appareils à hot-dog, à beignets, à croustillons, etc. L'extincteur sera vérifié une fois par an au moins par une société spécialisée.

#### **Article 17 - Propreté des emplacements**

Les emplacements et leurs abords immédiats doivent être maintenus en parfait état de propreté pendant la durée du marché.

Tous les déchets, débris, papiers, emballages, caisses, vidanges jonchant le sol de l'emplacement et des abords devront être ramassés et emportés par le marchand à la fin du marché.

Le marchand ambulant qui vend de la nourriture à consommer sur place devra placer au moins une poubelle de tri à disposition de sa clientèle pour les déchets, papiers et emballages.

Cette poubelle devra être placée en évidence en dehors du camion-magasin s'il travaille en camion-magasin et sur son emplacement.

Le marchand est responsable du fait de vider régulièrement cette poubelle pendant le marché. Il devra emporter celle-ci et son contenu à la fin du marché.

#### **Article 18 - Stationnement des véhicules**

A l'exception des véhicules affectés à la vente pour autant qu'ils soient conformes aux règles en vigueur, aucun véhicule (camionnette ou autres) ne pourra être laissé en stationnement sur l'aire du marché ou sur les parcelles du domaine public pour lesquelles une autorisation préalable a été délivrée au-delà de 08 h.00. A titre transitoire, les marchands qui stationnaient leur véhicule sur l'aire de marché antérieurement à la publication des modifications au Règlement des marchés hebdomadaires de Woluwe-Saint-Pierre adoptées en séance du conseil communal du 18.09.2018, continueront à bénéficier à titre personnel de cette situation. En cas de cession de l'emplacement, le cessionnaire ne bénéficiera pas de cette mesure transitoire.

Les véhicules amenant des marchandises devront être remisés en dehors du périmètre géographique du marché en respectant le règlement complémentaire de police en matière de circulation et de stationnement.

Il est de plus interdit de parquer les véhicules non directement affectés à la vente à une distance inférieure à 500 m des lieux des marchés, exceptions faites des parkings mis à disposition par la commune. Une dérogation peut être accordée par le Collège des Bourgmestre et Echevins :

- aux véhicules garés dans l'échoppe, pour autant que la profondeur de cette dernière ne dépasse pas 3 m ;
- aux véhicules garés à côté de l'échoppe, dont les propriétaires ont reçu l'autorisation du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Dans tous les cas, ces véhicules seront comptabilisés pour le calcul de la redevance.

Les véhicules placés en infraction avec la présente disposition devront être déplacés à la première injonction de la police, faute de quoi il y sera procédé par les soins de l'autorité compétente aux frais, risques et périls du contrevenant. Ils pourront également faire l'objet d'une amende administrative, conformément à l'article 30 du présent règlement et à l'article 55bis du Règlement général de Police.

#### **Article 19 - Paiement des droits de place**

Tout titulaire d'un emplacement est tenu au paiement d'une redevance dans le respect du règlement-redevance y relatif.

#### **Article 20 - Responsabilité - Assurance**

L'autorisation d'établir des dépôts de marchandises ou d'objets quelconques sur et pendant la tenue des marchés n'implique aucunement la garde et la conservation de ces dépôts.

Le paiement du droit de place n'entraîne pas pour l'administration communale ou pour le placier l'obligation d'établir à cet égard une surveillance spéciale.

Le marchand est responsable envers l'administration communale des dommages causés par sa faute, sa négligence ou celle de son personnel, aux trottoirs, arbres, bancs, fontaines ou aux équipements publics qui se trouvent sur l'emplacement ou aux abords du marché. Il est également responsable des dommages causés par sa faute, sa négligence ou celle de son personnel aux tiers ou à leurs biens.

Le marchand est tenu d'installer son échoppe dans les règles de l'art et conformément aux exigences de sécurité requises. Le marchand sera entièrement responsable, à la décharge de l'administration communale, de ses installations (étal, piquets de tente, rallonges électriques, etc.).

Les auteurs de toute dégradation de quelque nature que ce soit sont susceptibles de poursuites légales.

Les marchands ambulants doivent contracter les polices d'assurance voulues pour couvrir, d'une part, leur responsabilité civile et celle de leur personnel et, d'autre part, pour garantir toutes réparations en matière d'accident de travail et sur le chemin du travail.

#### **Article 21 - Maintien de l'ordre et de la sécurité publics**

Il est défendu d'apporter une entrave à la liberté de la vente ou de troubler l'ordre d'une manière quelconque.

Il est également interdit aux marchands ou à leurs préposés d'invectiver ou de molester les personnes, en raison de leur offre ou pour toute autre cause.

La même défense est faite au public à l'égard des marchands, en raison de l'offre de la marchandise ou de la demande du prix de celle-ci.

Il est interdit de faire scandale ou de provoquer une dispute.

Ceux qui contreviennent à l'une ou l'autre de ces dispositions peuvent être expulsés immédiatement du marché par le placier qui est tenu d'en faire rapport au Collège des Bourgmestre et Echevins ou au Bourgmestre.

Il est interdit de ne pas se conformer aux injonctions des services de police et des agents communaux dûment habilités, sous peine de sanction, tel qu'énoncé à l'article 30 de ce règlement.

#### **Article 22 - Arbitrage des différends**

Tout différend qui surgit entre marchand et placier, entre marchand et acheteur ou entre marchands doit être porté immédiatement à la connaissance du placier ou du service de Police qui entend les parties, les concilie s'il y a lieu et dans le cas contraire les renvoie vers le service compétent de l'administration communale, qui le soumet, si nécessaire, au Collège des Bourgmestre et Echevins.

### **Chapitre 2 - Organisation d'activités ambulantes sur le domaine public en dehors des marchés publics dans des lieux non déterminés au préalable**

#### **Article 23 - Autorisation préalable**

##### **23.1 - Demande d'autorisation**

Quiconque souhaite exercer des activités ambulantes de façon déambulatoire sur le domaine public ou depuis un emplacement temporaire sur le domaine public en dehors des marchés publics doit demander une autorisation préalable auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Les marchands exerçant leur activité depuis un emplacement temporaire ou de façon déambulatoire doivent, en outre, répondre aux conditions mentionnées à l'article 3 du

présent règlement.

La demande doit contenir les données suivantes :

1. le genre de produits ou de services mis en vente ;
2. le numéro d'enregistrement à la Banque Carrefour des Entreprises ;
3. le cas échéant, la localisation précise de l'emplacement du domaine public dont l'occupation est sollicitée en ce compris son métrage ;
4. la durée et l'horaire d'occupation et de l'exercice de l'activité ambulante sollicitée.

### **23.2 - Décision relative à l'autorisation**

En cas de décision positive, le demandeur obtient une autorisation mentionnant :

1. la spécification des produits ou services autorisés ;
2. l'identité du titulaire d'autorisation ;
3. la localisation précise de l'emplacement autorisé ;
4. la durée de l'autorisation et les horaires d'exercice de l'activité ambulante autorisée.

L'autorisation demandée peut être refusée lorsque l'activité projetée constitue une menace pour des motifs :

- d'ordre public ;
- de santé publique ;
- liés à la protection du consommateur
- ou toute autre raison légitime dûment motivée.

Les activités ambulantes qui s'exercent sur le domaine public en dehors des marchés publics, ne peuvent avoir lieu aux endroits suivants :

- dans un rayon de 50 mètres autour d'un établissement d'enseignement ;
- dans un rayon de 50 mètres autour des infrastructures sportives ;
- dans un rayon de 50 mètres autour des plaines de jeux communales.

### **Article 24 - Règles d'attribution d'emplacements au jour le jour**

L'attribution d'emplacements au jour le jour se déroule selon l'ordre chronologique des demandes et, s'il y a lieu, en fonction du lieu et de la spécialisation sollicités.

Lorsque deux ou plusieurs demandes d'emplacements sont introduites simultanément, l'attribution est déterminée par tirage au sort.

### **Article 25 - Règles d'attribution par abonnement**

Les règles d'attribution par abonnement relatives aux marchés publics reprises dans le chapitre 1 du présent règlement s'appliquent en l'espèce, sauf en ce qui concerne les conditions relatives à la communication des places vacantes, mentionnées à l'article 6 § 1 du présent règlement.

### **Article 26 - Exigence d'identification lors de l'exercice d'activités ambulantes**

Toute personne, qui exerce une activité ambulante sur le domaine public, doit s'identifier, si elle exerce son activité à partir d'un étal ou d'un véhicule, au moyen d'un panneau lisible, placé ostensiblement sur celui-ci. Ce panneau doit également être installé par les préposés lorsqu'ils travaillent seuls.

Le panneau comporte les mentions suivantes :

- soit le nom, le prénom de la personne qui exerce une activité ambulante en personne physique pour son propre compte ou pour le compte de laquelle ou au service de laquelle l'activité est exercée ; soit le nom, le prénom de la personne qui assume la responsabilité journalière de la personne morale ou pour le compte de laquelle ou au service de laquelle l'activité est exercée ;

- la raison sociale de l'entreprise et/ou sa dénomination commerciale ;
- selon le cas, la commune du siège social ou du siège d'exploitation de l'entreprise et si le siège de l'entreprise n'est pas situé en Belgique, le pays et la commune dans lesquels il est situé ;
- le numéro d'inscription à la Banque Carrefour des Entreprises (ou l'identification qui en tient lieu, lorsque l'entreprise est étrangère).

### **Article 27 - Retrait de l'autorisation**

L'autorisation d'exercer une activité ambulante en-dehors des marchés publics pourra être retirée par le Collège des Bourgmestre et Echevins à tout moment si le marchand ne respecte pas la limitation géographique fixée par l'article 23.2 du présent règlement.

Avant de prendre pareille décision, le Collège des Bourgmestre et Echevins adresse un avertissement au marchand concerné l'informant des faits constatés et des risques qu'il encourt s'il commet une nouvelle infraction ou si l'infraction constatée perdure au-delà du délai qu'il détermine. Cet avertissement comprend un extrait de l'article 23.2 du présent règlement. Il est notifié au marchand par courrier postal recommandé ou par remise du pli contre accusé de réception.

En cas de nouvelle infraction ou si l'infraction ayant fait l'objet de l'avertissement perdure au-delà du délai dont question à l'alinéa précédent, le Collège des Bourgmestre et Echevins informe le marchand des faits constatés et du retrait d'autorisation envisagé par courrier postal recommandé ou par remise du pli contre accusé de réception. Il l'invite à lui formuler ses remarques dans les cinq jours ouvrables à partir de la date d'envoi du courrier ou de la remise du pli. Le marchand peut demander à consulter son dossier administratif et à être entendu par le service communal concerné. Il peut, s'il le souhaite, se faire assister par une personne de son choix. Le Collège des Bourgmestre et Echevins arrête sa décision et la notifie au titulaire de l'abonnement par lettre recommandée à la poste ou par remise du pli contre accusé de réception en l'informant des voies de recours.

Les marchands qui se verraient privés de leur autorisation ne pourront prétendre à aucune indemnité.

## **Chapitre 3 - Dispositions finales**

### **Article 28 - Compétence de contrôle du placier**

Le placier a le pouvoir de contrôler les documents démontrant l'autorisation, l'identité et la qualité des personnes qui exercent une activité ambulante.

Il assure le respect et la bonne application du présent règlement et constitue le lien entre l'Administration et les participants du marché.

### **Article 29 - Entrée en vigueur du présent règlement**

Le règlement communal relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public, adopté le 24.09.2009 et modifié en dernier lieu le 28.06.2022 est remplacé par le présent règlement.

Le présent règlement entre en vigueur le 01.07.2024. Il est envoyé au Service public régional de Bruxelles « Bruxelles Economie et Emploi » dans le mois qui suit son adoption par le Conseil communal.

### **Article 30 - Sanctions administratives**

Sans préjudice des éventuelles sanctions administratives prononcées par le Collège des Bourgmestre et Echevins dans les cas prévus au présent règlement, quiconque contrevient aux dispositions du présent règlement pourra être puni d'une amende administrative conformément à l'article 119bis de la nouvelle loi communale et à la loi du 24.06.2013 relative aux sanctions administratives communales.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

## **GR - Markten - Hervorming van de ambulante handel en toegang tot het beroep - Wijziging van het reglement betreffende de ambulante activiteiten op openbare markten en op het openbare domein - Aanneming**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, gewijzigd bij de federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ;

Gelet op de wet van 25.06.1993 betreffende de uitoefening en de organisatie van ambulante en kermisactiviteiten, met name op de artikelen 8 tot 10 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 24.09.2006 betreffende de uitoefening en de organisatie van ambulante activiteiten, met name de artikels 23 en 44 ;

Gelet op de wet van 24.06.2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties; Overwegende dat volgens artikel 8, § 1, van de wet van 25.06.1993 de organisatie van ambulante en kermisactiviteiten op de openbare markten en kermissen bij gemeentelijk reglement wordt geregeld ;

Overwegende dat volgens artikel 9, § 1, van de wet van 25.06.1993 de organisatie van ambulante en kermisactiviteiten op het openbaar domein, buiten de openbare markten en kermissen, bij gemeentelijk reglement wordt geregeld ;

Gelet op het gemeentelijk reglement betreffende de ambulante activiteiten op openbare markten en op het openbaar domein zoals laatst gewijzigd tijdens de zitting van 28.06.2022 ;

Gelet op de recente hervorming van de ambulante handel en de toegang tot het beroep, die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft geleid tot een wijziging van de voornoemde wet van 25.06.1993 en het Koninklijk Besluit van 24.09.2006 ;

Overwegende dat de genoemde hervorming met name tot doel heeft om :

- vergunningen voor ambulante activiteiten af te schaffen ;
- de voorwaarden met betrekking tot de overdracht van standplaatsen te herzien ;
- occasionele ambulante handelaars toe te staan zich vooraf in te schrijven voor de toewijzing van standplaatsen op dagbasis ;

Overwegende dat het eerder genoemd gemeentelijk reglement betreffende de ambulante activiteiten moet worden aangepast aan deze recente wijzigingen ;

Gelet op de e-mail van de Gemeente van 21.03.2024 waarbij aan de Brusselse Gewestelijke Overheidsdienst "Brusselse Economie en Werkgelegenheid" het ontwerp van het nieuwe reglement betreffende de ambulante activiteiten op de openbare markten en op het openbaar domein van Sint-Pieters-Woluwe werd overgemaakt ;

Gelet op de e-mail van de Brusselse Gewestelijke Overheidsdienst "Brusselse Economie en Werkgelegenheid" van 27.03.2024 waarin deze zijn advies van 26.03.2024 kenbaar maakt over de wijzigingen van het reglement betreffende de ambulante activiteiten op de openbare markten en op het openbaar domein van Sint-Pieters-Woluwe ;

Gelet op de e-mail van de Gemeente d.d. 28.05.2024 waarbij aan de Brusselse Gewestelijke Overheidsdienst "Brussel Economie en Werkgelegenheid" een nieuw ontwerp van reglement betreffende de ambulante activiteiten op de openbare markten en op het openbaar domein van Sint-Pieters-Woluwe wordt overgemaakt dat de mogelijkheid biedt aan occasionele ambulante handelaars om een voorafgaande inschrijvingsaanvraag in te dienen voor de toewijzing van standplaatsen op dagbasis ;

Gelet op de e-mail van de Brusselse Gewestelijke Overheidsdienst "Brusselse Economie en Werkgelegenheid" van 07.06.2024 waarin deze zijn advies van 06.06.2024 kenbaar maakt over de nieuwe wijzigingen van het reglement betreffende de ambulante activiteiten op de openbare markten en op het openbaar domein van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat rekening moet worden gehouden met de adviezen van de Brusselse Gewestelijke Overheidsdienst en dat het ontwerp van reglement derhalve moet

worden aangepast ;

BESLUIT om, met het oog op de integratie van de de recente hervorming van de ambulante handel en de toegang tot het beroep, het reglement betreffende de ambulante activiteiten op de openbare markten en op het openbaar domein van Sint-Pieters-Woluwe als volgt te wijzigen :

## **Hoofdstuk 1 - Organisatie van ambulante activiteiten op de openbare markten**

### **Artikel 1 - Voorwerp**

Dit reglement is van toepassing op de openbare markten voor de verkoop van producten van alle aard die worden georganiseerd op het openbaar domein van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe.

De Gemeenteraad is als enige bevoegd om toestemming te verlenen voor de oprichting van openbare markten op het grondgebied van de gemeente.

Het beheer van bepaalde openbare markten mag aan een concessiehouder worden toevertrouwd wanneer de Gemeenteraad daartoe besluit op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen.

De concessiehouder treedt dan in de plaats van de gemeente voor wat betreft de rechten, verplichtingen en formaliteiten die in dit reglement worden bedoeld, en dit binnen de grenzen van de in de aanbesteding tot verlening van de concessie vermelde voorwaarden.

### **Artikel 2 - Gegevens van de openbare markten**

#### **2.1 - Locaties**

De in artikel 1 bedoelde markt(en) wordt (worden) gehouden op de volgende locaties :

- Dumonplein - Baron Albert d’Huartlaan (markt van Stokkel) ;
- Sinte-Aleidisvoorplein (markt van Sinte-Aleidis) ;
- Sperwerlaan (markt van de Vogelzang) ;
- Meiersplein (markt van het Meiersplein).

De Gemeenteraad stelt het geografisch gebied van elk van de bovenvermelde markten vast. Hij verleent het College van Burgemeester en Schepenen de bevoegdheid de marktgebieden in standplaatsen te verdelen, de plannen op te stellen, de vrije standplaatsen toe te wijzen en de lijsten van de standplaatshouders op te stellen.

Het College van Burgemeester en Schepenen mag het aantal voor de verkoop van bepaalde producten gereserveerde plaatsen beperken en mag voorzien in voor bepaalde producten bestemde zones.

#### **2.2 - Dagen en uren van activiteit**

De markt(en) wordt (worden) op de volgende dagen gehouden :

- Dumonplein - Baron Albert d’Huartlaan: dinsdag, vrijdag en zaterdag (markt van Stokkel) ;
- Sinte-Aleidisvoorplein: woensdag (markt van Sinte-Aleidis);
- Sperwerlaan: donderdag (markt van de Vogelzang);
- Meiersplein: woensdag (markt van het Meiersplein).

De markturen van de markten van Stokkel en Sinte-Aleidis zijn als volgt :

- aankomst van de geabonneerde marktkramers: van 05u00 tot 07u30 ;
- plaatsing van demonstranten : 07u00 ;
- plaatsing van de occasionele marktkramers: 07u30 ;
- vertrek van de voertuigen niet bestemd voor de verkoop: 08u00 ;
- opening van de verkoop voor het publiek: 07u30 ;
- sluiting van de verkoop voor het publiek: 13u00 ;
- vertrek van de marktkramers: 14u00 ;
- volledige vrijmaking van de locaties : 15u00.

De markturen van de markten van de Vogelzang en van het Meiersplein zijn als volgt :

- aankomst van de geabonneerde marktkeurers: van 13u00 tot 15u00 ;
- plaatsing van demonstranten : 14u30 ;
- plaatsing van de occasionele marktkeurers: 14u30 ;
- vertrek van de voertuigen niet bestemd voor de verkoop: 15u00 ;
- opening van de verkoop voor het publiek: 15u00 ;
- sluiting van de verkoop voor het publiek: 21u30 ;
- vertrek van de marktkeurers: 22u00 ;
- volledige vrijmaking van de locaties: 22u00.

Marktkeurers moeten hun kramen vóór 7u30 (markten van Stokkel en Sinte-Aleidis) en vóór 14u30 (markten van de Vogelzang en van het Meiersplein) bezetten, behalve in uitzonderlijke omstandigheden en met instemming van de marktmeester.

Indien nodig mag de marktmeester in het belang van de organisatie van de markt aan bepaalde inschrijvende marktkeurers een specifieke aankomst- en/of vertrektijd opleggen, met inachtneming van de voornoemde aankomst- en vertrektijden.

Buiten deze uren mag de marktmeester beschikken over onbezette plaatsen en mag hij occasionele marktkeurers installeren. De marktmeester, die naar behoren is ingelicht over de afwezigheid van een houder van een abonnement, is evenwel gemachtigd om vooraf occasionele marktkeurers op de betrokken standplaats te installeren.

De handelaars mogen de markt niet verlaten vóór het officiële einde van de markt. In uitzonderlijke omstandigheden mag een afwijking worden toegestaan door de marktmeester of in andere gevallen door het College van Burgemeester en Schepenen. Er is geen markt op feestdagen, tenzij het College van Burgemeester en Schepenen het anders beslist. Wanneer een feestdag (behalve 25/12 en 01/01) op een zaterdag valt, wordt de markt behouden.

Niet-naleving van de in dit artikel vermelde tijdschema's zal leiden tot :

- voor een 1ste vaststelling: een waarschuwing
- voor een 2de vaststelling: een waarschuwing
- voor een 3de vaststelling: een administratieve boete overeenkomstig de geldende wetgeving inzake gemeentelijke administratieve sancties
- voor een 4de vaststelling: naargelang de hoedanigheid van de marktkeurer, hetzij een schorsing of een intrekking van het abonnement overeenkomstig artikel 10.1 van dit reglement, hetzij een schorsing van het recht om uit te pakken of een uitsluiting van de markten overeenkomstig artikel 10.2 van dit reglement.

Om redenen die verband houden met het goede verloop en de organisatie van de markt, is de houder van een abonnement die om een of andere reden niet op een markt aanwezig kan zijn, verplicht de marktmeester hiervan vooraf telefonisch op de hoogte te brengen.

### **Artikel 3 - Voorwaarden inzake de toewijzing van de standplaatsen**

Een standplaats op de openbare markt mag enkel worden toegewezen aan ondernemingen die zich bezighouden met ambulante activiteiten en geregistreerd zijn bij de Kruispuntbank van Ondernemingen. De standplaatsen worden toegekend door tussenkomst van de verantwoordelijke voor het dagelijks bestuur van de onderneming. Onder onderneming wordt verstaan elke organisatie bedoeld in artikel I.1, 1°, van het Wetboek van economisch recht onderworpen aan de verplichting tot inschrijving bij de Kruispuntbank van Ondernemingen overeenkomstig artikel III.16 van het Wetboek van economisch recht.

Onder ambulante activiteit wordt verstaan elke verkoop, verkoopaanbieding of uitstalling met het oog op de verkoop van producten en, bijkomstig, diensten met betrekking tot deze producten aan de consument, uitgevoerd door een onderneming

buiten haar bij de Kruispuntbank van Ondernemingen geregistreerde vestigingseenheden of door een persoon die niet over een dergelijke vestiging beschikt.

De standplaatsen mogen occasioneel ook worden toegewezen aan de verantwoordelijken van verkoopacties met een niet-commercieel karakter die daartoe gemachtigd zijn overeenkomstig artikel 7 van het koninklijk besluit van 24.09.2006 betreffende de uitoefening en de organisatie van ambulante activiteiten.

Met het oog op de diversiteit van het aanbod en omwille van de eerlijkheid wordt het aantal standplaatsen per bedrijf per markt beperkt tot één. Bij wijze van overgangsmaatregel zullen de ondernemingen die vóór de bekendmaking van de tijdens de gemeenteraadszitting van 18.09.2018 aangenomen wijzigingen van het reglement van de wekelijkse markten van Sint-Pieters-Woluwe van meer dan één standplaats genoten op persoonlijke basis van deze situatie blijven genieten.

#### **Artikel 4 - Verhouding standplaatsen per abonnement - standplaatsen van dag tot dag**

De standplaatsen op de openbare markt worden toegewezen :

- hetzij per abonnement (maximaal 95 % van het totale aantal standplaatsen) ;
- hetzij van dag tot dag (minimaal 5 % van het totale aantal standplaatsen).

Bij de standplaatsen die per abonnement worden toegewezen, wordt voorrang gegeven aan demonstrateurs tot 5 % van het totale aantal standplaatsen op de markt.

#### **Artikel 5 - Toewijzingsregels inzake standplaatsen van dag tot dag**

##### **5.1 - Volgorde van toewijzing inzake standplaatsen van dag tot dag**

De toewijzing van de standplaatsen van dag tot dag gebeurt in chronologische volgorde van aankomst op de markt, in voorkomend geval per specialisatie. Wanneer de volgorde van aankomst op de markt tussen twee of meerdere kandidaten niet kan worden bepaald, gebeurt de toewijzing van de standplaats bij loting.

Kandidaten mogen echter bij de betreffende gemeentedienst een aanvraag indienen voor voorafgaande inschrijving. In dit geval worden de dag-tot-dag-standplaatsen toegewezen in chronologische volgorde van ontvangst van de aanvragen, indien nodig per specialisatie en, als er meerdere aanvragen tegelijk zijn ingediend, door loting.

##### **5.2. - Aanvraag voor voorafgaande inschrijving om een standplaats van dag tot dag te krijgen**

Aanvragen voor voorafgaande inschrijving voor dag-tot-dag-standplaatsen mogen op elk moment worden ingediend.

Om geldig te zijn, moeten de kandidaturen aan de volgende voorwaarden voldoen :

- ze moeten worden overgemaakt aan de bevoegde gemeentedienst overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 § 1, tweede lid van het koninklijk besluit van 24.09.2006 ;
- de volgende informatie en bijlagen bevatten, die het administratieve dossier van de kandidaat vormen en noodzakelijk zijn voor de goede organisatie en het beheer van de openbare markten :
  - de naar behoren ingevulde technische fiche in bijlage 1 van dit reglement dat te vinden is op de internetsite van de gemeente of dat op aanvraag bekomen kan worden bij de betrokken gemeentedienst ;
  - de kopie van de identiteitsdocumenten van de kandidaat en van zijn of haar aangestelden die op de standplaats zullen werken ;
  - indien van toepassing, de hoedanigheid van de kandidaat als demonstrateur ;
  - in voorkomend geval, een kopie van het door een erkend orgaan afgegeven certificaat waaruit blijkt dat biologische producten worden verkocht ;
  - de toestemming van het F.A.V.V. in geval van verkoop van

voedingswaren ;

- o het document waaruit blijkt dat de kandidaat beschikt over een burgerlijke beroepsaansprakelijkheidsverzekering en, indien van toepassing, een motorrijtuigenverzekering ;
- o het gelijkvormigheidsattest in geval van gebruik van elektrische en/of gasinstallaties ;
- o indien van toepassing, een kopie van het controlecertificaat van de brandblusser ;
- o een recente foto van de kraam.

De kandidaturen die niet aan deze criteria voldoen, worden niet in aanmerking genomen. De gemeentedienst stuurt de ontbrekende informatie en/of bijlagen per e-mail of per post naar de betreffende kandidaat.

### **5.3 - Kennisgeving van de toewijzing van dag-tot-dag-standplaatsen in het geval van een aanvraag voor voorafgaande inschrijving**

De beslissing over het al dan niet toewijzen van een standplaats in het geval van een aanvraag voor voorafgaande inschrijving wordt aan de aanvrager meegedeeld hetzij :

- per aangetekende brief tegen ontvangstbewijs ;
- door persoonlijke overhandiging van een brief tegen ontvangstbewijs ;
- op een duurzame drager tegen ontvangstbewijs.

Als het positief is, vermeldt het het type producten of diensten dat op deze standplaats mogen verkocht worden, de locatie van de standplaats en de datum en duur van de verkoop. Als het negatief is, geeft het de reden aan waarom de aanvraag is afgewezen. De gemeente houdt een register bij van alle eerdere voorafgaande inschrijvingen en de resulterende toewijzingen van standplaatsen.

Overeenkomstig het gezamenlijk decreet en ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen, mag dit register altijd worden geraadpleegd bij de bevoegde gemeentelijke dienst.

### **5.4 - Weigering van toewijzing inzake standplaatsen van dag tot dag**

De betrokken gemeentedienst of, indien nodig, de marktmeester mag de toegang tot de markt weigeren om redenen van praktische aard (zoals, maar niet beperkt tot, technische onverenigbaarheid, moeilijke toegankelijkheid, enz.), veiligheid, openbare orde, enz. of om de diversiteit van het aanbod te behouden, rekening houdend met eventuele specialisaties die voor elke specifieke standplaats zijn voorzien.

### **5.5 - Toewijzing van een dag-tot-dag-standplaats zonder voorafgaande inschrijving in het register**

Wanneer een dag-tot-dag-standplaats wordt toegewezen door de marktmeester, moet de occasionele marktkramer ter plaatse, op verzoek van de marktmeester, de volgende bijgewerkte documenten kunnen voorleggen :

- het inschrijvingsnummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen van de kandidaat ;
- de identiteitsdocumenten van de kandidaat en
- zijn of haar aangestelden die op de standplaats zullen werken; het adres, telefoonnummer en eventueel e-mailadres van de kandidaat ;
- indien van toepassing, de hoedanigheid van de kandidaat als demonstrateur ;
- in voorkomend geval, een kopie van het door een erkend orgaan afgegeven certificaat waaruit blijkt dat biologische producten worden verkocht ;
- de toestemming van het F.A.V.V. in geval van verkoop van voedingswaren ;
- het document waaruit blijkt dat de kandidaat beschikt over een burgerlijke beroepsaansprakelijkheidsverzekering en, indien van toepassing, een

- motorrijtuigenverzekering ;
- het gelijkvormigheidsattest in geval van gebruik van elektrische en/of gasinstallaties ;
- indien van toepassing, een kopie van het controlecertificaat van de brandblusser;
- in voorkomend geval, bij registratie door een buitenlandse belastingplichtige, een bewijs van B.T.W.-plichtigheid, afgegeven door het Centraal Bureau voor buitenlandse belastingplichtigen.

De occasionele marktkramer die geen aanvraag voor voorafgaande inschrijving heeft ingediend en die niet positief kan reageren op het verzoek om documenten voor te leggen van de marktmeester, mag door deze laatste de toegang tot de markt worden geweigerd.

## **Artikel 6 - Toewijzingsregels inzake standplaatsen per abonnement op de openbare markten**

### **6.1. - Vacature en kandidatuur voor een standplaats per abonnement**

Wanneer een per abonnement toe te wijzen standplaats vrijkomt, wordt deze vacature door het College van Burgemeester en Schepenen bekendgemaakt door publicatie van een bericht op het gemeentelijke informatiebord en via de gemeentelijke website.

De kandidaturen mogen worden ingediend na een mededeling van een vacature of op elk ander tijdstip.

Om geldig te zijn, moeten de kandidaturen aan de volgende voorwaarden voldoen :

- ze moeten worden overgemaakt aan de bevoegde gemeentedienst overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 § 1, tweede lid van het koninklijk besluit van 24.09.2006 en, in voorkomend geval, binnen de termijn vermeld in de kennisgeving van de vacature ;
- de volgende informatie en bijlagen bevatten, die het administratieve dossier van de kandidaat vormen en noodzakelijk zijn voor de goede organisatie en het beheer van de openbare markten :
  - de naar behoren ingevulde technische fiche in bijlage 2 van dit reglement dat te vinden is op de internetsite van de gemeente of dat op aanvraag bekomen kan worden bij de betrokken gemeentedienst ;
  - de kopie van de identiteitsdocumenten van de kandidaat en van zijn of haar aangestelden die op de standplaats zullen werken ;
  - indien van toepassing, de hoedanigheid van de kandidaat als demonstrateur ;
  - in voorkomend geval, een kopie van het door een erkend orgaan afgegeven certificaat waaruit blijkt dat biologische producten worden verkocht ;
  - de toestemming van het F.A.V.V. in geval van verkoop van voedingswaren ;
  - het document waaruit blijkt dat de kandidaat beschikt over een burgerlijke beroepsaansprakelijkheidsverzekering en, indien van toepassing, een motorrijtuigenverzekering ;
  - het gelijkvormigheidsattest in geval van gebruik van elektrische en/of gasinstallaties ;
  - indien van toepassing, een kopie van het controlecertificaat van de brandblusser ;
  - een recente foto van de kraam ;
  - in voorkomend geval, de aanvullende informatie of bijlagen naast de hierboven bedoelde die in de kennisgeving van vacature kunnen worden vereist.

De kandidaturen die niet aan deze criteria voldoen, worden niet in aanmerking

genomen. Voordat een kandidatuur wordt afgewezen, krijgt de kandidaat echter tien werkdagen de tijd om de ontbrekende bijlagen en informatie te verstrekken. Deze herinnering mag naar de kandidaat per e-mail of per gewone post worden toegezonden.

#### **6.2 - Register van de kandidaturen**

Alle kandidaturen worden geregistreerd in een register op het moment dat ze binnenkomen.

Overeenkomstig het gezamenlijk decreet en ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen, mag dit register altijd worden geraadpleegd bij de bevoegde gemeentelijke dienst.

De kandidaturen blijven geldig zolang ze niet zijn nagekomen of ingetrokken door hun auteur.

Ieder jaar moeten de kandidaten die in het register zijn ingeschreven hun kandidatuur schriftelijk bevestigen en hun administratief dossier bijwerken met de in punt 6.1 van dit artikel genoemde documenten om in het register ingeschreven te blijven.

#### **6.3 - Volgorde van de toewijzing van de standplaatsen**

Bij het vacant worden van een standplaats per abonnement worden de kandidaturen als volgt gerangschikt in het register met het oog op de toewijzing van de standplaats, rekening houdend met de eventuele specialisatie :

1. aan demonstrateurs voor zover ze 5 % van het totale aantal standplaatsen niet bereiken ;
2. volgens de kandidaturen, bij voorrang van de volgende categorieën :
  - o de kandidaten die een standplaats vragen als gevolg van de afschaffing van de standplaats die ze op een van de markten van de gemeente innamen of aan wie de gemeente kennis heeft gegeven van de definitieve sluiting van de markt of van een deel van de standplaatsen ;
  - o de kandidaten die een uitbreiding van hun standplaats vragen ;
  - o de kandidaten die een wijziging van hun standplaats vragen ;
  - o de externe kandidaten ;
3. binnen elke categorie, in voorkomend geval, volgens de gevraagde standplaats en specialisatie ;
4. volgens de datum.

Wanneer twee of meerdere aanvragen behorend tot dezelfde categorie tezelfdertijd ingediend worden, wordt de voorrang bepaald als volgt :

1. uitgezonderd de categorie van de externe kandidaten, wordt voorrang gegeven aan de aanvrager die de hoogste anciënniteit op de markten van de gemeente heeft; wanneer de anciënniteit niet kan worden vergeleken, wordt de voorrang bepaald bij loting ;
2. voor de externe kandidaten wordt de voorrang bepaald bij loting.

#### **6.4 - Kennisgeving van de toewijzing van een standplaats**

De toewijzing van een standplaats wordt ter kennis gebracht van de aanvrager :

- hetzij per mail met ontvangstmelding ;
- hetzij bij een ter post aangetekende brief tegen ontvangstbewijs ;
- hetzij bij persoonlijk overhandigde brief tegen ontvangstbewijs ;

De toewijzing van een standplaats per abonnement gebeurt door middel van een overeenkomst die in een geschreven document wordt opgenomen.

Na ontvangst van de brief heeft de aanvrager 15 dagen de tijd om bezit te nemen van de standplaats. Na die termijn wordt de aanvraag geacht geannuleerd te zijn.

## 6.5 - Register van de standplaatsen toegewezen per abonnement

Er wordt een plan of register bijgehouden, waarop voor elke standplaats die per abonnement is toegewezen het volgende vermeld wordt :

- de naam, de voornaam en het adres van de persoon aan wie of door wiens tussenkomst de standplaats werd toegewezen ;
- in voorkomend geval, de handelsnaam van de rechtspersoon aan wie de standplaats werd toegewezen en het adres van zijn maatschappelijke zetel ;
- het inschrijvingsnummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen ;
- de producten en/of diensten die te koop worden aangeboden ;
- het soort materiaal dat wordt gebruikt (partytent, luifel, parasol, winkelwagen, aanhangwagen, enz.)
- in voorkomend geval, de hoedanigheid van demonstrateur ;
- de datum van de toewijzing van de standplaats en de duur van het gebruiksrecht;
- indien de activiteit seizoensgebonden is, de periode van activiteit ;
- de prijs van de standplaats, behalve indien deze op een uniforme wijze is vastgelegd ;
- in voorkomend geval, de naam en het adres van de overlater en de datum van de overdracht.

Overeenkomstig het gezamenlijk decreet en ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen, mag dit register altijd worden geraadpleegd bij de bevoegde gemeentelijke dienst. Elke houder van een abonnement die een wijziging vaststelt van de gegevens in het administratief dossier bedoeld in punt 6.1 van dit artikel (bijvoorbeeld: verandering van houder van het dagelijks beheer voor rechtspersonen, verandering van adres, verandering van inschrijvingsnummer in de Kruispuntbank voor Ondernemingen, enz.) moet de bevoegde gemeentedienst hiervan binnen de 15 dagen per e-mail op de hoogte brengen.

Elke wijziging van de metrages is verboden, tenzij met voorafgaande toestemming van het College van Burgemeester en Schepenen en met inachtneming van artikel 16.2 van dit reglement.

Elke wijziging in de gebruikte uitrusting (verandering van partytenten, van aanhangwagen of winkelwagen, plaatsing van een luifel, enz.) moet vooraf ter goedkeuring aan het College van Burgemeester en Schepenen worden voorgelegd. Het College van Burgemeester en Schepenen mag zich tegen deze wijziging verzetten indien het belang van de markt dit rechtvaardigt of, in voorkomend geval, aan de betrokken houder een nieuwe standplaats toewijzen indien de marktplannen dit toelaten. In dat geval moet de houder naar de nieuwe aangewezen standplaats verhuizen zonder aanspraak te mogen maken op enige vergoeding.

Indien de gemeente vaststelt dat deze laatste verplichting niet is nagekomen (wijziging van uitrusting niet conform het abonnement zonder voorafgaand akkoord van het College van Burgemeester en Schepenen), mag zij de toegang tot de markt weigeren, of het abonnement opschorten of intrekken overeenkomstig artikel 10.1 van dit reglement.

### **Artikel 7 - Duur van het abonnement**

De abonnementen worden toegekend voor een duur van 12 maanden.

Na verloop van deze termijn worden de abonnementen stilzwijgend verlengd behoudens afstand overeenkomstig artikel 9 en behoudens intrekking bij aangetekend schrijven door het gemeentebestuur in de gevallen bepaald in artikel 10.1 van dit reglement.

Om het recht op de categorie van abonnee te behouden, is het echter noodzakelijk om een minimum van driekwart van de jaarlijkse bezoekers per abonnement te

verantwoorden, met een regelmatige periodiciteit. Indien dit niet het geval is, zal het abonnement automatisch worden beëindigd aan het einde van de periode van 12 maanden, met uitsluiting van elke verlenging.

#### **Artikel 8 - Opschorting van het abonnement door de houder ervan**

De houder van een abonnement kan het abonnement opschorten voor een voorziene periode van ten minste een maand wanneer hij ongeschikt is zijn activiteit uit te oefenen :

- door ziekte of ongeval, op grond van een medisch attest ;
- in geval van overmacht, op een verantwoorde wijze aangetoond ;
- om elke andere reden die door het College van Burgemeester en Schepenen is goedgekeurd.

De opschorting gaat in de dag waarop de gemeente op de hoogte wordt gebracht van de ongeschiktheid en houdt op op het einde van de aangekondigde termijn en ten laatste vijf dagen na de melding van het hernemen van de activiteiten.

Na afloop van de opschorting krijgt de houder van het abonnement zijn standplaats terug.

De opschorting van het abonnement impliceert de opschorting van de wederzijdse verplichtingen die uit het contract voortkomen.

Gedurende de periode van opschorting wordt de standplaats toegewezen als standplaats van dag tot dag.

Verzoeken om schorsing en hervatting van het abonnement, vergezeld van alle bewijsstukken, worden op een van de genoemde wijzen ter kennis gebracht van het College van Burgemeester en Schepenen:

- hetzij per mail met ontvangstmelding;
- bij een ter post aangetekende brief tegen ontvangstbewijs;
- door overhandiging van een brief tegen ontvangstbewijs;

#### **Artikel 9 - Afstand van het abonnement door de houder ervan**

De houder van het abonnement mag afstand doen van het abonnement :

- bij de vervaldag van het abonnement mits een vooropzeg van ten minste 30 dagen ;
- bij de stopzetting van zijn ambulante activiteiten mits een vooropzeg van ten minste 30 dagen ;
- indien hij definitief ongeschikt is om zijn activiteit uit te oefenen vanwege de redenen vermeld in artikel 8 van dit reglement. In dat geval is geen vooropzeg vereist.

De rechthebbenden van de natuurlijke persoon die voor eigen rekening zijn activiteit uitoefent, mogen, bij zijn overlijden, zonder vooropzeg afstand doen van het abonnement waarvan hij houder was.

Verzoeken om afstand van een abonnement, vergezeld van alle bewijsstukken, worden op een van de genoemde wijzen ter kennis gebracht van het College van Burgemeester en Schepenen :

- per mail met ontvangstmelding ;
- bij een ter post aangetekende brief tegen ontvangstbewijs ;
- door overhandiging van een brief tegen ontvangstbewijs ;

#### **Artikel 10 - Schorsing, uitsluiting en intrekking door het gemeentebestuur**

##### **10.1 - Opschorting en intrekking van het abonnement door het gemeentebestuur**

Het abonnement kan door het College van Burgemeester en Schepenen worden geschorst of ingetrokken in de volgende gevallen :

- niet-betaling van de standplaatsvergoeding ;

- afwezigheid gedurende vier opeenvolgende weken zonder voorafgaande kennisgeving aan de marktmeester of de bevoegde gemeentelijk dienst ;
- overdracht van een abonnement aan een derde zonder te voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 14 van dit reglement ;
- onregelmatig een plaats te verkrijgen ;
- verandering van uitrusting die niet in overeenstemming is met het abonnement (verandering van partytenten, van aanhangwagens of winkelwagens, plaatsing van een luifel, enz.) zonder voorafgaande toestemming van het College van Burgemeester en Schepenen ;
- niet-naleving van de hygiënische normen ;
- niet-naleving van de fiscale en sociale wetgeving ;
- verkoop van andere waren dan die vermeld in het abonnement ;
- verkoop van producten in strijd met de regels van goed gedrag, goed gedrag en zeden, of het gebruik van oneerlijke of bedrieglijke handelspraktijken ;
- niet-naleving van de in artikel 2.2 van dit reglement genoemde tijdschema's, in geval van een 4de vaststelling ;
- indien van toepassing, niet-naleving van het handvest van de duurzame markt ;
- toepassing van drie administratieve geldboetes wegens overtreding van dit reglement.

Alvorens een dergelijke beslissing te nemen, richt het College van Burgemeester en Schepenen een waarschuwing aan de houder van het betrokken abonnement, waarin hij hem in kennis stelt van de vastgestelde feiten en van de risico's die hij loopt indien hij een nieuwe overtreding begaat of indien de vastgestelde overtreding voortduurt na de door hem bepaalde periode. Deze waarschuwing bevat een uittreksel van het artikel van onderhavig reglement dat is overtreden. Zij wordt per aangetekende brief of door afgifte tegen ontvangstbewijs ter kennis van de houder van het abonnement gebracht.

In geval van een nieuwe overtreding of indien de overtreding die het voorwerp uitmaakte van de aanmaning voortduurt na de in het vorige lid bedoelde periode, brengt het College van Burgemeester en Schepenen de houder van het abonnement op de hoogte van de vastgestelde feiten en van de overwogen sanctie per aangetekende brief of door afgifte van de brief tegen ontvangstbewijs. Hij wordt verzocht zijn opmerkingen kenbaar te maken binnen vijf werkdagen vanaf de datum van verzending van de brief of vanaf de datum van bezorging van de enveloppe. De houder van het abonnement mag verzoeken om inzage in zijn administratief dossier en om door de betrokken gemeentedienst te worden gehoord. Hij mag zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze. Het College van Burgemeester en Schepenen neemt zijn beslissing en brengt deze ter kennis van de houder van het abonnement per aangetekende brief of door overhandiging tegen ontvangstbewijs, waarbij hij hem in kennis stelt van de rechtsmiddelen die hem ter beschikking staan.

De marktkramers, houders van een abonnement die tijdelijk of definitief van een plaats worden ontnomen, hebben geen recht op enige vergoeding, alleen de vergoeding voor de plaats die reeds door de gemeente is geïnd, wordt aan de houder van het abonnement terugbetaald.

**10.2 - Schorsing van het recht om uit te pakken of uitsluiting van markten door het gemeentebestuur voor occasionele marktkramers**

De schorsing van het recht om uit te pakken of de uitsluiting van de markten mag door het College van Burgemeester en Schepenen worden uitgesproken ten aanzien van occasionele marktkramers in de volgende gevallen :

- niet-betaling van de standplaatsvergoeding ;
- niet-naleving van de hygiënische normen ;
- niet-naleving van de fiscale en sociale wetgeving ;
- verkoop van producten in strijd met de regels van goed gedrag, goed gedrag en zeden, of het gebruik van oneerlijke of bedrieglijke handelspraktijken ;

- toepassing van drie administratieve geldboetes wegens overtreding van dit reglement.

Alvorens een dergelijke beslissing te nemen, richt het College van Burgemeester en Schepenen een waarschuwing aan de betrokken marktkramer, waarin het hem in kennis stelt van de vastgestelde feiten en van de risico's die hij loopt indien hij een nieuwe overtreding begaat of indien de vastgestelde overtreding voortduurt na de door hem bepaalde periode. Deze waarschuwing bevat een uittreksel van het artikel van onderhavig reglement dat is overtreden. Deze wordt per aangetekende brief of door afgifte tegen ontvangstbewijs ter kennis van de occasionele marktkramer gebracht.

In geval van een nieuwe overtreding of indien de overtreding die het voorwerp uitmaakte van de aanmaning voortduurt na de in het vorige lid bedoelde periode, brengt het College van Burgemeester en Schepenen de occasionele marktkramer op de hoogte van de vastgestelde feiten en van de overwogen sanctie per aangetekende brief of door afgifte van de brief tegen ontvangstbewijs. Hij wordt verzocht zijn opmerkingen kenbaar te maken binnen vijf werkdagen vanaf de datum van verzending van de brief of vanaf de datum van bezorging van de enveloppe. De occasionele marktkramer mag verzoeken om inzage in zijn administratief dossier en om door de betrokken gemeentedienst te worden gehoord. Hij mag zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze. Het College van Burgemeester en Schepenen neemt zijn beslissing en brengt deze ter kennis van de occasionele marktkramer per aangetekende brief of door overhandiging tegen ontvangstbewijs, waarbij hij hem in kennis stelt van de rechtsmiddelen die hem ter beschikking staan.

De occasionele marktkramers die tijdelijk of permanent een standplaats verliezen, hebben geen recht op enige vergoeding.

#### **Artikel 11 - Wijziging van de plaats**

Het College van Burgemeester en Schepenen wijst de standplaatsen toe in het algemeen belang.

Zo mag het de locatie van de standplaatsen tijdelijk wijzigen wanneer het belang van de markt dit rechtvaardigt of in geval van de organisatie van specifieke evenementen op de marktlocatie. In dat geval zal de houder van een abonnement zijn kraam dienovereenkomstig moeten aanpassen, zijn winkelwagen moeten verplaatsen, of moeten verhuizen naar de nieuwe locatie die zal worden aangewezen.

Het mag ook tijdelijk standplaatsen schrappen op grond van dwingende redenen van algemeen belang. In dat geval zal de gemeente de betaling van het abonnement opschorten voor het bedrag dat overeenkomt met de periode van onderbreking. Bij wijze van voorbeeld, maar niet limitatief, kunnen deze behoeften de volgende zijn :

- de uitvoering van particuliere of openbare (gemeentelijke of andere) werken, en a fortiori zij die een onverwachte en onmiddellijke uitvoering vereisen om redenen van volksgezondheid en openbare veiligheid of op politiebevel ;
- de uitvoering van maatregelen ten gevolge van overmacht.

In geval van definitieve afschaffing van één of meerdere markten, van een standplaats of een deel van de standplaatsen wordt aan de houders van een standplaats een vooropzegtermijn van een jaar gegeven. In geval van overmacht is deze termijn niet van toepassing.

Degenen die tijdelijk of permanent een plaats verliezen, of die de locatie van hun standplaats gewijzigd zien, hebben geen recht op enige vergoeding. De gemeente zal alleen het reeds geïnde abonnementsgeld terugbetalen.

Deze houders krijgen voorrang bij de toewijzing van een vacante standplaats per abonnement.

#### **Artikel 12 - Seizoengebonden ambulante activiteiten**

Een seizoensgebonden activiteit is in het algemeen een activiteit die betrekking heeft op producten of diensten die wegens hun aard of traditie slechts gedurende een

periode van het jaar worden verkocht.

De abonnementen die worden toegekend voor de uitoefening van de bovenvermelde activiteiten worden geschorst voor de duur van de periode van niet-activiteit, die vooraf aan de betrokken gemeentedienst wordt gespecificeerd door middel van de technische fiche die in bijlage 2 van dit reglement is opgenomen.

Tijdens de periode dat er geen activiteiten zijn, worden deze standplaatsen op dagbasis toegewezen.

### **Artikel 13 - Bezetting van de standplaatsen**

§1 Standplaatsen op de openbare markt mogen ingenomen worden door natuurlijke personen die ambulante activiteiten uitvoeren voor rekening van het bedrijf.

De standplaats die is toegewezen aan een demonstrateur mag ook worden ingenomen door de demonstrateur aan wie het recht op tijdelijk gebruik van de standplaats is onderverhuurd overeenkomstig artikel 36 van het bovengenoemde Koninklijk Besluit van 24.09.2006 en door de natuurlijke personen die de ambulante activiteit voor rekening van deze laatste uitoefenen. Wordt als demonstrateur beschouwd een ambulante onderneming waarvan de activiteit uitsluitend bestaat in het te koop aanbieden van een of ander product, waarvan hij de kwaliteit aanprijst en uitlegt door middel van argumenten en/of demonstraties, met het doel het beter bekend te maken bij het publiek en aldus de verkoop ervan te bevorderen.

§2 De personen die verkopen zonder commercieel karakter verrichten in het kader van de acties bedoeld in artikel 7 van het voornoemde koninklijk besluit van 24.09.2006, mogen de standplaats innemen die toegewezen werd aan de verantwoordelijke van de actie. In voorkomend geval mogen zij deze plaats innemen buiten de aanwezigheid van deze persoon.

### **Artikel 14 - Overdracht van een standplaats**

De overdracht van een door abonnement toegewezen staanplaats is toegestaan onder de volgende voorwaarden :

1. enkel als de overnemer ingeschreven is bij de Kruispuntbank van Ondernemingen ;
2. op voorwaarde dat de overnemer de specialisatie van de overdrager voortzet op elke overgedragen standplaats, tenzij de gemeente een wijziging van specialisatie toestaat. Een eventuele wijziging van de specialisatie moet per aangetekende brief aan het College van Burgemeester en Schepenen worden aangevraagd.

De standplaats mag ten vroegste één jaar na de overdracht opnieuw worden overgedragen, tenzij de gemeente hiervoor uitdrukkelijk toestemming geeft.

De overnemer mag de overgedragen standplaats enkel in gebruik nemen als de gemeente heeft vastgesteld dat:

1° aan de voorwaarden, vermeld in het eerste lid, 1 en 2 voldaan is;

2° en voor zover dat de overnemer, naar aanleiding van de overdracht, niet over meer dan een standplaats beschikt (cf. artikel 3).

De overdracht geldig is voor de resterende geldigheidsduur van het abonnement van de overdrager. Ingeval van overdracht wordt het abonnement eveneens stilzwijgend vernieuwd.

### **Artikel 15 - Bezetting van de standplaatsen**

**15.1** - Standplaatsen mogen worden ingenomen door personen die gerechtigd zijn op openbare markten handel te drijven overeenkomstig de bepalingen van dit reglement.

**15.2** - Niemand mag een standplaats op de markt bezetten zonder toestemming van de marktmeester.

**15.3** - In geen geval mag de houder van een standplaats zich als eigenaar van zijn standplaats beschouwen.

Het is verboden zijn standplaats geheel of gedeeltelijk onder te verhuren of uit te lenen en andere activiteiten uit te oefenen dan die waarvoor hij is toegewezen, hetzij

per abonnement hetzij op tijdelijke basis.

Enkel de demonstrateurs, die een abonnement voor een standplaats hebben verkregen, mogen hun tijdelijk gebruiksrecht op deze standplaats onderverhuren aan andere demonstrateurs, namelijk :

- hetzij rechtstreeks aan een andere demonstrateur ;
- hetzij via een vereniging die zonder discriminatie openstaat voor alle demonstrateurs.

Al naargelang het geval deelt de demonstrateur of de vereniging de lijst van demonstrateurs mee, aan wie het tijdelijk gebruiksrecht van de standplaats werd onderverhuurd.

De prijs van de onderverhuring mag niet hoger zijn dan het deel van de abonnementsprijs voor de duur van de onderverhuring.

**15.4** - Iedere persoon die een ambulante activiteit uitoefent op de openbare markt, moet zich identificeren aan de hand van een leesbaar uithangbord, zichtbaar geplaatst op het kraam of het voertuig, indien hij de activiteit aan het kraam of het voertuig uitoefent. Dit bord moet ook door de aangestelden worden aangebracht wanneer zij alleen werken.

Het bord bevat volgende vermeldingen :

- hetzij de naam en de voornaam van de persoon die een ambulante activiteit uitoefent als natuurlijk persoon voor eigen rekening of voor wiens rekening of in wiens dienst de activiteit wordt uitgeoefend; hetzij de naam en de voornaam van de persoon die het dagelijks bestuur binnen een rechtspersoon waarneemt of voor wiens rekening of in wiens dienst de activiteit wordt uitgeoefend ;
- de firmanaam en/of de benaming van de onderneming ;
- al naargelang het geval, de gemeente van de maatschappelijke zetel of van de uitbatingszetel; en indien de onderneming niet in België gelegen is, het land en de gemeente waar deze zich bevindt ;
- het inschrijvingsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen (of een identificatie die deze vervangt, indien het om een buitenlands bedrijf gaat).

## **Artikel 16 - Inname - Presentatie van de kramen - Hygiëne en eerlijkheid van de verkoop - Veiligheid van de installaties**

### **16.1 - Inname**

De marktkramers moeten de standplaatsen respecteren die hun zijn toegewezen door de plannen bedoeld in artikel 2.1 van dit reglement.

De afstand tussen de marktkramers die in parallelle rijen zijn geplaatst, moet in overeenstemming zijn met de eisen van de veiligheidsdiensten.

De kramen mogen de in dit reglement, de in artikel 2.1 van dit reglement bedoelde plannen en de door de afgevaardigde van de gemeente limieten niet overschrijden.

Het is verboden :

- om goederen te verkopen vanaf de zijkanten van de kramen, teneinde de doorgang in deze gangpaden gemakkelijk en vlot te laten verlopen ;
- doeken, schermen of andere voorwerpen te plaatsen die het uitzicht op of de doorgang naar de aangrenzende standplaatsen kunnen belemmeren of verhinderen. Naburige handelszaken moeten zichtbaar en toegankelijk blijven ;
- in de nabijheid van de markt reclameborden of andere voorwerpen aan te brengen die het verkeer van de verschillende gebruikers (voetgangers, trams, auto's, fietsen, enz.) kunnen hinderen of in gevaar brengen ;
- levensmiddelen die de kleren van voorbijgangers kunnen bevuilden, vóór de kramen te plaatsen ;
- de lengte en/of diepte van de kramen te vergroten door het plaatsen van

verlengstukken ;

- de openbare uitrusting of infrastructuur op enigerlei wijze te beschadigen; de marktkramer mag niet weigeren de schade die hij eventueel heeft veroorzaakt, op eigen kosten te herstellen ;
- haken in de grond of in een ander materiaal te slaan ;
- de delen van het openbaar domein die voorbehouden zijn voor het verkeer of het parkeren van voertuigen, met goederen of uitrusting te versperren ;
- in deze gebieden te staan om klanten te werven.

Voor het overige moeten de marktkramers de bevelen opvolgen van de personen die belast zijn met de praktische organisatie van de in dit reglement bedoelde activiteiten, en die daartoe door de Burgemeester of zijn afgevaardigde zijn gemachtigd.

#### **16.2 - Presentatie van de kramen**

De kramen mogen de op de plannen aangegeven grenzen niet overschrijden. In alle gevallen mag de diepte van de kramen niet meer dan 3 m bedragen, tenzij het College van Burgemeester en Schepenen ontheffing heeft verleend. Bij wijze van overgangsmaatregel zullen de marktkramers die vóór de bekendmaking van de wijzigingen aan het reglement van de wekelijkse markt van Sint-Pieters-Woluwe, aangenomen tijdens de gemeenteraadsvergadering van 18.09.2018, een standplaats met een diepte van meer dan 3 m genoten, op persoonlijke titel van deze situatie blijven genieten. In geval van overdracht van de standplaats komt de overnemer niet in aanmerking voor deze overgangsmaatregel.

De marktkramers moeten de hun toegewezen plaatsen en het vrije verkeer van de klanten in de gangpaden eerbiedigen. Marktkramers mogen hun standplaats niet promoten door klanten aan te spreken (voedsel proeven, voedsel uitdelen, enz.) in de gangpaden. Marktkramers mogen geen luifels hebben die lager zijn dan 2,20 m van de grond.

Marktkramers zijn persoonlijk aansprakelijk voor eventuele ongevallen die het gevolg zijn van niet-naleving van deze bepaling.

Verkoop op de grond of in kartonnen dozen die op de grond zijn geplaatst, is verboden, behalve voor de verkoop van snijbloemen en potplanten. De marktkramers moeten hun waren op een aantrekkelijke manier presenteren op hun stands of op een ordelijke manier op hun kramen.

Marktkramers moeten lege verpakkingscontainers uitsluitend onder hun kramen plaatsen en ze afdekken met een dekzeil of mat.

#### **16.3 - Hygiëne en eerlijkheid van de verkoop**

Verkoop en verkoopaanbiedingen mogen alleen plaatsvinden op de markten en uitsluitend tijdens de daarvoor vastgestelde uren.

De marktkramer aan wie een standplaats wordt toegewezen, mag de goederen te koop aanbieden waarvoor hij op het tijdstip van de toewijzing een vergunning heeft gekregen.

Het is verboden op enigerlei wijze afbreuk te doen aan de hygiëne en de gezondheid van de in de horecabedrijven vervoerde, met het oog op verkoop uitgestalde, te koop aangeboden of verkochte levensmiddelen.

Alle nodige maatregelen moeten worden genomen om verontreiniging te voorkomen en de instandhouding ervan te waarborgen.

De marktkramers houden zich aan de geldende wetgeving betreffende de voor hun beroep specifieke hygiëne en leven zelf de regels van strikte reinheid na, overeenkomstig de wetgeving terzake.

Het is uitdrukkelijk verboden levensmiddelen van dierlijke oorsprong op enigerlei wijze te onttrekken aan de controle van ambtenaren of gemachtigde ambtenaren die belast zijn met de controle op de gezondheid van deze levensmiddelen en met de controle op de hygiënische omstandigheden bij het vervoer, de hantering of de verkoop van deze levensmiddelen.

Volgens de artikels VI.92 tot VI.103 van het Wetboek van economisch recht is het uitdrukkelijk verboden oneerlijke handelspraktijken jegens consumenten toe te passen. De markt staat open voor iedere onderneming die ingeschreven is bij de Kruispuntbank van de Ondernemingen die alle bij wet toegestane producten verkoopt of aanbiedt.

De marktkeurers zijn verplicht de bepalingen van de artikels VI.3 tot VI.6 betreffende de prijsaanduiding na te leven.

De marktkeurer moet, indien hij daarvan gebruik kan maken, zijn weegwerktuigen laten controleren om na te gaan of de voorgeschreven periodiciteit in acht wordt genomen. Hij mag zich wenden tot de erkende keuringsinstantie van zijn keuze.

#### **16.4 - Veiligheid van de installaties**

De elektrische aansluitapparatuur moet voldoen aan de wet, en meer in het bijzonder aan het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties. De gas- en/of elektriciteitsinstallaties van de kramen of de aangesloten verkoopinrichtingen moeten volgens de veiligheidsnormen zijn geïnstalleerd en moeten binnen de voorgeschreven termijnen worden gekeurd door een instantie die door de FOD Economische Zaken voor dit soort keuringen is erkend.

De door de erkende instantie naar aanleiding van deze controles opgestelde verslagen worden, vrij van opmerkingen, ter beschikking gehouden van de Burgemeester, de politie, de bevoegde gemeentedienst of de regionale brandweer, die ze ter plaatse en op verzoek kunnen inzien.

Indien de elektrische installatie van een marktkeurer tijdens eenzelfde markt tweemaal de elektrische beveiliging van de gemeentelijke installaties in werking doet treden, is de marktmeester gemachtigd om hem bij wijze van voorzorgsmaatregel uit te sluiten van de lopende markt of hem de toegang tot elektriciteit te ontzeggen. De marktkeurer zal de volgende markt slechts opnieuw kunnen betreden indien hij kan bewijzen dat zijn installatie in orde is of dat hij nieuwe uitrusting heeft gekocht (kabels, enz.).

Een branddeken alsook een blustoestel van het ABC-type met een draagvermogen van 6 kg en "BENOR-ANPI"-goedkeuring moeten worden geïnstalleerd in elke kraam waar gebruik wordt gemaakt van kooktoestellen zoals friteuses, braadpannen, hotdogmachines, donutbakmachines, frituurpannen, enz.

Het blustoestel moet ten minste eenmaal per jaar door een gespecialiseerd bedrijf worden gecontroleerd.

#### **Artikel 17 - Netheid van de standplaatsen**

De standplaatsen en hun onmiddellijke omgeving moeten in perfecte staat van netheid worden gehouden gedurende de hele duur van de markt.

Alle afval, brokstukken, papier, verpakkingen, kratten en flessen met statiegeld die de standplaats en de omgeving vervuilen, moeten aan het einde van de markt door de marktkeurer worden opgehaald en afgevoerd.

De marktkeurer die ter plaatse voor consumptie bestemde levensmiddelen verkoopt, stelt ten minste één sorteervuilnisbak voor afval, papier en verpakkingen ter beschikking van zijn klanten.

Deze vuilnisbak wordt op een in het oog springende plaats buiten de winkelwagen geplaatst, indien hij in een winkelwagen werkt en op zijn standplaats staat.

De marktkeurer is verantwoordelijk voor het regelmatig ledigen van deze vuilnisbak tijdens de markt. Hij moet deze en de inhoud ervan meenemen aan het einde van de markt.

#### **Artikel 18 - Parkeren van voertuigen**

Met uitzondering van de voertuigen die voor de verkoop zijn bestemd en die aan de geldende voorschriften voldoen, mag geen enkel voertuig (bestelwagen of ander) na 08u00 op het marktterrein of op de percelen van het openbaar domein waarvoor vooraf toestemming is verleend, worden geparkeerd. Bij wijze van overgangsmaatregel zullen de marktkeurers die hun voertuigen op het marktterrein

hebben geparkeerd vóór de bekendmaking van de wijzigingen aan het reglement van de wekelijkse markt van Sint-Pieters-Woluwe, aangenomen tijdens de gemeenteraadszitting van 18.09.2018, op persoonlijke titel van deze situatie gebruik kunnen blijven maken. In geval van overdracht van de standplaats komt de overnemer niet in aanmerking voor deze overgangsmaatregel.

Voertuigen die waren vervoeren moeten buiten de geografische perimeter van de markt worden geparkeerd met inachtneming van het aanvullend politiereglement inzake verkeer en parkeren.

Het is ook verboden voertuigen die niet rechtstreeks voor de verkoop bestemd zijn, te parkeren op een afstand van minder dan 500 m van het marktterrein, met uitzondering van de door de gemeente ter beschikking gestelde parkeerplaatsen. Een afwijking kan worden toegestaan door het College van Burgemeester en Schepenen :

- voor de in de kraam geparkeerde voertuigen, op voorwaarde dat de diepte van deze laatste niet meer dan 3 m bedraagt ;
- voor de naast de kraam geparkeerde voertuigen, waarvan de eigenaars toestemming hebben gekregen van het College van Burgemeester en Schepenen.

In alle gevallen zullen deze voertuigen worden meegeteld voor de berekening van de retributie.

De voertuigen geplaatst in overtreding met deze bepaling, moeten verplaatst worden bij het eerste politiebevel, zo niet zal het bevoegde overheid daartoe overgaan op kosten en risico van de overtreder. Zij kunnen ook worden bestraft met een administratieve boete overeenkomstig artikel 30 van onderhavig reglement en artikel 55bis van het Algemeen politiereglement.

#### **Artikel 19 - Betaling van de standplaatsrechten**

Elke houder van een standplaats moet een retributie betalen in overeenstemming met het desbetreffende retributiereglement.

#### **Artikel 20 - Aansprakelijkheid - Verzekering**

De machtiging om goederen of voorwerpen van welke aard ook in bewaring te geven op en tijdens de markten impliceert geenszins de bewaring en conservering van deze in bewaring gegeven goederen.

De betaling van de retributie verplicht de gemeente of de marktmeester niet tot het instellen van een speciaal toezicht ter zake.

De marktkramer is jegens het gemeentebestuur aansprakelijk voor de door zijn schuld, nalatigheid of die van zijn personeel veroorzaakte schade aan trottoirs, bomen, banken, fontein en of openbare uitrustingen op de standplaats of in de omgeving van de markt. Hij is eveneens aansprakelijk voor de schade die door zijn schuld, zijn nalatigheid of die van zijn personeel wordt toegebracht aan derden of aan hun goederen.

De marktkramer is verplicht zijn kraam op professionele wijze en met inachtneming van de nodige veiligheidseisen in te richten. De marktkramer is volledig verantwoordelijk, met ontheffing van het gemeentebestuur, voor zijn installaties (kraam, tentharingen, verlengsnoeren, enz.).

Degenen die verantwoordelijk zijn voor enige vorm van schade zijn vatbaar voor gerechtelijke vervolging.

De marktkramers moeten verzekeringspolissen aangaan om enerzijds hu, burgerlijke aansprakelijkheid en deze van hun personeel te dekken, en anderzijds om elke schadeloosstelling inzake arbeidsongevallen of op de weg van en naar het werk te dekken.

#### **Artikel 21 - Handhaving van de openbare orde en veiligheid**

Het is verboden de vrijheid van verkoop te belemmeren of de orde op enigerlei wijze te verstoren.

Het is ook verboden voor verkopers of hun begeleiders om mensen te beledigen of te

molesteren vanwege hun aanbod of om welke andere reden dan ook.

Hetzelfde verweer wordt tegenover het publiek gevoerd ten aanzien van kooplieden, wegens het aanbod van de goederen of de vraag naar de prijs van de goederen.

Het is verboden een schandaal of ruzie te veroorzaken.

Wie een van deze bepalingen overtreedt, mag onmiddellijk van de markt worden verwijderd door de marktmeester, die verplicht is de zaak te melden aan het College van Burgemeester en Schepenen of aan de Burgemeester.

Het is verboden de bevelen van de politie en van de naar behoren gemachtigde agenten van de gemeente niet op te volgen, op straffe van sanctie, zoals bepaald in artikel 30 van onderhavig reglement.

### **Artikel 22 - Arbitrage van de geschillen**

Elk geschil dat ontstaat tussen een marktkramer en de marktmeester, tussen een marktkramer en een koper of tussen marktkramers onderling, moet onmiddellijk ter kennis worden gebracht van de marktmeester of van de politie, die de partijen hoort, hen zo nodig verzoent en, zo niet, doorverwijst naar de bevoegde dienst van het gemeentebestuur, die het geschil zo nodig voorlegt aan het College van Burgemeester en Schepenen.

## **Hoofdstuk 2 - Organisatie van ambulante activiteiten op het openbaar domein buiten de openbare markten op niet vooraf bepaalde plaatsen**

### **Artikel 23 - Voorafgaande toestemming**

#### **23.1 - Toestemmingsaanvraag**

Wie ambulante activiteiten wil verrichten op het openbaar domein of vanaf een tijdelijke locatie op het openbaar domein buiten de openbare markten, moet vooraf toestemming vragen aan het College van Burgemeester en Schepenen.

Marktkramers die werkzaam zijn vanuit een tijdelijke locatie of op ambulante basis, moeten bovendien voldoen aan de voorwaarden genoemd in artikel 3 van dit reglement.

De aanvraag moet de volgende gegevens omvatten :

1. het soort producten of diensten dat te koop wordt aangeboden ;
2. het inschrijvingsnummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen ;
3. in voorkomend geval, de precieze locatie van de openbare plaats waarvan de ingebruikneming wordt gevraagd, met inbegrip van de meterstand ;
4. de duur en het tijdschema van de bezetting en van de uitoefening van de gevraagde ambulante activiteit.

#### **23.2 - Beslissing betreffende de machtiging**

In geval van positieve beslissing verkrijgt de aanvrager een machtiging met daarin vermeld :

1. de specificatie van de toegestane producten of diensten ;
2. de identiteit van de houder van de machtiging ;
3. de precieze locatie van de toegelaten standplaats ;
4. de duur van de machtiging en de openingsuren van de toegestane ambulante activiteit.

De aangevraagde machtiging mag worden geweigerd indien de voorgenomen activiteit een bedreiging vormt om de volgende redenen :

- redenen van openbare orde ;
- voor de volksgezondheid ;
- in verband met consumentenbescherming ;
- of een andere legitieme reden die naar behoren gemotiveerd is.

Ambulante activiteiten die plaatsvinden op het openbaar domein buiten de openbare

markten, mogen niet plaatsvinden op de volgende plaatsen :

- binnen een straal van 50 meter van een onderwijsinstelling ;
- binnen een straal van 50 meter van sportfaciliteiten ;
- binnen een straal van 50 meter van de gemeentelijke speelplaatsen.

#### **Artikel 24 - Toewijzingsregels inzake standplaatsen van dag tot dag**

De toewijzing van standplaatsen van dag tot dag gebeurt in chronologische volgorde van aanvraag en, in voorkomend geval, in functie van de gevraagde plaats en specialisaties.

Wanneer twee of meerdere aanvragen voor standplaatsen gelijktijdig worden ingediend, gebeurt de toewijzing bij loting.

#### **Artikel 25 - Toewijzingsregels inzake standplaatsen per abonnement**

De in hoofdstuk 1 van dit reglement vervatte voorschriften voor de toewijzing van standplaatsen per abonnement op de openbare markten zijn in dit geval van toepassing, met uitzondering van de in artikel 6, § 1 van dit reglement bedoelde voorwaarden betreffende de mededeling van de vacante plaatsen.

#### **Artikel 26 - Identificatievereiste tijdens de uitoefening van ambulante activiteiten**

Iedere persoon die een ambulante activiteit uitoefent op het openbaar domein, moet zich te identificeren aan de hand van een leesbaar uithangbord, zichtbaar geplaatst op het kraam of het voertuig, indien hij de activiteit aan het kraam of het voertuig uitoefent. Dit bord moet ook door de aangestelden worden aangebracht wanneer zij alleen werken.

Het bord bevat volgende vermeldingen :

- hetzij de naam en de voornaam van de persoon die een ambulante activiteit uitoefent als natuurlijk persoon voor eigen rekening of voor wiens rekening of in wiens dienst de activiteit wordt uitgeoefend; hetzij de naam en de voornaam van de persoon die het dagelijks bestuur binnen een rechtspersoon waarneemt of voor wiens rekening of in wiens dienst de activiteit wordt uitgeoefend ;
- de firmanaam en/of de benaming van de onderneming ;
- al naargelang het geval, de gemeente van de maatschappelijke zetel of van de uitbatingszetel; en indien de onderneming niet in België gelegen is, het land en de gemeente waar deze zich bevindt ;
- het inschrijvingsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen (of een identificatie die deze vervangt, indien het om een buitenlands bedrijf gaat).

#### **Artikel 27 - Intrekking van de machtiging**

De machtiging om een ambulante activiteit uit te oefenen buiten de openbare markten mag door het College van Burgemeester en Schepenen te allen tijde worden ingetrokken indien de marktkramer de geografische beperking van artikel 23.2 van dit reglement niet naleeft.

Alvorens een dergelijke beslissing te nemen, richt het College van Burgemeester en Schepenen een waarschuwing aan de betrokken marktkramer, waarin hij hem in kennis stelt van de vastgestelde feiten en van de risico's die hij loopt indien hij een nieuwe overtreding begaat of indien de vastgestelde overtreding voortduurt na de door hem bepaalde periode. Deze waarschuwing omvat een uittreksel van artikel 23.2 van onderhavig reglement. Zij wordt per aangetekende brief of door afgifte tegen ontvangstbewijs ter kennis van de marktkramer gebracht.

In geval van een nieuwe overtreding of indien de overtreding die het voorwerp uitmaakte van de aanmaning voortduurt na de in het vorige lid bedoelde periode, brengt het College van Burgemeester en Schepenen de marktkramer op de hoogte van de vastgestelde feiten en van de overwogen intrekking van de machtiging per aangetekende brief of door afgifte van de brief tegen ontvangstbewijs. Hij wordt verzocht zijn opmerkingen kenbaar te maken binnen vijf werkdagen vanaf de datum

van verzending van de brief of datum van bezorging van de enveloppe. De marktkramer mag verzoeken om inzage in zijn administratief dossier en om door de betrokken gemeentedienst te worden gehoord. Hij mag zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze. Het College van Burgemeester en Schepenen neemt zijn beslissing en brengt deze ter kennis van de houder van het abonnement per aangetekende brief of door overhandiging tegen ontvangstbewijs, waarbij hij hem in kennis stelt van de rechtsmiddelen die hem ter beschikking staan.

**De marktkramers die hun machtiging verliezen, hebben geen recht op enige vergoeding.**

### **Hoofdstuk 3 - Slotbepalingen**

#### **Artikel 28 - Controlebevoegdheid van de marktmeester**

De marktmeester is bevoegd om de documenten die de machtiging, de identiteit en de hoedanigheid van de personen die een ambulante activiteit uitoefenen aantonen, te controleren.

Hij ziet toe op de naleving en correcte toepassing van dit reglement en vormt de schakel tussen de Administratie en de marktdeelnemers.

#### **Artikel 29 - Inwerkingtreding van onderhavig reglement**

Het gemeentereglement betreffende ambulante activiteiten op openbare markten en op het openbaar domein, aangenomen op 24.09.2009 en laatstelijk gewijzigd op 28.06.2022, wordt vervangen door onderhavig reglement.

Huidig reglement treedt in werking op 01.07.2024. Het wordt binnen de maand na de aanneming ervan door de Gemeenteraad naar de Gewestelijke Overheidsdienst "Brussel Economie en Werkgelegenheid" gestuurd.

#### **Artikel 30 - Administratieve sancties**

Onverminderd de administratieve sancties die door het College van Burgemeester en Schepenen worden opgelegd in de gevallen voorzien in dit reglement, mag iedereen die de bepalingen van dit reglement overtreedt, worden gestraft met een administratieve boete overeenkomstig artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet en de wet van 24.06.2013 op de gemeentelijke administratieve sancties.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

## **Famille, Jeunesse, Seniors, Santé et Service social - Familie, Jeugd, Senioren, Gezondheid en Sociale zaken**

25.06.2024/A/0025 **CC - Politique des moins-valides - Subsidies pour divers projets en faveur des personnes handicapées - Répartition des subsides - Exercice 2024**

LE CONSEIL,

Vu le crédit inscrit à l'article de dépenses 8330/332-02//070 du service ordinaire du budget de l'exercice 2024, soit un montant de 4.500 EUR, au bénéfice du Conseil Consultatif de la Personne en situation de Handicap ;

Considérant que le Conseil Consultatif de la Personne en situation de Handicap n'a pas de statut juridique ni de compte lui permettant d'obtenir le subside communal qui lui est attribué ;

Considérant les propositions de subsidiation faites par le Conseil Consultatif de la Personne Handicapée ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

DECIDE de répartir comme suit le crédit d'un montant de 4.500,00 EUR visant l'attribution de subsides à des associations actives dans divers projets en faveur des personnes handicapées et inscrit à l'article de dépenses 8330/332-02//070 du service ordinaire du budget de l'exercice 2024 :

- un crédit de 668,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. ACCESS AND GO, rue de la Fleur d'Oranger 37, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0475.915.355 ;
- un crédit de 800,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. DÉCALAGE, rue au Bois 11, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0474.896.855 ;
- un crédit de 1.767,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. EQLA, boulevard de la Woluwe 34 boîte 1, 1200 Bruxelles, B.C.E. 0406.570.550 ;
- un crédit de 1.265,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. VIVRE ET GRANDIR, boulevard Brand Whitlock 3 boîte 2, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0811.085.591.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - Mindervalidenbeleid - Subsidies voor diverse projecten ten gunste van personen met een handicap - Verdeling van de subsidies - Dienstjaar 2024**

DE RAAD,

Gelet op het krediet ingeschreven op artikel 8330/332-02//070 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2024, hetzij een bedrag van 4.500,00 EUR ten behoeve van de Adviesraad voor personen met een handicap ;

Overwegende dat de Adviesraad voor personen met een handicap geen juridische statutus heeft die hem in staat stelt de gemeentelijke subsidie te verkrijgen die hem toegekend is ;

Overwegende het voorstel tot subsidiëring gemaakt door de Adviesraad voor personen met een handicap ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de namen van de verenigingen die deze subsidies ontvangen, moet preciseren ;

BESLUIT het krediet van 4.500,00 EUR voor de toekenning van subsidies aan verenigingen die actief zijn in diverse projecten ten behoeve van personen met een handicap en die ingeschreven is op artikel 8330/332-02//070 van de gewone dienst van de begroting voor het begrotingsjaar 2024, als volgt te verdelen :

- een krediet van 668,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. ACCESS AND GO, Oranjobloesemstraat 37, 1150 Brussel, K.B.O. 0475.915.355 ;
- een krediet van 800,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "DÉCALAGE", Bosstraat 11, 1150 Brussel, K.B.O. 0474.896.855 ;
- een krediet van 1.767,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. EQLA, Woluwelaan 34 bus 1, 1200 Brussel, K.B.O. 0406.570.550 ;
- een krediet van 1.265,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. VIVRE ET GRANDIR, Brand Whitlocklaan 3 bus 2, 1150 Brussel, K.B.O. 0811.085.591.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

25.06.2024/A/0026

**CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 24.04.2024 - Convention de collaboration entre le C.P.A.S, la Commune de Woluwe-Saint-Pierre et la S.P.R.L. "Le coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre" - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la convention de collaboration entre le C.P.A.S., la commune de Woluwe-Saint-Pierre et la S.P.R.L. "Le coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre" approuvée par le Conseil de l'Action Sociale en date du 22.05.2019 et signée en date du 30.09.2019 ;  
Considérant la nécessité de préciser la relation contractuelle entre les parties ;  
Considérant les modifications apportées à ladite convention et approuvées par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 24.04.2024 ;  
Vu le projet de convention de gestion n° 2 remplaçant la convention de gestion signée en date du 30.09.2019, afin d'apporter plus de précision dans le rapport contractuel entre les parties ;  
DECIDE d'approuver la convention de gestion n° 2 à conclure entre le C.P.A.S., la commune de Woluwe-Saint-Pierre et la S.P.R.L. "Le coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre", ci-annexée.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 24.04.2024 - Samenwerkingsovereenkomst tussen het O.C.M.W., de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe en de B.V.B.A. "Le coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre" - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de samenwerkingsovereenkomst tussen het O.C.M.W., de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe en de B.V.B.A. "Le coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre", goedgekeurd door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn op 22.05.2019 en ondertekend op 30.09.2019 ;

Overwegende de noodzaak om de contractuele relatie tussen de partijen te specificeren ;

Overwegende de wijzigingen aan voornoemde overeenkomst en goedgekeurd door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe tijdens zijn zitting van 24.04.2024 ;

Gelet op de ontwerpbeheersovereenkomst nr. 2 ter vervanging van de beheersovereenkomst die op 30.09.2019 ondertekend werd, om de contractuele relatie tussen de partijen te verduidelijken ;

BESLUIT de bijgevoegde beheersovereenkomst nr. 2 tussen het O.C.M.W., de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en de B.V.B.A. "Le coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre" goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

## **Budget Comptabilité - Begroting Boekhouding**

25.06.2024/A/0027 **CC - A.S.B.L. VILLA FRANCOIS GAY - Exercice d'activité 2022-2023 - Documents comptables - Exécution de la convention conclue avec la commune et l'A.S.B.L. dans le cadre de l'ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27.04.2023 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2023 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. VILLA FRANCOIS GAY ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 02.02.2023 désignant la S.P.R.L. BST, avenue Louise 240/16, 1050 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des années 2023, 2024 et 2025 ;

Vu le rapport établi en date du 29.11.2023 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que sur base de son examen limité, il n'a pas relevé de faits qui laissent penser que les comptes clos le 31.08.2023 n'ont pas été établis, dans tous leurs aspects significatifs, conformément aux principes du référentiel comptable applicable en Belgique ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ;

Vu la convention conclue entre la commune et l'A.S.B.L. VILLA FRANCOIS GAY dans le cadre des articles 38 et 39 de l'ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ;

Vu le rapport d'activités et les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. VILLA FRANCOIS GAY pour l'exercice d'activité septembre 2022 - août 2023 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association, ainsi qu'aux dispositions de la convention précitée conclue entre la commune et ladite A.S.B.L. dans le cadre de l'ordonnance du 05.07.2018 et notamment aux critères et indicateurs d'exécution des tâches tels que repris en annexe 1 de ladite convention ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de et par ladite A.S.B.L. ainsi que ses documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ainsi qu'aux dispositions de la convention précitée ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité septembre 2022 - août 2023 de l'A.S.B.L. VILLA FRANCOIS GAY et de la bonne exécution au cours de l'année 2022/2023 de la convention conclue entre la commune et ladite A.S.B.L. dans le cadre des articles 38 et 39 de l'ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ;

1. compte d'exploitation générale 2022- 2023 :	
charges :	67.593,34 EUR
produits :	74.850,37 EUR
résultat positif :	7.257,03 EUR
2. bilan 2022-2023 :	
actif-passif :	59.672,91 EUR

Le Conseil prend acte.

---

**GR - V.Z.W. "VILLA FRANCOIS GAY" - Dienstjaar 2022-2023 - Boekhoudkundige stukken - Uitvoering van de overeenkomst gesloten met de gemeente en de V.Z.W. in het kader van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 27.04.2023 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het dienstjaar 2023 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. "VILLA FRANCOIS GAY" ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 02.02.2023 die de B.V.B.A. BST, Louizalaan 240/16, 1050 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2023, 2024 en 2025 ;

Gelet op het verslag opgesteld op 29.11.2023 door voornoemde bedrijfsrevisor dat concludeert dat, op basis van zijn beperkt nazicht, hij geen feiten heeft geïdentificeerd die erop wijzen dat de jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31.08.2023 niet, in alle materiële opzichten, is opgesteld overeenkomstig de in België van toepassing zijnde boekhoudkundig referentiestelsel ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de overeenkomst gesloten tussen de gemeente en de V.Z.W. "VILLA FRANCOIS GAY" op basis van artikels 38 en 39 van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen

gemeenten ;

Gelet op het activiteitenverslag en de boekhoudkundige stukken die door de V.Z.W. "VILLA FRANCOIS GAY" voor het dienstjaar september 2022 - augustus 2023 werden ingediend ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van hierboven vermeld dienstjaar beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging alsook met de bepalingen van voornoemde overeenkomst die tussen de gemeente en voornoemde V.Z.W. is gesloten in het kader van de ordonnantie van 05.07.2018, en met name met de criteria en indicatoren voor de uitvoering van de taken zoals uiteengezet in bijlage 1 van voornoemde overeenkomst ;

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde V.Z.W. en de aanwending ervan door deze V.Z.W. evenals haar boekhoudkundige stukken van het hierboven vermelde dienstjaar bijgevolg beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 en met de bepalingen van voornoemde overeenkomst ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar september 2022 - augustus 2023 van de V.Z.W. "VILLA FRANCOIS GAY" en van de goede uitvoering tijdens het dienstjaar 2022/2023 van de overeenkomst gesloten tussen de gemeente en de genoemde V.Z.W. op grond van artikels 38 en 39 van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten :

1. algemene exploitatierekening 2022-2023 :	
lasten :	67.593,34 EUR
opbrengsten :	74.850,37 EUR
positief resultaat :	7.257,03 EUR
2. balans 2022-2023 :	
actief-passief :	59.672,91 EUR

De Raad neemt akte.

---

25.06.2024/A/0028 **CC - Fabrique de l'Eglise Saint-Henri - Compte 2022 - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117, 255 et 256 ;

Considérant que l'administration communale de Woluwe-Saint-Lambert fait parvenir pour avis le compte de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Henri ;

Considérant que la circonscription de cette paroisse s'étend également sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le total général des recettes est de 1.892.445,95 EUR et le total général des dépenses est de 1.871.811,39 EUR ;

Considérant que le compte 2022 se clôture avec un boni de 20.634,56 EUR ;

Considérant que le recours en annulation portant sur la circulaire du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale du 23.06.2023 "établissements de culte - ordonnance du 10 décembre 2021 - concernant la finalisation et le financement des dossiers d'investissements en cours et nouveaux" est pendant devant le Conseil d'Etat ;

Concernant que le recours en annulation portant sur l'approbation du budget pour l'exercice 2023 de l'établissement de culte catholique "Saint Henri" à Woluwe-Saint-Lambert est pendant devant le Conseil d'Etat ;

DECIDE de prendre acte du compte de l'exercice 2022 de l'établissement de culte catholique "Saint Henri" sous réserve de tous droits de la commune et sans que la commune ne reconnaisse quelque obligation à l'égard de l'établissement de culte catholique "Saint Henri" :

<b>RECETTES :</b>	ordinaires	2.093,68 EUR	
	extraordinaires	<u>1.890.352,27 EUR</u>	1.892.445,95 EUR
<b>DEPENSES :</b>	ordinaires	18.202,31 EUR	
	extraordinaires	<u>1.853.609,08 EUR</u>	<u>1.871.811,39 EUR</u>
<b>SOLDE :</b>			20.634,56 EUR

Le Conseil prend acte.

---

### **GR - Kerkfabriek Sint-Hendrik - Rekening van het dienstjaar 2022 - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensden, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117, 255 en 256 ;

Overwegende dat het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe de rekening van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Sint-Hendrik voor advies overgemaakt heeft ;

Overwegende dat deze parochie zich ook over het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe uitstrekt ;

Overwegende dat het algemeen totaal van ontvangsten 1.892.445,95 EUR bedraagt en het algemeen totaal van uitgaven 1.871.811,39 EUR bedraagt ;

Overwegende dat de rekening 2022 afgesloten werd met een batig saldo van 20.634,56 EUR ;

Overwegende dat het beroep tot nietigverklaring met betrekking tot de omzendbrief van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dd 23.06.2023 "eredienstinstellingen - ordonnantie van 10 december 2021 - betreffende de afhandeling en de financiering van lopende en nieuwe investeringsdossiers" hangende is bij de Raad van State ;

Overwegende dat het beroep tot nietigverklaring met betrekking tot de goedkeuring van de begroting voor het dienstjaar 2023 van de katholieke eredienstinstelling "Sint Hendrik" te Sint-Lambrechts-Woluwe hangende is bij de Raad van State ;

BESLUIT kennis te nemen van de rekening van het dienstjaar 2022 van de katholieke eredienstinstelling "Sint Hendrik" onder voorbehoud van alle rechten van de gemeente en zonder dat de gemeente enige verplichting tegenover de katholieke eredienstinstelling "Sint Hendrik" erkent :

<b>ONTVANGSTEN :</b>	gewone	2.093,68 EUR	
	buitengewone	<u>1.890.352,27 EUR</u>	1.892.445,95 EUR
<b>UITGAVEN :</b>	gewone	18.202,31 EUR	
	buitengewone	<u>1.853.609,08 EUR</u>	<u>1.871.811,39 EUR</u>
<b>SALDO :</b>			20.634,56 EUR

De Raad neemt akte.

---

25.06.2024/A/0029 **CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale - Compte 2023 - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 08.07.1976 organique des Centres Publics d'Actions Sociale, telle que modifiée;

Vu les comptes annuels 2023 arrêtés par le Conseil de l'action sociale en séance du 05.06.2024 ;

PREND ACTE des comptes annuels 2023 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtés comme suit par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 05.06.2024 :

RECETTES GENERALES : 46.440.741,32 EUR

DEPENSES GENERALES : 42.916.315,80 EUR

SOLDE: 3.524.425,52 EUR

BONI COMPTABLE : 1.748.688,81 EUR.

Le Conseil prend acte.

---

**GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van - Rekening 2023 - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, zoals gewijzigd ;

Gelet op de jaarrekeningen van het dienstjaar 2023 afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 05.06.2024 ;

NEEMTE AKTE van de jaarrekeningen 2023 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe als volgt afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 05.06.2024 :

ALGEMENE ONTVANGSTEN : 46.440.741,32 EUR

ALGEMENE UITGAVEN : 42.916.315,80 EUR

SALDO : 3.524.425,52 EUR

BOEKHOUDKUNDIG OVERSCHOT : 1.748.688,81 EUR.

De Raad neemt akte.

*Carla Dejonghe entre en séance / treedt in zitting.*

*Christophe De Beukelaer entre en séance / treedt in zitting.*

*Willem Draps quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Georges Dallemagne quitte la séance / verlaat de zitting.*

---

25.06.2024/A/0030 **CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 05.06.2024 - Modification budgétaire n° 0 - Exercice 2024 - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 08.07.1976 organique des Centres Publics d'Actions Sociale, telle que modifiée, notamment l'article 88 ;

Vu le procès-verbal de la réunion du 28.05.2024 de concertation commune/C.P.A.S. ;

Vu l'arrêt du compte 2023 et la modification n° 0 du budget de l'exercice 2024 du

Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtés par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 05.06.2024 ;

Considérant que la dotation communale, après cette modification budgétaire, diminue de 1.842.689,66 EUR, ce qui donne une dotation communale de 8.853.690,34 EUR ;

DECIDE d'approuver la modification n° 0 du budget de l'exercice 2024 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtée comme suit par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 05.06.2024 :

RECETTES : 37.192.500,17 EUR

DEPENSES : 37.192.500,17 EUR

SOLDE : 0,00 EUR.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 20 votes positifs, 8 votes négatifs, 2 abstentions.

*Non : Carla Dejonghe, Anne-Charlotte d'Ursel, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu.*

*Abstentions : Cécile Vainsel, Cathy Vaessen.*

---

### **GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 05.06.2024 - Begrotingswijziging nr. 0 - Dienstjaar 2024 - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, zoals gewijzigd, met name artikel 88 ;

Gelet op het proces-verbaal dd 28.05.2024 van het overlegcomité Gemeente/O.C.M.W. ;

Gelet op de vaststelling van de begrotingrekening 2023 en de wijziging nr. 0 van de begroting van het dienstjaar 2024 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 05.06.2024 ;

Overwegende dat de gemeentelijke toewijzing na deze begrotingswijziging daalt van met 1.842.689,66 EUR , wat een gemeentelijk dotatie van 8.853.690,34 EUR bedraagt ;

BESLUIT de wijziging nr. 0 van de begroting van het dienstjaar 2024 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe als volgt afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 05.06.2024 goed te keuren :

ONTVANGSTEN : 37.192.500,17 EUR

UITGAVEN : 37.192.500,17 EUR

SALDO : 0,00 EUR.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 20 positieve stemmen, 8 negatieve stemmen, 2 onthoudingen.

*Nee : Carla Dejonghe, Anne-Charlotte d'Ursel, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu.*

*Onthoudingen : Cécile Vainsel, Cathy Vaessen.*

---

### **25.06.2024/A/0031 CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 05.06.2024 - Modification budgétaire n° 2 - Exercice 2024 - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 08.07.1976 organique des Centres Publics d'Actions Sociale, telle que modifiée, notamment l'article 88 ;

Vu le procès-verbal de la réunion du 28.05.2024 de concertation commune/C.P.A.S. ;

Vu l'arrêt du compte 2023 et la modification n° 2 du budget de l'exercice 2024 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtés par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 05.06.2024 ;

Considérant que la dotation communale, après cette modification budgétaire reste inchangée, ce qui donne une dotation communale de 10.696.380,00 EUR ;

Considérant que le subside communal extraordinaire d'investissement pour l'année 2024 reste à 556.814,37 EUR en modification budgétaire n° 2 de 2024 ;

DECIDE d'approuver la modification n° 2 du budget de l'exercice 2024 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtée comme suit par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 05.06.2024 :

RECETTES : 39.715.475,17 EUR

DEPENSES : 39.715.475,17 EUR

SOLDE : 0,00 EUR.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 20 votes positifs, 8 votes négatifs, 2 abstentions.

*Non : Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu.*

*Abstentions : Cécile Vainsel, Cathy Vaessen.*

---

**GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 05.06.2024 -  
Begrotingswijziging nr. 2 - Dienstjaar 2024 - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, zoals gewijzigd, met name artikel 88 ;

Gelet op het proces-verbaal dd 28.05.2024 van het overlegcomité Gemeente/O.C.M.W. ;

Gelet op de vaststelling van de begrotingrekening 2023 en de wijziging nr. 2 van de begroting van het dienstjaar 2024 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 05.06.2024 ;

Overwegende dat de gemeentelijke toewijzing na deze begrotingswijziging ongewijzigd blijft, waardoor de gemeentelijke toewijzing 10.696.380,00 EUR bedraagt ;

Overwegende dat de buitengewone gemeentelijke investeringssubsidie voor het jaar 2024 blijft op het bedrag van 556.814,37 EUR in begrotingswijziging nr. 2 van 2024 ;

BESLUIT de wijziging nr. 2 van de begroting van het dienstjaar 2024 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe als volgt afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 05.06.2024 goed te keuren :

ONTVANGSTEN : 39.715.475,17 EUR

UITGAVEN : 39.715.475,17 EUR

SALDO : 0,00 EUR.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 20 positieve stemmen, 8 negatieve stemmen, 2 onthoudingen.

*Nee : Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu.*

*Onthoudingen : Cécile Vainsel, Cathy Vaessen.*

LE CONSEIL,

Vu la délibération du Conseil communal du 20.12.2022 arrêtant le budget communal de l'exercice 2023 devenue exécutoire par expiration du délai imparti à l'autorité de tutelle pour statuer sur le budget communal de l'exercice 2023 ;

Vu la délibération du Conseil communal du 23.05.2023 arrêtant les modifications 1 et 2 du budget communal de l'exercice 2023 devenue exécutoire par expiration du délai imparti à l'autorité de tutelle pour statuer sur les modifications 1 et 2 du budget communal de l'exercice 2023 ;

Vu la circulaire du 09.02.2024 du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la clôture des comptes communaux de l'exercice 2023 ;

Considérant la nécessité de modifier à nouveau le budget communal de l'exercice 2023 dans le but de permettre également l'inscription, tant au service ordinaire qu'au service extraordinaire, des crédits relatifs à diverses opérations particulières, dont les principales sont les suivantes :

Service ordinaire - Dépenses

-	Prélèvement du service ordinaire pour les provisions pour risques et charges : 50 % du montant non perçu au 31.12.2022 du PRI de l'exercice fiscal 2022	305.660,53
---	---	------------

Service extraordinaire - Dépenses

Dépenses effectuées en application de l'article 249 de la nouvelle loi communale

20230096	PATRIMOINE PRIVE : HOTEL COMMUNAL - RENOVATION DE LA TOITURE ET DE LA FACADE - COMPLEMENT NLC249	60.000,00
20230097	ECOLE DU CENTRE : RENOVATION TOITURE ET PREAU - NLC249	50.000,00
20230098	ECONOMAT : ACHAT PORTABLE ET ACCESSOIRES - NLC249	1.500,00
20230099	ENSEIGNEMENT PRIMAIRE - ECOLE DU CENTRE : ETUDE DANS LE CADRE DE LA DÉPOLLUTION DU SOL - NLC249	40.000,00
20230100	SPORT - CENTRE SPORTIF - TRIBUNE FOOTBALL : ANALYSE DE LA STRUCTURE - NLC249	5.000,00
20230101	ENSEIGNEMENT PRIMAIRE - ECOLE DU CENTRE : TOITURE - NLC249	50.000,00

Vu l'arrêté royal du 02.08.1990, tel que modifié, portant le règlement général de la comptabilité communale, notamment les articles 1-3°, 12, 15 et 16 ;

Vu, plus précisément, les dispositions de l'article 15 de l'arrêté royal précité soumettant les modifications budgétaires aux mêmes procédures que celles applicables au budget, ainsi que les dispositions de l'article 16 rendant obligatoire l'inscription, dans les modifications budgétaires, des crédits nécessaires pour couvrir les dépenses

effectuées en vertu de l'article 249 de la nouvelle loi communale et celles effectuées par prélèvement d'office, ainsi que des crédits budgétaires afférents à des recettes imprévues ;

Vu l'avis favorable rendu en date du 24.05.2024 par la Commission instituée par lesdits articles 12 et 15 de l'arrêté royal du 02.08.1990 relativement auxdites modifications budgétaires ;

DECIDE de modifier les services ordinaire et extraordinaire du budget communal de l'exercice 2023 et d'arrêter les nouveaux résultats aux montants figurant aux tableaux ci-après :

**SERVICE ORDINAIRE - RECAPITULATIF DES RECETTES ET DEPENSES**

<b><u>RECETTES</u></b>	
Prestations	5.976.210,05
Transferts	89.841.864,38
Dette	1.880.159,06
Prélèvements	<u>103.184,43</u>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>97.801.417,92</b>
<b><u>DEPENSES</u></b>	
Personnel	57.790.072,96
Fonctionnement	8.143.071,52
Transferts	27.231.339,13
Dette	4.080.004,59
Prélèvements	528.603,54
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>97.773.091,74</b>
<b>RESULTAT EXERCICE PROPRE</b>	<b>28.326,18</b>
RESULTAT EXERCICES ANTERIEURS	5.565.074,78
RESULTATS PRELEVEMENTS GENERAUX	- 2.702.097,41
<b>RESULTAT GENERAL</b>	<b>2.891.303,55</b>

**SERVICE EXTRAORDINAIRE - RECAPITULATIF DES RECETTES ET  
DEPENSES**

<b><u>RECETTES</u></b>	
Transferts	6.050.954,79
Investissements	12.363.423,06
Dette	13.858.793,34
Prélèvements	<u>12.308.061,71</u>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>44.581.232,90</b>
<b><u>DEPENSES</u></b>	
Transferts	275.875,95
Investissements	15.114.738,50
Dette	0,00
Prélèvements	<u>12.615.686,02</u>
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>28.006.300,47</b>
<b>RESULTAT EXERCICE PROPRE</b>	<b>16.574.932,43</b>
RESULTAT EXERCICES ANTERIEURS	- 12.228.220,45

RESULTATS PRELEVEMENTS GENERAUX	0,00
<b>RESULTAT GENERAL</b>	<b>4.346.711,98</b>

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 20 votes positifs, 8 votes négatifs, 2 abstentions.

*Non : Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu.*

*Abstentions : Cécile Vainsel, Cathy Vaessen.*

---

**GR - Begroting van het dienstjaar 2023 - Wijzigingen 3 en 4 - Aanpassingen van de kredieten van het dienstjaar - Afsluiting op 31.12.2023**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 20.12.2022 tot vaststelling van de gemeentebegroting van het dienstjaar 2022 uitvoerbaar geworden door het verstrijken van de termijn waarover de toezichthoudende overheid beschikt om te beslissen over de gemeentebegroting van het dienstjaar 2023 ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23.05.2023 tot vaststelling van de wijzigingen 1 en 2 van de begroting van het dienstjaar 2023 uitvoerbaar geworden door het verstrijken van de termijn waarover de toezichthoudende overheid beschikt om te beslissen over de wijzigingen 1 en 2 van de begroting van het dienstjaar 2023 ;

Gelet op de omzendbrief van 09.02.2024 van de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de afsluiting van de gemeenterekeningen voor het dienstjaar 2023 ;

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2023 opnieuw dient gewijzigd te worden teneinde, zowel op de gewone als op de buitengewone dienst, begrotingskredieten met betrekking tot diverse bijzondere verrichtingen te kunnen inschrijven, waaronder voornamelijk :

Gewone dienst - Uitgaven

-	Overboeking van de gewone dienst voor de voorzieningen van risico's en lasten : 50 % van het niet-geïnde bedrag op 31.12.2022 van de OV van het belastingjaar 2022	305.660,53
---	--	------------

Buitengewone dienst - Uitgaven

Uitgaven verricht in toepassing van artikel 249 van de nieuwe gemeentewet

20230096	PRIVAAT PATRIMONIUM : GEMEENTEHUIS : RENOVATIE VAN HET DAK EN DE GEVEL - COMPLEMENT NGW249	60.000,00
20230097	SCHOOL VAN CENTRUM – RENOVATIE DAK EN BINNENPLAATS - GW249	50.000,00
20230098	ECONOMAAT : AANKOOP LAPTOP EN ACCESSOIRES - NGW249	1.500,00
20230099	LAGER ONDERWIJS - SCHOOL CENTRUM : STUDIE IN HET KADER VAN DE BODEMSANERING - NGW249	40.000,00

20230100	SPORTCENTRUM - VOETBALTRIBUNE : ANALYSE VAN DE STRUCTUUR - NGW249	5.000,00
20230101	LAGER ONDERWIJS - SCHOOL CENTRUM : DAK - NGW249	50.000,00

Gelet op het koninklijk besluit van 02.08.1990, zoals gewijzigd, houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding, met name de artikels 1-3°, 12, 15 en 16 ;

Gelet, in het bijzonder, op de bepalingen van artikel 15 van voornoemd koninklijk besluit waarbij de begrotingswijzigingen aan dezelfde procedures worden onderworpen als deze toepasselijk voor de begroting, evenals de bepalingen van artikel 16 waarbij de inschrijving in de begrotingswijzigingen van de begrotingskredieten die noodzakelijk zijn voor het dekken van krachtens artikel 249 van de nieuwe gemeentewet verrichte uitgaven, maar ook de ambtshalve opgenomen uitgaven, evenals de begrotingskredieten die betrekking hebben op onvoorziene ontvangsten, verplicht wordt gemaakt ;

Gelet op het gunstig advies door de Commissie op datum van 24.05.2024 uitgebracht, ingesteld door de eerder vernoemde artikels 12 en 15 van het koninklijk besluit van 02.08.1990 met betrekking tot de voornoemde begrotingswijzigingen ;

BESLUIT de gewone en de buitengewone dienst van de gemeentebegroting voor het dienstjaar 2023 te wijzigen en de nieuwe resultaten vast te stellen op de bedragen hernomen in de hiernavolgende tabellen :

#### **GEWONE DIENST - SAMENVATTENDE TABEL VAN DE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN**

<b>ONTVANGSTEN</b>	
Prestaties	5.976.210,05
Overdrachten	89.841.864,38
Schuld	1.880.159,06
Overboekingen	<u>103.184,43</u>
<b>TOTAAL DER ONTVANGSTEN</b>	<b>97.801.417,92</b>
<b>UITGAVEN</b>	
Personeel	57.790.072,96
Werkingskosten	8.143.071,52
Overdrachten	27.231.339,13
Schuld	4.080.004,59
Overboekingen	528.603,54
<b>TOTAAL DER UITGAVEN</b>	<b>97.773.091,74</b>
<b>RESULTAAT GEWONE DIENST EIGEN DIENSTJAAR</b>	<b>28.326,18</b>
RESULTAAT VORIGE DIENSTJAREN	5.565.074,78
OVERBOEKINGEN	- 2.702.097,41
<b>ALGEMEEN RESULTAAT</b>	<b>2.891.303,55</b>

**BUITENGEWONE DIENST - SAMENVATTENDE TABEL VAN DE  
ONTVANGSTEN EN UITGAVEN**

<b>ONTVANGSTEN</b>	
Overdrachten	6.050.954,79
Investerings	12.363.423,06
Schuld	13.858.793,34
Overboekings	12.308.061,71
<b>TOTAAL DER ONTVANGSTEN</b>	<b>44.581.232,90</b>
<b>UITGAVEN</b>	
Overdrachten	275.875,95
Investerings	15.114.738,50
Schuld	0,00
Overboekings	12.615.686,02
<b>TOTAAL DER UITGAVEN</b>	<b>28.006.300,47</b>
<b>RESULTAAT EIGEN DIENSTJAAR</b>	<b>16.574.932,43</b>
RESULTAAT VORIGE DIENSTJAREN	- 12.228.220,45
RESULTATEN ALGEMENE OVERBOEKINGEN	0,00
<b>ALGEMEEN RESULTAAT</b>	<b>4.346.711,98</b>

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 20 positieve stemmen, 8 negatieve stemmen, 2 onthoudingen.

*Nee : Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen,  
Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu.*

*Onthoudings : Cécile Vainsel, Cathy Vaessen.*

## Recettes - Ontvangerij

25.06.2024/A/0033 **CC - Comptes annuels de l'exercice 2023 - Compte budgétaire, compte de résultats et bilan - Arrêt**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté royal du 02.08.1990, tel que modifié, portant le règlement général de la comptabilité communale, notamment les articles 72 à 79 ;

Vu les comptes annuels de l'exercice 2023 établis par le Receveur communal ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 96 et 240 ;

ENTEND l'intervention de Mme Muriel GODHAIRD, conseiller communal ;

ENTEND le commentaire de M. Dominique HARMEL, échevin, au nom du Collège des Bourgmestre et Echevins relativement aux rapports de synthèse de la gestion des finances communales au cours de l'exercice 2023 :

- analyse financière du compte budgétaire de l'exercice 2023 ;
- analyse financière du bilan et du compte de résultats de l'exercice 2023 ;

DECIDE d'arrêter comme suit les comptes annuels de l'exercice 2023 établis au 31.12.2023 par le Receveur communal :

	<u>Service ordinaire</u>	<u>Service extraordinaire</u>
1° <u>Compte budgétaire - exercice propre - boni de compte</u>	1.055.761,35	3.667.194,04
2° <u>Compte budgétaire - résultat général</u>		
a) <u>Résultat budgétaire</u>		
Droits constatés nets	108.193.431,18	24.702.068,05
Engagements	102.755.546,75	31.844.549,81
Résultat budgétaire	5.437.884,43	-7.142.481,76
b) <u>Résultat comptable</u>		
Droits constatés nets	108.193.431,18	24.702.068,05
Imputations	100.134.401,22	18.576.797,36
Résultat comptable	8.059.029,96	6.125.270,69
3° <u>Compte de résultats</u>		
Produits	124.832.251,02	
Frais	119.997.180,80	
Résultat de l'exercice	4.835.070,22	
4° <u>Bilan</u>		
Actif	204.990.536,71	
Passif	204.990.536,71	

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 20 votes positifs, 10 abstentions.

*Abstentions : Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Cécile Vainsel, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu, Cathy Vaessen.*

---

## **GR - Jaarrekeningen van het dienstjaar 2023 - Begrotingsrekening, resultatenrekening en balans - Vastlegging**

DE RAAD,

Gelet op het koninklijk besluit van 02.08.1990, zoals gewijzigd, houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding, met name artikels 72 tot 79 ;

Gelet op de jaarrekeningen van het dienstjaar 2023 opgemaakt door de Gemeenteontvanger ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 96 en 240 ;

HOORT het interventie van Mevr. Muriel GODHAIRD, gemeenteraadslid ;

HOORT de opmerkingen van Dhr. Dominique HARMEL, schepen, namens het College van Burgemeester en Schepenen met betrekking tot de syntheseverslagen van het beheer van de Gemeentefinanciën gedurende het dienstjaar 2023 :

- financiële analyse van de begrotingsrekening van het dienstjaar 2023 ;
- financiële analyse van de balans en de resultatenrekening van het dienstjaar 2023 ;

BESLUIT de jaarrekeningen van het dienstjaar 2023 opgemaakt op 31.12.2023 door de Gemeenteontvanger, als volgt af te sluiten :

	<u>Gewone dienst</u>	<u>Buitengewone dienst</u>
1° <u>Begrotingsrekening - resultaat dienstjaar - batiq saldo</u>	1.055.761,35	3.667.194,04
2° <u>Begrotingsrekening - algemeen resultaat</u>		
a) <u>Begrotingsresultaat</u>		
Netto-vastgestelde rechten	108.193.431,18	24.702.068,05
Vastgelegde uitgaven	102.755.546,75	31.844.549,81
Begrotingsresultaat	5.437.884,43	-7.142.481,76
b) <u>Boekhoudkundig resultaat</u>		
Netto-vastgestelde rechten	108.193.431,18	24.702.068,05
Aanrekeningen	100.134.401,22	18.576.797,36
Boekhoudkundig resultaat	8.059.029,96	6.125.270,69
3° <u>Resultatenrekening</u>		
Opbrengsten	124.832.251,02	
Lasten	119.997.180,80	
Resultaat van het dienstjaar	4.835.070,22	
4° <u>Balans</u>		
Activa	204.990.536,71	
Passiva	204.990.536,71	

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 20 positieve stemmen, 10 onthoudingen.

*Onthoudingen : Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Cécile Vainsel, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu, Cathy Vaessen.*

## Budget Comptabilité - Begroting Boekhouding

### 25.06.2024/A/0034 CC - Dette communale - Emprunts destinés au financement partiel du programme extraordinaire de l'exercice 2023 - Consultation de marché - Règlement de consultation

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234, alinéa 1 ;

Vu la loi du 17.06.2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 28, prévoyant la sortie du champ d'application de la loi d'une série de prestations ;

Vu l'arrêté royal du 18.04.2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Considérant que c'est notamment le cas de certains services financiers et, plus particulièrement, des marchés relatifs aux emprunts ;

Considérant que l'autorité doit respecter les grands principes de droit administratif tels que les principes de mise en concurrence, d'égalité de traitement, de transparence, et de motivation ;

Considérant toutefois que les modalités pratiques sont laissées à l'appréciation de l'autorité ;

Considérant la nécessité de conclure des emprunts pour assurer le financement du programme extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Vu, dans le cadre de ladite consultation de marché, le règlement de consultation, l'inventaire et le montant global présumé des emprunts, soit 2.639.153,92 EUR ;

Considérant le montant global présumé de la charge d'intérêt dudit marché, à savoir 649.832,85 EUR, en fonction des taux d'intérêts actuellement pratiqués sur les marchés financiers, de la durée des emprunts et des formules de remboursement progressif du capital emprunté ;

Considérant que les crédits nécessaires à la conclusion des emprunts repris au présent marché sont inscrits aux services ordinaire et extraordinaire du budget de l'exercice 2024 ;

DECIDE, dans le cadre du règlement de consultation de marché relatif à la conclusion d'emprunts destinés au financement partiel du programme extraordinaire de l'exercice 2023 :

1. d'approuver le règlement de consultation de marché ci-annexé, l'inventaire et le montant global présumé des emprunts, soit 2.639.153,92 EUR (intérêts présumés non compris) ;
2. de consulter les organismes financiers suivants :
  - BELFIUS BANQUE S.A., place Charles Rogier 11, 1210 Bruxelles, B.C.E. 0403.201.185 ;
  - BNP PARIBAS FORTIS S.A., montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles, B.C.E. 0403.199.702 ;
  - ING BELGIQUE S.A., avenue Marnix 24, 1000 Bruxelles, B.C.E. 0403.200.393 ;
  - KBC BANK S.A., avenue du Port 2, 1080 Bruxelles, B.C.E. 0462.920.226 ;
  - TRIODOS BANK S.A., rue Haute 139/b3, 1000 Bruxelles, B.C.E. 0450.507.887 ;
  - VDK BANK, Sint-Michielsplein 16, 9000 Gent, B.C.E. 0400.067.788 ;
  - ARGENTA BANQUE D'EPARGNE, Belgiëlei 49-53, 2018 Antwerpen, B.C.E. 0404.453.574
3. d'autoriser, le cas échéant, le Receveur communal à consulter d'autres organismes financiers agréés auprès de la FSMA.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

## **GR - Gemeenteschuld - Leningen met het oog op de gedeeltelijke financiering van het buitengewone programma van het dienstjaar 2023 - Marktconsultatie - Consultatiereglement**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234, lid 1 ;

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 28 betreffende de specifieke uitsluitingen voor de opdrachten voor diensten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Overwegende dat dit met name het geval is bij bepaalde financiële diensten, in het bijzonder, de opdrachten met betrekking tot leningen ;

Overwegende dat de overheid de belangrijkste beginselen van het administratief recht, zoals het in concurrentie brengen, de gelijkheid van behandeling, de transparantie en de motivatie van de beslissingen, moet eerbiedigen ;

Overwegende dat niettemin de praktische modaliteiten ter beoordeling van de

overheid worden overgelaten ;

Overwegende de noodzakelijkheid leningen af te sluiten met het oog op de financiering van het buitengewone programma van het dienstjaar 2023 ;

Gelet, in het kader van deze marktconsultatie, op het consultatiereglement, de inventaris en het vermoedelijk globaal bedrag van de leningen, hetzij 2.639.153,92 EUR ;

Overwegende het vermoedelijk globaal bedrag van de interestlast van deze opdracht, met name 649.832,85 EUR, afhankelijk van de interestvoeten momenteel van toepassing op de financiële markten, van de duur van de leningen en van de progressieve terugbetalingsformules van het geleend kapitaal ;

Overwegende dat de nodige kredieten om de in onderhavige opdracht opgenomen leningen af te sluiten, ingeschreven zijn op de gewone en de buitengewone diensten van de begroting van het dienstjaar 2024 ;

BESLUIT, in het kader van het marktconsultatiereglement betreffende het afsluiten van leningen bestemd voor de gedeeltelijke financiering van het buitengewone programma van het dienstjaar 2023 :

1. het marktconsultatiereglement in bijlage, de inventaris en het vermoedelijk globaal bedrag van de leningen, hetzij 2.639.153,92 EUR (geschatte interesten niet inbegrepen), goed te keuren ;
2. de volgende financiële instellingen raad te plegen :
  - o BELFIUS BANK N.V., Charles Rogier Plein 11, 1210 Brussel, K.B.O. 0403.201.185 ;
  - o BNP PARIBAS FORTIS N.V., Warandeberg 3, 1000 Brussel, K.B.O. 0403.199.702 ;
  - o ING België N.V., Marnixlaan 24, 1000 Brussel, K.B.O. 0403.200.393 ;
  - o KBC Bank N.V., Havenlaan 2, 1080 Brussel, K.B.O. 0462.920.226 ;
  - o TRIODOS BANK N.V., Hoogstraat 139/b3, 1000 Brussel, B.C.E. 0450.507.887 ;
  - o VDK BANK, Sint-Michielsplein 16, 9000 Gent, K.B.O. 0400.067.788 ;
  - o "ARGENTA BANQUE D'EPARGNE", Belgiëlei 49-53, 2018 Antwerpen, K.B.O. 0404.453.574 ;
3. de Gemeenteontvanger, zo nodig, te machtigen andere door de FSMA erkende financiële organisaties te raadplegen.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

## Recettes - Ontvangerij

25.06.2024/A/0035 **CC - Dette communale - Avance de Trésorerie - BELFIUS BANQUE - Décision de principe**

LE CONSEIL,

Vu l'article 26 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant règlement général de la comptabilité communale ;

Considérant la nécessité pour l'Administration Communale de faire, le cas échéant, face au paiement de dépenses ordinaires obligatoires urgentes en attendant notamment la perception des dotations, taxes, redevances et subventions reprises au budget et centralisées auprès de BELFIUS BANQUE, B.C.E. 0403.201.185, dont le siège social est situé Place Charles Rogier 11, 1210 Bruxelles ;

Considérant que le recours à une avance de trésorerie auprès de BELFIUS BANQUE permettrait de pourvoir au paiement desdites dépenses ordinaires obligatoires urgentes en temps utile ;

Considérant l'avis favorable du receveur communal ;

ENTEND les interventions de Mme Muriel GODHAIRD, conseiller communal, et de M. Dominique HARMEL, échevin ;

DECIDE de solliciter auprès de BELFIUS BANQUE, B.C.E. 0403.201.185, dont le siège social est situé place Charles Rogier 11, 1210 Bruxelles, pour la période du 1 septembre 2024 au 31 décembre 2028 inclus, la mise en place d'une avance de trésorerie ou l'actualisation de celle-ci, et ce pour autant que le besoin de trésorerie le nécessite et en restant dans la limite du plafond suivant : l'avance de trésorerie s'élèvera au maximum au solde non encore perçu du montant des recettes mentionnées ci-après, tels que budgétées sur l'ensemble de la période concernée :

- Dotation générale aux communes et autres subventions octroyées par la Région de Bruxelles-Capitale
- Additionnels au précompte immobilier
- Taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques
- Décimes additionnels à la taxe de circulation
- Subventions de fonctionnement écoles (loi du 29 mai 1959) (en dehors des subventions de traitements)

S'ENGAGE IRREVOCABLEMENT, pour autant qu'une ou plusieurs avances de trésorerie soient en cours ou qu'une demande d'avance ait été introduite :

- à demander le versement tant pour l'exercice courant que pour les exercices ultérieurs, desdites dotations, taxes, redevances et subventions directement sur le compte courant de la Commune ouvert chez BELFIUS BANQUE ;
- à aviser d'office et sans retard BELFIUS BANQUE de toute modification, réduction ou suppression des dotations, taxes, redevances et subventions en cause.

Cette opération sera réalisée aux conditions en vigueur pour les avances de trésorerie gagées par le disponible des recettes ordinaires communales centralisées auprès de BELFIUS BANQUE.

Il est expressément entendu que BELFIUS BANQUE pourra affecter d'office au remboursement de l'avance précitée toute somme qui sera portée au compte courant de l'Administration Communale du chef des recettes ordinaires avancées.

Dans le cas où les ressources ordinaires sus énoncées seraient insuffisantes pour le règlement des intérêts à l'une des échéances, la commune s'engage à verser à BELFIUS BANQUE la somme nécessaire pour parfaire le paiement de sa dette. En cas de retard de paiement de tout ou partie des montants dus, des intérêts de retard ainsi qu'une indemnité pour les frais de recouvrement seront dus de plein droit et sans mise en demeure et calculés conformément à l'article 69 de de l'A.R du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et cela pendant la période de défaut de paiement.

CHARGE le Collège des Bourgmestre et Echevins d'exécuter, si le besoin de trésorerie le nécessite, la présente décision ainsi que l'engagement précité.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 20 votes positifs, 10 abstentions.

*Abstentions : Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Cécile Vaincel, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu, Cathy Vaessen.*

## **GR - Gemeenteschuld - Thesaurievoorschot - BELFIUS BANK - Principebeslissing**

DE RAAD,

Gelet op artikel 26 van het koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit ;

Overwegende de noodzaak voor het Gemeentebestuur om, indien nodig, dringende verplichte gewone uitgaven te betalen in afwachting van met name de inning van dotaties, belastingen, retributies en subsidies opgenomen in de begroting en gecentraliseerd bij de BELFIUS BANK, K.B.O. 0403.201.185, waarvan de maatschappelijke zetel op de Charles Rogierplein 11, 1210 Brussel gevestigd is ;

Overwegende dat een beroep op een thesaurievoorschot van BELFIUS BANK het mogelijk zou maken om tijdig in de betaling van de voormelde dringende verplichte gewone uitgaven te voorzien ;

Overwegende het gunstig advies van de gemeenteontvanger ;

HOORT de interventies van Mevr. Muriel GODHAIRD, gemeenteraadslid, en van Dhr. Dominique HARMEL, schepen ;

BESLUIT BELFIUS BANK, K.B.O. 0403.201.85, met maatschappelijke zetel te 1210 Brussel, Charles Rogierplein 11, voor de periode van 1 september 2024 tot en met 31 december 2028 de vaststelling van een thesaurievoorschot of de verdiscontering ervan aan te vragen, voor zover de behoefte aan thesaurie dit noodzakelijk maakt en met inachtneming van het volgende plafond : het thesaurievoorschot mag niet meer bedragen dan het nog niet ontvangen saldo van het bedrag van de hierna vermelde ontvangsten, zoals begroot voor de hele betrokken periode :

- Algemene dotatie aan gemeenten en andere subsidies toegekend door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- Opcentiemen op de onroerende voorheffing
- Aanvullende belasting op de personenbelasting
- Opcentiemen op de verkeersbelasting
- Werkingssubsidies voor schoolverrichtingen (wet van 29 mei 1959) (met uitzondering van salarissubsidies)

VERBINDT ZICH ONHERROEPELIJK ERTOE, op voorwaarde dat er een of meer thesaurievoorschotten uitstaan of dat er een voorschotaanvraag is ingediend :

- de betaling te vragen van de voornoemde dotaties, belastingen, retributies en subsidies voor het lopende en de volgende dienstjaren, rechtstreeks op de zichtrekening van de gemeente bij BELFIUS BANK
- BELFIUS BANK automatisch en onmiddellijk op de hoogte te brengen van elke wijziging, vermindering of annulering van de dotaties, belastingen, retributies en subsidies in kwestie.

Deze operatie zal worden uitgevoerd in overeenstemming met de voorwaarden die gelden voor thesaurievoorschotten die gewaarborgd worden door gewone gemeentelijke inkomsten die gecentraliseerd zijn bij BELFIUS BANK.

Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat BELFIUS BANK automatisch elk bedrag dat op de zichtrekening van het gemeentebestuur wordt gestort uit hoofde van de voorgeschoten gewone inkomsten, mag toewijzen aan de terugbetaling van het voornoemde voorschot.

In het geval dat de bovengenoemde gewone middelen ontoereikend zijn om de rente op een van de termijnen te betalen, verbindt de gemeente zich ertoe aan BELFIUS BANK het bedrag te betalen dat nodig is om de betaling van haar schuld te voltooien. In geval van laattijdige betaling van een deel of het geheel van het

verschuldigde bedrag zijn van rechtswege en zonder ingebrekestelling intresten voor laattijdige betaling en een vergoeding voor invorderingskosten verschuldigd die berekend worden overeenkomstig artikel 69 van het K.B. van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten voor de periode van niet-betaling.

BELAST het College van Burgemeester en Schepenen deze beslissing en de ovengenoemde verbintenis uit te voeren, mocht de behoefte aan thesaurie zich voordoen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 20 positieve stemmen, 10 onthoudingen.

*Onthoudingen : Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Tanguy Verheyen, Cécile Vainsel, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Muriel Godhaird, Juliette Siaens-Mahieu, Cathy Vaessen.*

---

## Budget Comptabilité - Begroting Boekhouding

### 25.06.2024/A/0036 **CC - Finances Communales - Convention de gestion de fonds collectif de retraite pour les mandataires et le personnel statutaire de la Commune et du C.P.A.S. - Avenant n° 1 - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117, alinéa 1 ;

Vu la délibération du Conseil communal du 25.10.2007 approuvant la convention entre la Commune, le C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et la S.A. DEXIA ASSURANCE Belgique, dans le cadre de la gestion d'un fonds de pension pour les mandataires et le personnel statutaire de l'administration de la Commune et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu la convention de gestion de fonds collectif de retraite conclue le 17.10.2007 entre Belfius Insurance S.A. (à l'époque Dexia Assurances Belgique SA, ci-après "l'Assureur"), la Commune et le C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre, relative aux mandataires et au personnel statutaire de la Commune et du C.P.A.S. ;

Vu la délibération du Conseil Communal du 25.06.2008 portant dispositions en matière de péréquation des pensions ;

Vu la délibération du Conseil communal du 24.11.2011 décidant de refuser l'affiliation au régime de pension de l'O.N.S.S.A.P.L. au 01.01.2012 du personnel communal non-enseignant nommé à titre définitif ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29.10.2020 approuvant un nouveau plan de financement du Fonds collectif de retraite présenté par la S;A; BELFIUS pour le personnel statutaire de la Commune, du C.P.A.S de Woluwe-Saint-Pierre ainsi que pour les mandataires communaux ;

Vu la lettre de la S.A. BELFIUS INSURANCE du 31.12.2015 stipulant un taux d'intérêt annuel garanti de 1,50 % pour la période du 20 décembre 2015 au 21 décembre 2023 ;

Considérant que la convention du 17.10.2007 prévoit en son article 2.1 que, à l'issue de chaque période de 8 ans et 1 jour, l'Assureur détermine un nouveau taux d'intérêt annuel garanti pour une nouvelle période de 8 ans et 1 jour ;

Considérant que la dernière période de 8 ans et 1 jour s'est terminée le 21.12.2023 ;

Considérant que le dernier plan de financement date d'octobre 2020 ;

Considérant que, à la suite de la forte inflation à partir de 2022, les versements prévus

en octobre 2020 pour le personnel statutaire ne suffisent plus pour couvrir les versements que l'Assureur doit effectuer au Service Fédéral des Pensions ;  
Considérant que l'Assureur propose à la Commune et au C.P.A.S. un nouveau plan de financement du Fonds collectif de retraite et un avenant à la convention précitée prévoyant un taux d'intérêt annuel garanti de 2 % pour la période du 22.12.2023 au 23.12.2031 ;  
Considérant qu'il est dans l'intérêt de la Commune d'accepter la proposition de l'Assureur, faute de quoi le taux d'intérêt annuel garanti sera de seulement 1 % pour la période du 22.12.2023 au 23.12.2031 ;  
Vu le procès-verbal de la réunion du 20.06.2024 du Comité de concertation entre la commune et le C.P.A.S. ;  
Vu le protocole de désaccord du 25.06.2024 entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre, conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;  
Considérant l'avis favorable du receveur communal ;  
DECIDE :

1. d'approuver l'avenant n° 1 à la convention de gestion de fonds collectif de retraite conclue le 17.10.2007 entre la S.A. BELFIUS INSURANCE (à l'époque Dexia Assurances Belgique S.A.), B.C.E. 0405.764.064, dont le siège social se situe Place Charles Rogier 11, 1210 Bruxelles, la Commune et le C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre, relative aux mandataires et au personnel statutaire de la commune et du C.P.A.S de Woluwe-Saint-Pierre, tel que cet avenant est proposé par la S.A. BELFIUS INSURANCE et annexé à la présente délibération ;
2. d'approuver le nouveau plan de financement pour le personnel statutaire, tel que proposé par la S.A. BELFIUS INSURANCE et annexé à la présente délibération.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - Gemeentefinanciën - Overeenkomst voor het beheer van een collectief pensioenfonds voor de mandaathouders en het statutair personeel van de gemeente en het O.C.M.W. - Aanhangsel nr. 1 - Goedkeuring**

DE RAAD,  
Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 lid 1 ;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25.10.2007 houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen de Gemeente, het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de N.V. DEXIA VERZEKERINGEN BELGIË, in het kader van het beheer van een pensioenfonds voor de mandaathouders en het statutair personeel van het gemeentebestuur en het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe ;  
Gelet op de collectieve pensioenfondsvereenkomst gesloten op 17.10.2007 tussen BELFIUS INSURANCE N.V. (toen Dexia Verzekeringen België N.V., hierna "de Verzekeraar" genoemd), de Gemeente en het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe, met betrekking tot de mandaathouders en het statutair personeel van de Gemeente en het O.C.M.W. ;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25.06.2008 betreffende de perequatie van pensioenen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 24.11.2011 om aansluiting bij de pensioenregeling van R.S.Z.P.P.O. per 01.01.2012 te weigeren voor niet-onderwijzend vastbenoemd gemeentepersoneel ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 29.10.2020 tot goedkeuring van een nieuw financieringsplan voor het Collectief Pensioenfonds voorgesteld door de N.V. BELFIUS voor het statutair personeel van de Gemeente, het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de gemeentelijke mandaathouders ;

Gelet op de brief van de N.V. BELFIUS INSURANCE van 31.12.2015 die een gegarandeerde jaarlijkse rentevoet van 1,50% voorschrijft voor de periode van 20.12.2015 tot 21.12.2023 ;

Overwegende dat artikel 2.1 van de overeenkomst van 17.10.2007 bepaalt dat de verzekeraar aan het einde van elke periode van 8 jaar en 1 dag een nieuwe gegarandeerde jaarlijkse rentevoet vaststelt voor een nieuwe periode van 8 jaar en 1 dag ;

Overwegende dat de laatste periode van 8 jaar en 1 dag eindigde op 21.12.2023 ;

Overwegende dat het laatste financieringsplan dateert van oktober 2020 ;

Overwegende dat, als gevolg van de hoge inflatie vanaf 2022, de voor oktober 2020 geplande betalingen voor het statutair personeel niet langer voldoende zijn om de betalingen te dekken die de verzekeraar aan de Federale Pensioendienst moet doen ;

Overwegende dat de verzekeraar aan de gemeente en het O.C.M.W. een nieuw financieringsplan voor het collectief pensioenfonds en een wijziging van voornoemde overeenkomst voorstelt die voorziet in een gegarandeerde jaarlijkse rentevoet van 2 % voor de periode van 22.12.2023 tot 23.12.2031 ;

Overwegende dat het in het belang van de gemeente is om het voorstel van de verzekeraar te aanvaarden, anders zal de gegarandeerde jaarlijkse rente slechts 1% bedragen voor de periode van 22.12.2023 tot 23.12.2031 ;

Gelet op de notulen van de vergadering van 20.06.2024 van het Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. ;

Gelet op het protocol niet-akkoord van 25.06.2024 tussen de afvaardigingen van de gemeenteoverheid en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigde vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe, overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Overwegende het gunstig advies van de gemeenteontvanger ;

**BESLUIT :**

1. aanhangsel nr. 1 van de collectieve pensioenfondsovereenkomst gesloten op 17.10.2007 tussen de N.V. BELFIUS INSURANCE (toen Dexia Verzekeringen België N.V.), K.B.O. 0405.764.064, met maatschappelijke zetel te 1210 Brussel, Charles Rogierplein 11, de gemeente en het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe, met betrekking tot de mandaathouders en het statutair personeel van de gemeente en het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe goed te keuren, zoals dit aanhangsel wordt voorgesteld door de N.V. BELFIUS INSURANCE en als bijlage bij deze beraadslaging wordt gevoegd ;
2. het nieuwe financieringsplan voor het statutair personeel goed te keuren, zoals voorgesteld door de N.V. BELFIUS INSURANCE en als bijlage bij deze beraadslaging gevoegd.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

## Taxes - Belastingen

25.06.2024/A/0037 **CC - Règlement-redevance relatif aux activités foraines et aux activités ambulantes de gastronomie foraine sur les fêtes foraines publiques et sur le domaine public en dehors des fêtes foraines publiques - Suppression partielle - Modification**

Le point est reporté.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - Retributiereglement betreffende kersmisactiviteiten en ambulante activiteiten in kermisgastronomie op openbare kermissen en op het openbaar domein buiten openbare kermissen - Gedeeltelijke opheffing - Wijziging**

Het punt wordt verdaagd.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

25.06.2024/A/0038 **CC - Règlement général relatif aux activités foraines et ambulantes de gastronomie foraine sur les fêtes foraines publiques et aux activités foraines sur le domaine public en dehors des fêtes foraines publiques - Instauration**

Le point est reporté.  
30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - Algemeen reglement betreffende de kermis- en ambulante activiteiten in kermisgastronomie op openbare kermissen en de kermisactiviteiten op het openbaar domein buiten openbare kermissen - Invoering**

Het punt wordt verdaagd.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

25.06.2024/A/0039 **CC - Règlement-redevance relatif aux académies francophones de Woluwe-Saint-Pierre - Modification - Prorogation**

LE CONSEIL,  
Vu le règlement-redevance relatif aux académies francophones de Woluwe-Saint-Pierre, voté par le Conseil communal en séance du 23.05.2023, devenu obligatoire en date du 29.05.2023, applicable pour l'année scolaire 2023-2024 ;  
Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ainsi que l'article 137bis relatif au recouvrement des créances non-fiscales ;  
Vu l'arrêté du 20.11.1995 du Gouvernement de la Communauté française fixant le montant du droit d'inscription de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit et ses diverses modifications ;  
Vu le courrier électronique du 13.05.2024 du directeur de l'Administration générale de l'Enseignement de la Fédération Wallonie-Bruxelles communiquant les tarifs des droits d'inscription pour l'année 2024-2025 ;  
DECIDE de modifier et de proroger comme suit le règlement-redevance relatif aux académies francophones de Woluwe-Saint-Pierre :  
**ACADEMIE DE MUSIQUE**

#### Article 1.-

Il est établi, pour l'année scolaire 2024-2025, un droit d'inscription à l'académie de musique francophone, une cotisation pour l'A.S.B.L. LES AMIS DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE ainsi qu'une redevance en cas de location d'instruments de musique.

#### **Droit d'inscription**

#### Article 2.-

La fréquentation de l'académie de musique est soumise au paiement d'un droit d'inscription exigé et fixé par le Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Le montant dudit droit d'inscription est obligatoirement reversé à la Fédération Wallonie-Bruxelles.

La Fédération Wallonie-Bruxelles ne remboursera pas le montant du droit d'inscription en cas d'abandon, quel qu'en soit le motif.

#### Article 3.-

Le tarif du droit d'inscription est fixé comme suit :

- pour les enfants nés entre le 01.01.2007 et le 31.12.2012 inclus : 90,00 EUR ;
- pour les personnes nées avant le 01.01.2007 et inscrites dans l'enseignement obligatoire, supérieur ou de promotion sociale, organisé ou subventionné par la Communauté française : 90,00 EUR ;
- pour les autres personnes nées avant le 01.01.2007 : 225,00 EUR.

#### Article 4.-

Sont exonérés du droit d'inscription :

- les enfants nés après le 31.12.2012 ;
- les enfants de plus de 12 ans inscrits dans l'enseignement fondamental ;
- les travailleurs dans l'enseignement francophone (FWB) et détenteur d'une carte Prof. ;
- les demandeurs d'emploi en période de stage d'insertion professionnelle ;
- les chômeurs complets indemnisés ;
- les enfants à charge d'un chômeur complet indemnisé et ayant le statut de chef de ménage ;
- les personnes bénéficiant du revenu d'intégration et leurs enfants qui font partie du ménage ;
- les personnes handicapées et leurs enfants qui font partie du ménage ;
- les personnes pensionnées sous statut GRAPA ;
- les personnes bénéficiant de l'intervention majorée (BIM) ;
- le troisième enfant et les suivants faisant partie du ménage (enfants les moins âgés) ;
- les personnes qui se sont déjà acquittés du droit d'inscription dans un autre établissement de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ;
- les personnes inscrites en Humanités artistiques organisées dans les établissements de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ;
- les personnes inscrites dans l'enseignement secondaire professionnel ou technique de transition ou de qualification, secteur 6 : Arts appliqués, groupes : Arts décoratifs, Arts graphiques, audiovisuel ou Orfèvrerie ;
- les personnes inscrites dans l'enseignement secondaire artistique de transition ou de qualification, secteur 10 : Beaux-Arts, groupes : Arts et sciences, Arts plastiques ou Danse.

#### Article 5.-

Les personnes qui peuvent être exemptées du droit d'inscription doivent fournir à l'académie un document justificatif attestant que les conditions de réduction ou d'exemption sont réunies durant les 30 jours qui suivent le début de l'année scolaire.

## **Cotisation pour l'A.S.B.L. LES AMIS DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE**

### Article 6.-

Le tarif de la cotisation, non obligatoire, est fixé à 20,00 EUR par personne avec un maximum de 40,00 EUR par famille.

Le montant de ladite cotisation est obligatoirement reversé à l'A.S.B.L. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE".

### **Frais de location d'un instrument de musique**

### Article 7.-

Le tarif de la redevance annuelle est fixé comme suit :

- flûte en plastique : 25,00 EUR ;
- flûte traversière : 75,00 EUR ;
- guitare, violon, violoncelle, clarinette, trompette, hautbois : 75,00 EUR ;
- contrebasse, basson, saxophone : 85,00 EUR.

### Article 8.-

En cas de restitution d'un instrument de musique en cours d'année, un remboursement de la redevance payée sera effectué au prorata du nombre de mois écoulés. Tout mois entamé sera dû.

## **ACADEMIE DES ARTS**

### Article 9.-

Il est établi, pour l'année scolaire 2024-2025, un droit d'inscription à l'académie des arts francophone ainsi qu'une cotisation pour l'A.S.B.L. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE, l'ACAD'AMIS".

### **Droit d'inscription**

### Article 10.-

La fréquentation de l'académie des arts est soumise au paiement d'un droit d'inscription exigé et fixé par le Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Le montant dudit droit d'inscription est obligatoirement reversé à la Fédération Wallonie-Bruxelles.

La Fédération Wallonie-Bruxelles ne remboursera pas le montant du droit d'inscription en cas d'abandon, quel qu'en soit le motif.

### Article 11.-

Le tarif du droit d'inscription est fixé comme suit :

- pour les enfants nés entre le 01.01.2007 et le 31.12.2012 inclus : 90,00 EUR;
- pour les personnes nées avant le 01.01.2007 et inscrites dans l'enseignement obligatoire, supérieur ou de promotion sociale, organisé ou subventionné par la Communauté française : 90,00 EUR ;
- pour les autres personnes nées avant le 01.01.2007 : 225,00 EUR.

### Article 12.-

Sont exonérés du droit d'inscription :

- les enfants nés après le 31.12.2012 ;
- les enfants de plus de 12 ans inscrits dans l'enseignement fondamental ;
- les travailleurs dans l'enseignement francophone (FWB) et détenteur d'une carte Prof. ;
- les demandeurs d'emploi en période de stage d'insertion professionnelle ;
- les chômeurs complets indemnisés ;
- les enfants à charge d'un chômeur complet indemnisé et ayant le statut de chef de ménage ;
- les personnes bénéficiant du revenu d'intégration et leurs enfants qui font partie

- du ménage ;
- les personnes handicapées et leurs enfants qui font partie du ménage ;
  - les personnes pensionnées sous statut GRAPA ;
  - les personnes bénéficiant de l'intervention majorée (BIM) ;
  - le troisième enfant et les suivants faisant partie du ménage (enfants les moins âgés) ;
  - les personnes qui se sont déjà acquittés du droit d'inscription dans un autre établissement de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ;
  - les personnes inscrites en Humanités artistiques organisées dans les établissements de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ;
  - les personnes inscrites dans l'enseignement secondaire professionnel ou technique de transition ou de qualification, secteur 6 : Arts appliqués, groupes : Arts décoratifs, Arts graphiques, audiovisuel ou Orfèvrerie ;
  - les personnes inscrites dans l'enseignement secondaire artistique de transition ou de qualification, secteur 10 : Beaux-Arts, groupes : Arts et sciences, Arts plastiques ou Danse.

#### Article 13.-

Les personnes qui peuvent être exemptées du droit d'inscription doivent fournir à l'académie un document justificatif attestant que les conditions de réduction ou d'exemption sont réunies durant les 30 jours qui suivent le début de l'année scolaire.

**Cotisation pour l'A.S.B.L. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE, l'ACAD'AMIS"**

#### Article 14.-

Le tarif de la cotisation, non obligatoire, est fixé à 25,00 EUR par personne.

Le montant de ladite cotisation est obligatoirement reversé à l'A.S.B.L. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE, l'ACAD'AMIS".

#### **DISPOSITIONS DIVERSES**

##### **Redevable**

#### Article 15.-

La redevance est due par la personne inscrite à l'académie ou, en cas d'enfant mineur, par ses parents ou toute autre personne légalement responsable.

#### Article 16.-

Le droit d'inscription et la cotisation éventuelle sont payables soit directement au moment de l'inscription (cash ou bancontact, uniquement valable pour l'académie de musique), soit par virement sur le compte de l'académie pour le 26 septembre au plus tard.

La redevance pour la location d'un instrument de musique est payable par virement sur le compte de l'académie.

#### Article 17.-

Le recouvrement de la redevance est poursuivi par toute voie de droit.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

#### **GR - Retributiereglement betreffende de Franstalige academies van Sint-Pieters-Woluwe - Wijziging - Verlenging**

DE RAAD,

Gelet op het retributiereglement betreffende de Franstalige academies van Sint-Pieters-Woluwe, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 23.05.2023, verbindend geworden op datum van 29.05.2023, toepasselijk voor het schooljaar 2023-2024 ;

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 evenals artikel 137bis betreffende de invordering

van de niet-fiscale schuldvorderingen ;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse gemeenschap van 20.11.1995 tot vaststelling van het bedrag van het inschrijvingsgeld in het secundair artistieke deeltijdse onderwijs en zijn diverse wijzigingen ;

Gelet op de e-mail van 23.05.2024 van de directeur van de Algemene administratie van het Onderwijs van de "Fédération Wallonie-Bruxelles" die de ongewijzigde tarieven van het inschrijvingsgeld voor het jaar 2023-2024 verstrekt ;

BESLUIT het retributiereglement betreffende de Franstalige academies van Sint-Pieters-Woluwe als volgt te wijzigen en te verlengen :

## **MUZIEKACADEMIE**

### Artikel 1.-

Er wordt, voor het schooljaar 2024-2025, een inschrijvingsgeld voor de Franstalige muziekacademie, een bijdrage voor de V.Z.W. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" evenals een retributie in geval van de verhuur van muziekinstrumenten, geheven.

### **Inschrijvingsgeld**

#### Artikel 2.-

Het bijwonen van de lessen van de muziekacademie is onderworpen aan de betaling van een inschrijvingsgeld vereist en vastgesteld door de Regering van de "Fédération Wallonie-Bruxelles".

Het bedrag van het voornoemde inschrijvingsgeld moet verplicht worden teruggestort aan de "Fédération Wallonie-Bruxelles".

De "Fédération Wallonie-Bruxelles" zal in geval van stopzetting, wat ook het motief mag zijn, het bedrag van het inschrijvingsgeld niet terug storten.

#### Artikel 3.-

Het tarief van het inschrijvingsgeld wordt als volgt vastgesteld :

- voor de kinderen geboren tussen 01.01.2007 en 31.12.2012 inbegrepen : 90,00 EUR ;
- voor de personen geboren vóór 01.01.2007 en ingeschreven in het verplicht onderwijs, hoger of sociale promotie, georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap : 90,00 EUR ;
- voor de andere personen geboren vóór 01.01.2007 : 225,00 EUR.

#### Artikel 4.-

Zijn van het inschrijvingsgeld vrijgesteld :

- de kinderen geboren na 31.12.2012 ;
- de kinderen ouder dan 12 jaar ingeschreven in het lager onderwijs ;
- werknemers in het Franstalig onderwijs (FWB) en houders van een Leraarkaart;
- de werkzoekenden in stageperiode van de beroepsintegratie ;
- de volledig uitkeringsgerechtigde werklozen ;
- de kinderen ten laste van een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze en met het statuut van gezinshoofd ;
- de personen die genieten van een leefloon en hun kinderen die deel uitmaken van het huishouden ;
- de personen met een handicap en hun kinderen die deel uitmaken van het huishouden ;
- de pensioengerechtigde personen onder het GRAPA-statuuat ;
- de personen die genieten van de verhoogde tussenkomst (BIM) ;
- het derde kind en de volgende die deel uitmaken van het huishouden (de jongste kinderen) ;
- de personen die al hun inschrijvingsgeld in een andere secundaire artistieke deeltijdse onderwijsinstelling hebben betaald ;
- de personen ingeschreven in de Kunsthumaniora artistieke wetenschappen

- georganiseerd in de secundaire artistieke deeltijdse onderwijsinstellingen ;
- de personen ingeschreven in het beroeps of technisch secundair onderwijs in overgang of kwalificatie , sector 6 ; Toegepaste Kunsten, groepen ; decoratieve Kunsten, grafische Kunsten, audiovisuele of edelsmeedwerk ;
- de personen ingeschreven in het secundair Kunst onderwijs in overgang of kwalificatie, sector 10, Schone-Kunsten, groepen : Kunsten en wetenschappen, Plastische Kunst of Dans.

#### Artikel 5.-

De personen die kunnen vrijgesteld worden van het inschrijvingsgeld dienen aan de academie een document ...

#### **Bijdrage voor de V.Z.W. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE"**

#### Artikel 6.-

Het tarief van de niet-verplichte bijdrage, wordt op 20,00 EUR per persoon vastgesteld met een maximum van 40,00 EUR per familie.

Het bedrag van het voornoemde bijdrage moet verplicht worden teruggestort aan de V.Z.W. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE DE MUSIQUE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE".

#### **Kosten voor de verhuur van een muziekinstrument**

#### Artikel 7.-

Het tarief van de jaarlijkse retributie wordt als volgt vastgesteld :

- plastieken fluit : 25,00 EUR ;
- dwarsfluit : 75,00 EUR ;
- gitaar, viool, cello, klarinet, trompet, hobo : 75,00 EUR ;
- contrabas, fagot, saxofoon : 85,00 EUR.

#### Artikel 8.-

Indien een muziekinstrument in de loop van het jaar wordt terugbezorgd, zal een terugbetaling van de betaalde retributie geschieden berekend naar evenredigheid van het aantal verstreken maanden. Elke aangevatte maand zal verschuldigd zijn.

#### **KUNSTACADEMIE**

#### Artikel 9.-

Er wordt, voor het schooljaar 2024-2025, een inschrijvingsgeld voor de Franstalige kunstacademie evenals een bijdrage voor de V.Z.W. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE, L'ACAD'AMIS", vastgesteld.

#### **Inschrijvingsgeld**

#### Artikel 10.-

Het bijwonen van de lessen van de kunstacademie is onderworpen aan de betaling van een inschrijvingsgeld vereist en vastgesteld door de Regering van de "Fédération Wallonie-Bruxelles".

Het bedrag van het voornoemde inschrijvingsgeld moet verplicht worden teruggestort aan de "Fédération Wallonie-Bruxelles".

De "Fédération Wallonie-Bruxelles" zal ingeval van stopzetting, wat ook het motief mag zijn, het bedrag van het inschrijvingsgeld niet terug storten.

#### Artikel 11.-

Het tarief van het inschrijvingsgeld wordt als volgt vastgesteld :

- voor de kinderen geboren tussen 01.01.2007 en 31.12.2012 inbegrepen : 90,00 EUR ;
- voor de personen geboren vóór 01.01.2007 en ingeschreven in het verplicht onderwijs, hoger of sociale promotie georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap : 90,00 EUR ;
- voor de andere personen geboren vóór 01.01.2007 : 225,00 EUR.

### Artikel 12.-

Zijn van het inschrijvingsgeld vrijgesteld :

- de kinderen geboren na 31.12.2012 ;
- de kinderen ouder dan 12 jaar ingeschreven in het lager onderwijs ;
- werknemers in het Franstalig onderwijs (FWB) en houders van een Leraarkaart;
- de werkzoekenden in stageperiode van de beroepsintegratie ;
- de volledig uitkeringsgerechtigde werklozen ;
- de kinderen ten laste van een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze en met het statuut van gezinshoofd ;
- de personen die genieten van een leefloon en hun kinderen die deel uitmaken van het huishouden ;
- de personen met een handicap en hun kinderen die deel uitmaken van het huishouden ;
- de pensioengerechtigde personen onder het GRAPA-statuut ;
- de personen die genieten van de verhoogde tussenkomst (BIM) ;
- het derde kind en de volgende die deel uitmaken van het huishouden (de jongste kinderen) ;
- de personen die al hun inschrijvingsgeld in een andere secundaire artistieke deeltijdse onderwijsinstelling hebben betaald ;
- de personen ingeschreven in de Kunsthumaniora artistieke wetenschappen georganiseerd in de secundaire artistieke deeltijdse onderwijsinstellingen ;
- de personen ingeschreven in het beroeps of technisch secundair onderwijs in overgang of kwalificatie , sector 6 ; Toegepaste Kunsten, groepen ; decoratieve Kunsten, grafische Kunsten, audiovisuele of edelsmeedwerk ;
- de personen ingeschreven in het secundair Kunst onderwijs in overgang of kwalificatie, sector 10, Schone-Kunsten, groepen : Kunsten en wetenschappen, Plastische Kunst of Dans.

### Artikel 13.-

De personen die kunnen vrijgesteld worden van het inschrijvingsgeld dienen aan de academie een document ...

**Bijdrage voor de V.Z.W. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE, L'ACAD'AMIS"**

### Artikel 14.-

Het tarief van de niet-verplichte bijdrage, wordt op 25,00 EUR per persoon vastgesteld.

Het bedrag van het voornoemde bijdrage moet verplicht worden teruggestort aan de V.Z.W. "LES AMIS DE L'ACADÉMIE, L'ACAD'AMIS".

### **DIVERSE BEPALINGEN**

#### **Retributieplichtige**

### Artikel 15.-

De retributie is verschuldigd door de persoon ingeschreven in de academie of, in geval een minderjarig kind, door hun ouders of elke andere persoon wettelijk verantwoordelijk.

### Artikel 16.-

Het inschrijvingsgeld en de eventuele bijdrage zijn ofwel onmiddellijk betalend op het ogenblik van de inschrijving (cash of bancontact, alleen geldig voor de muziekacademie), ofwel door overschrijving op de rekening van de academie uiterlijk op 26 september.

De retributie voor de verhuur van een muziekinstrument is betalend door overschrijving op de rekening van de academie.

### Artikel 17.-

De invordering van de retributie zal gebeuren via elk mogelijk gerechtsmiddel.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

## **Culture FR Bibliothèque FR - Cultuur FR Bibliotheek FR**

### **25.06.2024/A/0040 CC - Culture - Répartition de subsides en faveur d'associations culturelles - Exercice 2024**

LE CONSEIL,

Considérant que les crédits nécessaires à l'attribution de subsides en faveur d'associations culturelles sont inscrits à l'article de dépenses 7620/332-02//111 du service ordinaire du budget de l'exercice 2024 ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

DECIDE de répartir comme suit un crédit de 5.000,00 EUR inscrit à l'article de dépenses 7620/332-02//111 du service ordinaire du budget de l'exercice 2024 :

- un crédit de 300,00 EUR en faveur l'A.S.B.L. LATITUDE 5050, rue du Jeu de Paume 28, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0696.592.731 ;
- un crédit de 250,00 EUR à l'A.S.B.L. L'ESPACE DES 4 SAISONS, rue François Desmedt 47, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0535.938.955 ;
- un crédit de 250,00 EUR en faveur de l'Association de fait "CERCLE HORTICOLE ET AVICOLE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE", avenue des Dix Arpents 62, 1200 Bruxelles ;
- un crédit de 1.500,00 EUR en faveur de l'Association de fait "PARCOURS D'ARTISTES DU CHANT D'OISEAU", avenue du Chant d'Oiseau 77, 1150 Bruxelles ;
- un crédit de 1.000,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. COMEDIE KAPEL, rue des Alcyons 98, 1082 Bruxelles, B.C.E. 0472.958.043 ;
- un crédit de 1.700,00 EUR en faveur de l'A.S.B.L. MUSIQUE AU CHANT D'OISEAU, avenue du Chant d'Oiseau 2 , 1150 Bruxelles, B.C.E. 0418.947.354.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

### **GR - Cultuur - Verdeling van de subsidies ten gunste van culturele verenigingen - Dienstjaar 2024**

DE RAAD,

Overwegende dat de kredieten die nodig zijn voor de toekenning van subsidies aan culturele verenigingen zijn ingeschreven op het uitgavenartikel 7620/332-02//111 van de gewone dienst van de begroting voor het dienstjaar 2024 ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de namen van de verenigingen die deze subsidies ontvangen, moet preciseren ;

BESLUIT een krediet van 5.000,00 EUR ingeschreven op artikel 7620/332-02//111 van de gewone dienst van het dienstjaar 2024 als volgt te verdelen :

- een krediet van 300,00 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging LATITUDE 5050, Kaatspellaan 28, 1150 Brussel, K.B.O. 0696.592.731 ;
- een krediet van 250,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. "L'ESPACE DES 4 SAISONS", François Desmedtstraat 47, 1150 Brussel, K.B.O. 0535.938.955 ;

- een krediet van 250,00 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging “CERCLE ROYAL HORTICOLE ET AVICOLE DE WOLUWE-STOCKEL, Tiendagwandlaan 62, 1200 Brussel ;
- een krediet van 1.500,00 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging “PARCOURS D’ARTISTE CHANT D’OISEAU”, Vogelzanglaan 77, 1150 Brussel ;
- een krediet van 1.000,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. COMEDIE KAPEL, Alcyonsstraat 98, 1082 Brussel, K.B.O. 0472.958.043 ;
- een krediet van 1.700,00 EUR ten gunste van de V.Z.W. MUSIQUE AU CHANT D’OISEAU, Vogelzanglaan 2, 1150 Brussel, K.B.O. 0418.947.354.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

## **Enseignement francophone - Enseignement néerlandophone - Franstalig onderwijs - Nederlandstalig onderwijs**

25.06.2024/A/0041 **GR - Nederlandstalig deeltijds kunstonderwijs - Academie voor muziek, woord en dans - Artistiek pedagogisch project - Goekeuring**

DE RAAD,

Gelet op het decreet van 09.03.2018 betreffende deeltijds kunstonderwijs, met name artikels 8 en 9 ;

Gelet op het artistiek pedagogisch project in bijlage, opgemaakt door het hele team en Dhr. Joris VERSCHUEREN, vastbenoemde directeur van de Academie voor muziek, woord en dans ;

Overwegende dat de leerdoelen en het beleidsplan opgesteld worden vanuit het eigen artistiek pedagogisch project ;

BESLUIT het bijgevoegd artistiek pedagogisch project goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

*Etienne Dujardin quitte la séance / verlaat de zitting.*

## **Interpellations - Interpellaties**

25.06.2024/A/0042 **CC - Interpellation citoyenne à la demande M. Aurélien VANDENBULCKE, citoyen, représentant au moins 25 personnes habitants de la commune - "Des solutions face au manque de personnel récurrent à la crèche l'Arc-en-ciel de Stockel" - Irrecevabilité légale - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu la demande d'interpellation citoyenne déposée en date du 13.06.2024 par M. Aurélien VANDENBULCKE, citoyen représentant au moins 25 habitants de la commune, intitulée "Des solutions face au manque de personnel récurrent de la crèche

l'Arc-en-ciel de Stockel" ;

Vu la décision du 20.06.2024 du Collège des Bourgmestre et Echevins déclarant la demande d'interpellation citoyenne irrecevable ;

Vu la nouvelle loi communale et notamment son article 317/2 § 1, 13° modifié par l'Ordonnance du 22.02.2024 de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que l'art. 317/2 §1,13° de la Nouvelle loi communale prévoit qu'une interpellation citoyenne ne peut être déposée dans une période de six mois qui précède les élections communales

Considérant que les prochaines élections communales sont fixées à la date du 13.10.2024 ; que la demande d'interpellation citoyenne a été déposée entre les mains de la Secrétaire communale en date du 13.06.2024 ; que la demande d'interpellation citoyenne a donc été déposée dans un délai de quatre mois avant les élections communales; que le dépôt correspond donc à la période d'irrecevabilité prescrite dans la Nouvelle loi communale ;

PREND ACTE de l'irrecevabilité de la demande d'interpellation citoyenne intitulée "Des solutions face au manque récurrent de personnel dans la crèche l'Arc-en-ciel de Stockel" déposée en date du 13.06.2024 par M. Aurélien VANDENBULCKE, citoyen représentant au moins 25 habitants de la commune de Woluwe-Saint-Pierre.

Le Conseil prend acte.

---

**GR - Burgerinterpellatie op verzoek van Dhr. Aurélien VANDENBULCKE, burger, die minstens 25 inwoners van de gemeente vertegenwoordigt - "Oplossingen voor het terugkerende personeelstekort in het kinderdagverblijf "l'Arc-en-ciel de Stockel"" - Wettelijke onontvankelijkheid - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op het verzoek om een burgerinterpellatie dat op 13.06.2024 werd ingediend door Dhr. Aurélien VANDENBULCKE, een burger die minstens 25 inwoners van de gemeente vertegenwoordigt, met als titel "Oplossingen voor het terugkerende personeelstekort in het kinderdagverblijf "l'Arc-en-ciel de Stockel" ;

Gelet op de beslissing van 20.06.2024 van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij het verzoek tot burgerinterpellatie onontvankelijk werd verklaard ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder op artikel 317/2 § 1, 13° gewijzigd door de Ordonnantie van 22.02.2024 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Overwegende dat art. 317/2 §1,13° van de nieuwe gemeentewet bepaalt dat een burgerinterpellatie niet mag worden ingediend binnen een periode van zes maanden vóór de gemeenteraadsverkiezingen ;

Overwegende dat de volgende gemeenteraadsverkiezingen gepland zijn op 13.10.2024 ; dat het verzoek tot burgerinterpellatie werd ingediend in handen van de Gemeentesecretaris op 13.06.2024 ; dat het verzoek tot burgerinterpellatie dus werd ingediend binnen een periode van vier maanden vóór de gemeenteraadsverkiezingen ; dat de indiening dus overeenstemt met de onontvankelijkheidstermijn die wordt voorgeschreven in de nieuwe gemeentewet ;

NEEMT AKTE van de onontvankelijkheid van het verzoek om een burgerinterpellatie met als titel "Oplossingen voor het terugkerende personeelstekort in het kinderdagverblijf "l'Arc-en-ciel de Stockel", dat op 13.06.2024 werd ingediend door Dhr. Aurélien VANDENBULCKE, een burger die minstens 25 inwoners van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe vertegenwoordigt.

De Raad neemt akte.

**CC - Interpellation - "La situation préoccupante du centre scolaire Eddy MERCKX" (M. Jonathan de PATOUL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "La situation préoccupante du centre scolaire Eddy MERCKX"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Jonathan de PATOUL, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de M. Jonathan de PATOUL, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"Madame l'échevine de l'Enseignement,

Le Centre Scolaire Eddy Merckx, établissement bien connu de notre commune, est né il y a quelques dizaines d'années de la fusion de deux entités à la base distinctes : l'ITSSSEP (Institut Technique Secondaire Supérieur d'Education Physique) et l'ICMES (Institut Communal Mixte d'Enseignement Secondaire). L'offre d'enseignement se concentre principalement dans deux secteurs : le service aux personnes et l'économie. De l'enseignement de transition au professionnel, la volonté est de proposer aux élèves un projet concret pour leur permettre de suivre de futures études supérieures ou de s'insérer directement sur le marché de l'emploi. Tout cela est évidemment bien sympathique sur papier, mais quand on s'y penche de plus près la situation n'a pas l'air très réjouissante. Fin 2018, à la veille des précédentes élections communales notre Bourgmestre, alors tête de liste LB1150, indiquait lors d'un débat sur BX1 vouloir "pérenniser cette école et en faire un centre d'excellence." À l'époque l'on pointait déjà une situation difficile dans la gestion, l'état des bâtiments et la direction de l'école. Aujourd'hui force est de constater que les problèmes demeurent au point que l'on peut légitimement s'interroger sur les intentions réelles d'en faire un centre d'excellence...

D'après mes informations, le nombre d'élèves fleurte aujourd'hui avec la limite des 400 inscrits. Or en dessous de ce chiffre, l'école devra demander des normes de maintien et devra remonter son nombre d'inscrit dans les 3 ans au risque de devoir purement et simplement fermer la boutique, c'est très inquiétant pour un centre qui se veut d'excellence.

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins

Madame l'échevine, combien y a-t-il d'élèves aujourd'hui ? Quelles sont les prévisions d'inscrits pour la rentrée de 2024 ? Combien d'élèves vont quitter l'école en juin ? Qu'avez-vous mis en place durant ces 5 années pour maintenir et augmenté le nombre d'inscrit dans l'école ? Quelle stratégie mettez-vous en place devant le risque de fermeture de l'établissement pour manque d'élèves ? Combien d'élèves y a-t-il précisément dans le premier degré ? Pensez-vous pertinent de garder celui-ci ? Il me semble aussi que l'école soit aujourd'hui placée sous tutelle par la Fédération Wallonie Bruxelles, un plan d'ajustement est en cours et un plan d'action doit être mis en place, qu'en est-il ? Que faites-vous pour accompagner l'école dans ce plan d'ajustement ? Pouvez-vous me donner les chiffres de l'absentéisme des professeurs ? Quelles conclusions en tirez-vous ? Un certain nombre de bâtiments sont considérés comme vétustes, la salle de gym devrait être tout à fait remise à niveau et il y a la volonté au sein de votre liste de supprimer la piste d'athlétisme. Me confirmez-vous cette situation, quelle stratégie avez-vous mis en place durant cette législature pour améliorer l'état des bâtiments et des infrastructures sportives nécessaires à la mise en place d'un centre d'excellence ? Plus largement, comment envisagez-vous l'avenir du centre scolaire Eddy MERCKX ?" ;

2. la réponse suivante qui lui est donnée par Mme Françoise de CALLATAY, échevin :

"Merci monsieur de Patoul,

En tant que conseiller communal, vous êtes membre du Pouvoir organisateur des écoles communales. N'hésitez pas à poser des questions en direct. Au cours de cette mandature, j'ai organisé pour la première fois des commissions enseignement au cours desquelles nous avons eu l'occasion notamment d'analyser l'évolution de la population scolaire dans nos écoles et académies, de présenter les plans de pilotage qui ont été un excellent exercice de bilans et de perspectives pour nos écoles. Concernant le Centre scolaire Eddy Merckx, mon prédécesseur m'a dit en 2018 que son futur était sa fermeture. Des membres de cette assemblée peuvent en témoigner. Nous nous rappelons aussi les nombreuses manifestations des professeurs dans cette salle Fabry car leur dossier administratif n'était pas en ordre et qu'ils n'étaient pas payés. Ils s'interrogeaient sur leur situation administrative et sur leur futur. Au cours de cette mandature, nous avons rétabli le dialogue avec la communauté éducative, le service Enseignement, les organisations syndicales et les parents. J'ai certainement participé à des dizaines de réunions, parmi lesquels les conseils de participation, réunion des parents, assemblées des professeurs, réunions avec le CPEONS, les représentants de la FWB. En plus des réunions mensuelles avec l'ensemble des directions, nous avons instauré des réunions bimensuelles avec la direction du CSEM et le service enseignement pour s'assurer du bon fonctionnement de l'école et être à l'écoute des difficultés. Les dossiers administratifs des membres du personnel sont à ce jour en ordre. J'ai aussi rencontré nombre de parents et de jeunes fiers et heureux d'être scolarisés à Eddy Merckx et c'est ce que je retiens. Venons-en à la population scolaire et au dispositif d'ajustement : Chiffres : 406 élèves inscrits cette année scolaire et 60 au D1 (voir note de Mathilde pour l'évolution éventuelle sur les dernières années. Concernant les inscriptions, 15 élèves ont pris RDV pour une 3ème éducation physique, 7 pour une 3TQ, 10 pour une première (dont 7 certainement pour une 1ère différenciée). Ces intentions sont encourageantes, mais pas miraculeuses non plus, l'avenir nous dira si cette bonne impression se concrétise ou non. C'est un fait, la population scolaire diminue.

Comme vous l'avez mentionné ; le centre scolaire est la fusion de deux écoles. L'une offrant au départ des humanités techniques sportives et une autre une école professionnelle au départ à destination des filles. Du côté de l'ITSSEP, la population scolaire a diminué car un grand nombre d'écoles ont prévu dans leur programme des humanités sportives. Par exemple, la Providence, les Athénées de Woluwe Saint Lambert ou Auderghem, proposent aujourd'hui des cursus d'humanités générales option sport. (on parle de tennis, hockey, foot féminin...) Or, notre section technique de transition offre un cursus plus exigeant en sciences notamment. Les parents ont dès lors tendance à choisir un cursus où les chances de réussir leur apparaîtront plus élevées. Voir un cursus avec des heures d'anglais, qui est un souhait qui revient toujours dans le chef des parents. Du côté de l'ICMES, nous avons décidé de fermer la section travaux de travaux qui était une voie royale pour le chômage, sans perspective d'avenir et avec très peu d'élèves sortant. Aujourd'hui, le défi est de miser sur nos forces et d'exceller dans ces choix d'options. Notre formation sportive est toujours reconnue et de bon niveau et notre section animation à l'ICMES remporte un beau succès. Au premier degré, les classes sont extrêmement réduites. Exemple : 13 élèves en 1C, 10 en 1Diff, 5 en 2 Diff, 10 et 11 en 2C, 11 en 2S. En tout 60 élèves, dont 9 issus de la commune. C'est pourquoi, nous envisageons de fusionner les classes de 1ère et de deuxième différenciée en organisant du co-enseignement. Il est mis de plus en plus en œuvre en fédération Wallonie Bruxelles, offre de meilleures opportunités de remédiation et il permet d'assurer une présence pour les élèves au cas où les professeurs sont absents.

Vous posez la question : Pouvez-vous me donner les chiffres de l'absentéisme des professeurs ? Quelles conclusions en tirez-vous ? L'absentéisme est un signal de la santé des professeurs. L'absentéisme et aussi la pénurie sont élevés partout en FWB(

et aussi en Flandre où on propose pour y remédier la semaine des 4 jours) car les professeurs ont été noyés ces dernières années par un surcroît énorme de travail. Que ce soit les plans de pilotage, les dossiers des élèves, le cadre à redéfinir en classe... toutes ces raisons amènent les professeurs à devoir de temps à autre reprendre des forces et une démotivation s'installe face à cet éternel recommencement. Ma conclusion est donc qu'il faut moins de paperasses et plus de soutien de la part des PO.

L'EDA ne s'est pas basé sur l'absentéisme des professeurs mais bien sur trois critères que sont l'absentéisme des élèves, les résultats aux épreuves certificatives externes et le taux de redoublement généré. L'école n'est pas sous tutelle. Elle a été identifiée comme ayant besoin d'une aide complémentaire. La commune a mis à disposition de l'école sa conseillère pédagogique, pour mener à bien l'élaboration de ce dispositif d'ajustement. Le CSEM obtiendra un mi-temps de la FWB pour mener à bien cette mission. Le reste du dispositif étant en voie d'approbation par la fédération. Lors de son dernier message, le Directeur de la zone, monsieur Otman El Abdi a dit :l'école est déjà dans une bonne dynamique collaborative pour entamer le processus EDA.

Concernant les bâtiments :

Comme vous le savez, la gestion des bâtiments scolaires relève de la compétence de l'échevin des bâtiments. Si certains travaux ont été menés durant cette mandature, je suis d'accord avec vous que ce n'est pas suffisant et que la situation générale des bâtiments est interpellante. Les élèves ont dû se passer de douches durant une année complète. Ceci n'est pas acceptable. Aujourd'hui, de nouveaux châssis ont été placés. C'est un début mais ce n'est pas terminé. La réfection de la salle du gym occupée également par ATHANOR avec qui le centre scolaire entretient d'excellents contacts, la laboratoire de science et de manière générale, l'entretien des classes doivent être pris en main. Je relève également l'absence d'un réfectoire ou d'une salle d'étude digne de ce nom ainsi que d'une bibliothèque. Ce sera certainement à l'ordre du jour des travaux de la prochaine mandature. Une visite a d'ailleurs été menée en ce sens avec les différents responsables, en présence du Bourgmestre. L'entretien des bâtiments dit aussi l'importance accordée par le PO à son Enseignement. Je suis confiante pour l'avenir."

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

*Carla Dejonghe quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Christine Sallé quitte la séance / verlaat de zitting.*

---

25.06.2024/A/0044 **CC - Interpellation - "Bien-être intergénérationnel et entraide" (Mme Cathy VAESSEN et Mme Cécile VAINSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Des fresques du climat dans nos écoles communales ?", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cathy VAESSEN et Mme Cécile VAINSEL, conseillers communaux ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cathy VAESSEN et Mme Cécile VAINSEL dont résumé ci-après établi par les Mme Cécile Vainssel :

"Chers Échevins, Chères échevines, Nous souhaitons vous interpellier aujourd'hui concernant les engagements pris aux pages 17 et 19 de la déclaration de politique générale 2019-2024 de Woluwe-Saint-Pierre. Il y est mentionné notre volonté de

rendre notre territoire plus accueillant pour les familles, avec une attention particulière pour les familles avec enfants et les seniors. Comme précisé à la page 19, « près d'un cinquième de notre population est âgé de 65 ans ou plus. Nos aînés sont en demande d'activités pour combattre l'isolement, dans certains cas, et sont avides de transmettre leur savoir à la jeune génération. À ce stade, il nous semble important de faire le point sur ces engagements. Nous souhaiterions savoir :

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins :

- Quelles actions concrètes ont été mises en place pour aider les personnes âgées à rester le plus longtemps possible chez elles en bénéficiant d'aides intergénérationnelles ? Pouvez-vous fournir des exemples précis d'initiatives organisées ? Quelle promotion a été faite de la plateforme SEL par exemple ?
- Quels soutiens spécifiques ont été mis en place pour les aidants proches, en particulier les jeunes ? Comment sont-ils informés de ces soutiens et quel impact cela a-t-il eu sur leur engagement ?
- Comment les seniors ont-ils été intégrés dans des programmes de bénévolat et de tutorat type école des devoirs ? Quels retours avons-nous de ces initiatives ?
- Les « café-poussette » ont-ils été mis en place et soutenus par la commune ? Combien de lieux de ce type existent actuellement et quelle est leur fréquentation ?
- Pourquoi les événements publics organisés par la commune ne sont-ils pas systématiquement équipés de « baby corners » ?
- Quelles mesures ont été prises pour renforcer les services de garde d'enfants malades à domicile et développer un réseau de baby-sitters ? Quels sont les résultats obtenus jusqu'à présent ?
- Les primes communales de naissance et d'adoption ont-elles été revues ? Si oui, quelles sont les nouvelles modalités et les bénéficiaires en sont-ils satisfaits ? Avez-vous mené une enquête de satisfaction à ce propos ?" ;

2. la réponse suivante qui lui est donnée par Mmes Carine KOLCHORY et Caroline LHOIR, échevins :

Réponse de Mme Carine KOLCHORY :

- **"Quelles actions concrètes ont été mises en place pour aider les personnes âgées à rester le plus longtemps possible chez elles en bénéficiant d'aides intergénérationnelles ? Pouvez-vous fournir des exemples précis d'initiatives organisées ? Quelle promotion a été faite de la plateforme SEL par exemple ?**

Merci pour votre interpellation et l'attention portée à nos seniors qui représentent effectivement une partie très importante de la population sanpétrusienne, quelque 19% pour une moyenne régionale de 13%.

Dès mon entrée en fonction, j'ai réfléchi à mettre en place des initiatives pour prévenir l'isolement de nos seniors. Et ce, en tenant compte des moyens humains et financiers très limités de mon service. Cela ne nous a pas empêché d'offrir une série de nouvelles activités et d'en développer d'autres qui existaient déjà. Je profite de cette interpellation pour remercier les différentes équipes de bénévoles qui ont permis de pallier notre manque de moyens. Merci à eux pour leur présence constante à mes côtés pendant ces presque 6 ans ...

Voici quelques exemples d'activités que nous proposons à nos seniors :

- le « CosySenior » lancé il y a 3 ans et qui propose 10 activités par an, dont des activités intergénérationnelles (atelier pâtisserie, spectacle de magie, goûter, etc.). Lors de ces activités, le partage d'expériences entre générations s'est fait tout naturellement. Ce sont quelque 150 seniors qui participent ainsi

régulièrement au Cosy. Certains d'entre eux, moins mobiles, font appel à notre Wolubus pour nous rejoindre. Des amitiés s'y sont nouées et des petits cercles d'entraide s'y sont même créés ;

- nos 5 centres communautaires de quartier et le Whalll proposent, eux aussi, un ensemble d'activités dont des activités intergénérationnelles. L'ARA propose, en outre, des activités inclusives destinées aux personnes PMR résidant ou non à la Cité de l'Amitié ;
- sous cette mandature, nous avons également fortement développé le service du pousse-pousse électrique. Aujourd'hui, ce service de promenades est offert aux seniors de 5 résidences à savoir la RRB, le Val des Epinettes, ND de Stockel, Hama IV et la résidence La Forêt (destinée aux personnes en situation de handicap mental). Ce service repose sur les seules épaules d'une équipe de bénévoles ;
- autre point très important à mon sens : le lancement sous cette mandature du Numérique Senior pour lutter contre la fracture numérique de nos aînés qui exacerbe leur sentiment d'isolement. Ici aussi, ce service est assuré à 100% par des seniors bénévoles ;
- sans oublier les activités de notre club des aînés, STJ, dédié aux loisirs et aux voyages de nos seniors et le service d'aide aux familles de notre CPAS qui offre une multitude de services pour répondre aux besoins d'autonomie de nos aînés et leur permettre de rester le plus longtemps possible chez eux. Il y a également le service ProxCity, porté par notre CPAS et ses partenaires, qui offre un éventail de services pour combattre l'isolement et qui cherche régulièrement des bénévoles. Sans oublier le Coup de Pouce qui rencontre le même objectif.

Pour ce qui concerne la promotion de la plateforme de service d'échange locaux SEL, ma collègue Caroline Lhoir pourra vous revenir à ce sujet.

- **Quels soutiens spécifiques ont été mis en place pour les aidants proches, en particulier les jeunes ? Comment sont-ils informés de ces soutiens et quel impact cela a-t-il eu sur leur engagement ?**

C'est une thématique récemment mise sur le devant de la scène et qui nécessite encore pas mal de réformes... Interpellée sur cette thématique par l'asbl Aidants Proches Bruxelles, nous avons lancé une prime et – surtout – formé un référent communal « Aidants proches ». A ma connaissance, nous sommes la seule commune bruxelloise à proposer ce service.

Nous avons organisé des conférences et tenu un stand annuel d'information à l'occasion de la semaine des aidants proches (en octobre). Nous avons organisé une journée de répit pour favoriser la pair-aidance. Autant d'initiatives menées pour rendre visibles les aidants proches et les inciter à se faire reconnaître officiellement pour bénéficier d'avantages tels que des congés, des réductions ou des remboursements pour des aide-ménagère ou familiale, des séances psy, etc.

J'en viens maintenant au public des jeunes aidants proches, qui est un public difficilement identifiable puisqu'il s'agit d'enfants qui n'ont pas ou peu conscience de leur qualité d'aidant. Nous avons tenu des réunions à ce sujet avec l'asbl Jeunes et Aidants Proches pour réfléchir à des actions à lancer dans les écoles. Mais j'avoue que les crises que nous avons connues ne nous ont pas permis de concrétiser ce projet. Voici certainement une action qui pourrait être menée sous la prochaine mandature...

- **Comment les seniors ont-ils été intégrés dans des programmes de bénévolat et de tutorat type école des devoirs ? Quels retours avons-nous de ces initiatives ?**
  - PAJ, notre asbl Prévention-Animations-Jeunesse, organise du tutorat

gratuit pour du soutien scolaire individuel 1 à 2h/semaine. Près de 30 bénévoles seniors qualifiés aident des enfants de la 3<sup>e</sup> primaire à la 6<sup>e</sup> secondaire, scolarisés ou résidant à Woluwe-Saint-Pierre. Il y a également l'école des devoirs de PAJ où 18 volontaires seniors assistent 28 jeunes. Soit un total de 43 volontaires seniors en 2023 recrutés par le bouche-à-oreille, le WM ou les posts Facebook.

- o Le hasard fait que j'ai été approchée jeudi dernier par la responsable de l'équipe paramédicale de la maison de repos Notre Dame de Stockel qui nous demande notre collaboration pour lancer une école des « devoirs » au sein-même de la maison de repos. Un de leurs résidents fait d'ailleurs déjà partie de l'équipe de l'école des devoirs de PAJ.
- o Notre asbl Cap Famille et son école des devoirs peuvent compter sur l'aide de 2 bénévoles seniors. Les nouvelles offres de bénévolat sont régulières, mais l'étroitesse des locaux ne permet pas d'accueillir davantage de profs... Les enfants ont également passé un mercredi après-midi à la résidence N-D de Stockel à jouer à des jeux de société avec les pensionnaires. Une très chouette expérience intergénérationnelle ;-)
- o Comme vous le savez certainement, il existe depuis peu une plateforme communale emploi avec une sections « bénévolat ». J'invite les seniors à consulter régulièrement les missions de bénévolat disponibles. N'hésitez pas à en parler autour de vous...

Je laisse la parole à ma collègue Caroline Lhoir pour le reste de vos questions." ;

#### **Réponse de Mme Caroline LHOIR :**

"Effectivement, l'attention aux familles a guidé nos actions ces dernières années et je fais volontiers, au nom du Collège, le bilan de ce qui a pu être mis en place en soutien spécifiquement aux parents avec de jeunes enfants. Il y a d'ailleurs d'autres projets de soutien à la parentalité qui étaient annoncés dans la déclaration politique en page 17 notamment, que vous n'avez pas repris et qui, pourtant, sont mis en place et positifs pour les parents.

#### **Lieux de rencontre - Cafés-poussettes - rencontres - conférences**

Nous avons été en contact avec différents projets privés de type « **cafés-poussettes** » que nous avons aidés dans leur recherche d'un lieu, mais aucun ne s'est encore concrétisé à Woluwe-Saint-Pierre ces dernières années. La période Covid n'était pas la plus propice et la crise qui touche actuellement l'Horeca rend les entrepreneurs plus frileux...

A WSP, nous avons la chance de compter sur l'asbl « **Les P'tits Pas** », située aux Venelles, organisée selon les principes et réseau des Maisons Vertes. C'est un véritable lieu de rencontre et de jeu pour les tout-petits accompagnés d'un proche, ouvert tous les matins de la semaine. Nous les connaissons bien et ils sont d'ailleurs chaque année partenaire dans le cadre de la Semaine de la Petite Enfance.

Ponctuellement, nous avons pu organiser des **rencontres entre parents**, notamment via des ateliers au Centre culturel ou pendant la Semaine de la Petite Enfance également : « ateliers pour les papas », premiers soins avec la Croix-Rouge, alimentation pour les tout-petits, etc. Autant d'occasion de réunir les parents et créer des espaces d'échanges et de soutien mutuel entre les communautés de parents.

#### **Baby Corner**

Cap Famille a acquis le matériel nécessaire à la tenue d'un Babycorner (allaitement, change, repas, beachflag...) et l'installe à destination du public chaque année dans le cadre du FestiWhalll, dont ils sont partenaires. Il a déjà été installé lors de la Fête de l'Avenue de Tervueren ou de la Journée sans Voiture. L'évaluation pour l'instant est que ces espaces étaient peu utilisés par les parents, qui sont souvent équipés pour les soins à apporter à leur bébé, et leur installation mobilise des équipes pour le transport

du matériel et la permanence dans le stand. A l'avenir, je pense pour ma part qu'il sera utile de le faire davantage vivre, en le mettant à disposition des organisateurs d'événements communaux (service animations, sport, etc).

### **Garde d'enfants malades à domicile - Babysitting**

Comme vous le savez sûrement, un service de garde d'enfants malades à domicile est géré par le CPAS. Nous avons d'ailleurs établi un partenariat avec la commune pour permettre une mobilité du personnel pour apporter une aide en crèche les jours où il n'y aurait pas d'enfants à garder à domicile. Pour l'instant, le service est visiblement suspendu, faute de personnel qualifié. Par ailleurs, la politique menée devrait probablement être repensée pour toucher encore mieux les familles qui auraient le plus besoin de ce service. De nombreuses familles ayant en effet la possibilité d'activer ce type de service au niveau de leur mutuelle par exemple. Des réflexions sont en cours au niveau du CPAS.

A propos du baby-sitting, on n'a pas exploré cette piste notamment parce que le secteur privé s'est bien développé, comme celui de la ligue des familles, Hoplr, ou encore via simplement des jeunes du quartier... Le projet n'a donc pas été suivi mais pourquoi pas y réfléchir pour ces prochaines années.

### **Primes de naissance et d'adoption**

Concernant les **primes communales de naissance et d'adoption**, sur le volet qualitatif, nous avons en effet revu, ici en Conseil communal, le montant et les conditions d'octroi en 2023. Pour rappel l'objectif était de :

- soutenir toutes les familles à partir du 1er enfant,
- porter une attention particulière aux parents d'un enfant porteur de handicap,
- recalibrer la communication,
- simplifier la procédure,
- faire évoluer la visibilité de la prime.

A présent, c'est une prime unique de 50€ pour toutes les naissances ou adoptions : les premiers, deuxièmes, troisièmes enfants et plus.

Sur le volet quantitatif : nous avons constaté une stabilité dans le nombre de primes délivrées ces dernières années qui tourne autour d'une centaine de primes / an.

Nous n'avons toutefois pas mené d'enquête de satisfaction.

En complément, nous avons publié en ligne la **brochure « Naître à Woluwe-Saint-Pierre »**, qui rassemble l'ensemble des services de la petite enfance sur le territoire communal. Cette brochure vise à soutenir les parents en leur fournissant un condensé d'informations et de démarches utiles autour de l'arrivée de leur enfant.

### **Autres initiatives**

D'autres initiatives de soutien à la parentalité ont vu le jour, comme l'ouverture de notre **bébéthèque**, un service de location d'objets de puériculture. Pour le moment, il y a 35 familles inscrites à la bébéthèque. Il y a un bon roulement entre les nouveaux abonnés et ceux qui partent.

En matière d'échanges intergénérationnel, des **bénévoles retraités** donnent de leur temps dans certaines de nos **crèches communales** (Stockel, Colibris), pour offrir aux enfants des activités créatives, des lectures de contes et histoires... ou pour les accompagner lors de sorties à la ferme par exemple. De beaux projets concrets de rencontres entre générations, et un support bien utile pour nos équipes en crèche.

Bien sûr, la **Semaine de la Petite Enfance** est organisée chaque année, et permet aux familles de découvrir tout un ensemble de services et d'initiatives sur notre commune. Réservez déjà la semaine du 8 septembre au 15 septembre.

A cette occasion, une **brocante annuelle de puériculture** est organisée également. La prochaine aura lieu le 15 septembre.

Enfin, dans un autre domaine et comme annoncé dans la déclaration de politique générale aussi, l'**offre culturelle Jeune Public** du WHalll s'est largement étoffée, avec une communication spécifique pour ces spectacles et activités... qui font chaque

fois salle comble. Les rues aux jeux sont aussi une initiative à souligner. J'espère avoir ainsi répondu à vos questions. En résumé, beaucoup d'initiatives menées, et merci à toutes celles et ceux qui y contribuent... et de nombreuses à poursuivre ou développer encore."

3. de même que l'intervention de Mme Françoise de CALLATAY, échevin.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

---

25.06.2024/A/0045 **CC - Interpellation - "Vers une meilleure ventilation des salles de sports à Sportcity" (Mme Cathy VAESSEN)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Vers une meilleure ventilation des salles de sports à Sportcity"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cathy VAESSEN, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cathy VAESSEN dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur Antoine Bertrand,

En tant qu'échevin des bâtiments publics, je souhaite attirer votre attention concernant les problèmes d'aération et de climatisation dans plusieurs salles du centre sportif de Sportcity. Avant toute chose, je tiens à saluer les importantes améliorations apportées récemment, notamment au niveau de la piscine, les terrains synthétiques et à l'ajout de panneaux photovoltaïques. Toutefois, les trois salles de sport (cfr. Polyvalente, Dojo et multisport), les terrains de Padel et de tennis manquent cruellement d'air frais. Dès que la température extérieure atteint 15°C, il commence à faire trop chaud dans ces salles et à partir de 25°C, il fait étouffant. La pandémie de Covid-19 nous a pourtant enseigné l'importance d'une bonne aération, surtout lors de la pratique d'activités physiques.

**Salle Polyvalente :**

- Les châssis ont été remplacés il y a 2-3 ans, mais deux fenêtres à droite ne s'ouvrent qu'en position oscillante, ne permettant qu'une ouverture de quelques centimètres.
- Les deux énormes châssis à gauche sont en permanence fermés à clé. Les clés ont été retirées car ils sont tellement grands que leurs ouvertures présenteraient un danger potentiel de blessure.
- Le ventilateur installé est peu efficace et le climatiseur fait énormément de bruit pour un résultat minimal.

**Salle Dojo et salle multisport (sous-sol) :**

- Ces salles ne disposent que de petites fenêtres en position oscillante.
- Il n'y a aucun système de climatisation. Dans l'une, il fait très chaud, tandis que dans l'autre, il fait froid, obligeant les équipes de Padel à constamment échanger de salle.

**Salle de Padel et de tennis :**

- Il y a un chauffage mais pas d'air conditionné en été et aucune fenêtre.

## Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins :

- Pourquoi les châssis de la salle Polyvalente ont-ils été remplacés de cette manière ? Pourquoi n'avoir pas envisagé d'installer des fenêtres sur toute la longueur, plus petites mais toutes ouvrables et si possible en position battante (avec les sécurités nécessaires) ? Quelles mesures comptez-vous prendre à court terme pour résoudre ce problème ?
- Allez-vous remplacer le système de climatisation de la salle Polyvalente plus performant à court terme ?
- Quelles actions envisagez-vous pour améliorer l'aération et la climatisation dans les autres salles mentionnées " ;

2. la réponse suivante qui lui est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre :

"Je vous remercie d'avoir souligné les investissements extrêmement importants et les sommes consentis, sous cette législature, en faveur du Centre Sportif. Et je tiens à préciser que les problèmes de chaleur que vous évoquez dans les salles de Sportcity ne datent pas de juin... 2024, mais datent de la création du Centre en 1975 ! Nous connaissons donc bien ces problèmes de chaleur, rencontrés particulièrement en période de canicule.<

Sans rentrer dans des détails qui seraient trop techniques, je signale qu'il n'y a aucune salle de sport à Sportcity équipée d'une unité d'air conditionné. Et nous n'en voulons pas... Et vous devez bien ô combien le savoir, vous qui aviez siégé à l'époque sur les bancs du Groupe Ecolo, combien l'air conditionné est nuisible pour notre Environnement. Il est donc hors de question, pour nous, d'envisager un tel système au sein de notre Centre sportif communal.

Nous sommes dans un contexte de sobriété énergétique. Et je vous préciserai que la Salle polyvalente, c'est 1.500 m<sup>3</sup>, 900 m<sup>3</sup> pour les Salles d'Arts Martiaux et 30.000 m<sup>3</sup> pour le Hall de padel et de tennis...

Donc, c'est clair, c'est non, car vous imaginez ce qu'une telle installation provoquerait comme dégâts sur notre Environnement...

Concernant la Salle Polyvalente, nous respectons la Réglementation en vigueur, soyez rassurée, en matière de renouvellement de l'air, notamment. Pour les baies vitrées, remplacées avant mon arrivée comme Bourgmestre voici 12 ans, les choses ne sont pas si simples. Car il y a lieu de tenir en compte le fait que Sportcity émerge au Patrimoine Architectural Régional, bon... Il a donc fallu obtenir un Permis d'Urbanisme et nous étions tenus de respecter la situation existante en matière de tailles desdits châssis.

Autrement dit, nous ne pouvions faire ce qu'on voulait. Donc, nous ne changerons pas ces châssis avant leur fin de vie, d'autant que nous n'avons pas le budget pour ce faire. Il n'est par ailleurs pas possible d'ouvrir les 4 fenêtres du côté de la toiture plate, que vous évoquiez. Tout simplement car elles sont verrouillées. En effet, elles sont en double vitrage et sous leur poids, les ouvrants fléchissent au risque d'abîmer les charnières et de céder ! Il s'agit d'un vice de conception et il y a 12 ans, nos services techniques avaient déjà constatés cette situation et une procédure en litige avait été intentée contre l'entrepreneur, malheureusement il a été déclaré en faillite. On n'a rien pu récupérer.

En outre, en position ouverte, l'arête des coins inférieurs de ces fenêtres sont à la hauteur de la tête des enfants qui pourraient s'y blesser sérieusement. On veut donc rester très prudents, ce que vous comprendrez naturellement.

Il faut également savoir qu'en période caniculaire, la Direction du Centre sportif et nos services ne ménagent pas leur peine. Ainsi, l'équipe locale de la maintenance procède au remplacement des « petites » vitres par des panneaux plus grands, ce qui permet de rafraîchir la salle durant la nuit. Car un espace de 8 centimètres est ainsi créé afin de pour laisser passer l'air « naturellement ». Cette opération vient d'ailleurs

être réalisée ce lundi 24 juin.

Concernant les salles multisports et arts martiaux, situées en sous-sol, elles sont en effet dépourvues de fenêtres permettant une aération naturelle. Mais chaque salle est dotée d'un groupe de ventilation au débit unitaire de 2.600M<sup>3</sup>/heure : de l'air « neuf » y pénètre donc.

Mais pour un système plus performant, de type « climatisation », je vous ai déjà expliqué ce que j'en pensais...

Pour le Hall de tennis et ses 30.000 m<sup>3</sup>... à refroidir, c'est d'autant plus impossible.

Dans les années 70, on construisait des salles de tennis dans des hangars. A l'époque, nous étions moins conscientisés sur les problématiques énergétiques... Et nous avions à Sportcity, un chauffage par ventilo-convecteur qui consommait énormément, avec un toit qui n'isole absolument pas...

Mais en 2019, on a remplacé les « ventilo-convecteurs » par un système de radiants, nettement moins énergivores, mais la seule solution de manière fondamentale pour mettre fin aux problèmes serait de mettre ce bâtiment par terre pour en construire, un jour, un nouveau, mais vous imaginez ce que cela représenterait comme investissement... Mais c'est la seule solution."

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

---

25.06.2024/A/0046 **CC - Interpellation - "Le trafic de transit dans le quartier du Chant d'Oiseau" (Mme Cathy VAESSEN)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Le trafic de transit dans le quartier du Chant d'Oiseau"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cathy VAESSEN, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cathy VAESSEN dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur le Bourgmestre, Monsieur l'Échevin de la mobilité,

Je vous adresse cette interpellation au nom des habitants du quartier du Chant d'Oiseau, au sujet du trafic de transit démesuré et inadapté aux voiries qui perturbe leur quotidien. Les applications de navigation telles que Waze proposent continuellement aux navetteurs d'emprunter les avenues du Kouter, des Citrinelles, des Traquets, des Merles, et autres, pour éviter les axes principaux. Cette situation a engendré une augmentation significative du trafic dans ces rues résidentielles, créant des nuisances importantes pour les riverains, et ce en particulier aux heures de pointe du lundi au samedi (et en particulier les mardis et jeudis). Lors de la réunion mobilité du quartier du Chant d'Oiseau du 12 février 2024, ce problème avait été exposé de manière détaillée par les riverains, excédés par cette situation. Certains d'entre-eux avaient même pris l'initiative de mettre en place des compteurs indépendants et avaient ainsi relevé jusqu'à 2500 voitures par jour en juin 2023. Vous aviez alors promis de les contacter car vous estimiez que des « quick wins » pouvaient facilement être mis en œuvre pour améliorer la situation. Cependant, à ce jour, rien n'a changé. Les riverains sont toujours confrontés aux mêmes désagréments. La rénovation de la chaussée de Wavre et les autres travaux sur le ring n'ont certainement pas amélioré la situation.

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins :

- Avez-vous pris contact avec les riverains depuis la réunion du 12 février 2024 pour discuter des mesures à mettre en place ?

- Si ce contact n'a pas encore été établi, quand comptez-vous le faire ?
- Quelles actions concrètes envisagez-vous de mettre en œuvre en concertation avec les riverains pour réduire le trafic de transit dans le quartier du Chant d'Oiseau ?
- Quel est le calendrier prévu pour la mise en place de ces mesures ?

Je souhaite également attirer votre attention sur la situation de l'avenue Armand Scheitler, l'avenue des alouettes, l'avenue des Paradisiens et de l'avenue du Chant d'Oiseau jusqu'au croisement de l'avenue des Mouettes et l'avenue des Tourterelles. Ces voiries ne sont pas conçues pour être utilisées en double sens. Le résultat est qu'elles sont souvent très embouteillées, du lundi au samedi mais encore plus densément le mardi et le jeudi. Les cyclistes se trouvent pris entre les voitures, ce qui les met en danger, et les riverains ainsi que les piétons subissent les émanations des pots d'échappement.

- Divers riverains avaient émis plusieurs suggestions différentes : (a) ajouter des zones spécifiques permettant aux voitures de se croiser en interdisant le stationnement à ces endroits (zones à définir en concertation avec les riverains) ou (b) de changer les sens de circulation afin de décourager les voitures d'emprunter ses voiries (tout en élargissant à plus long terme les trottoirs) ? Envisagez-vous d'autres solutions « quick wins » en concertations avec les riverains pour améliorer la situation dans ces rues et réduire la densité du trafic de transit ?
- De manière générale, il nous semble également important que vous contactiez Waze et que vous leurs demandiez de cesser de proposer aux navetteurs d'emprunter ces voiries en les mettant continuellement en « rouge /embouteillé ». Cela a été fait dans d'autres communes Bruxelloises afin de réduire le trafic de transit.

Il est impératif de trouver des solutions rapides et efficaces pour préserver la qualité de vie des habitants du quartier du Chant d'Oiseau. Je vous remercie par avance pour vos réponses." ;

2. l'intervention de Mme Danièle VAN CROMBRUGGHE, conseiller communal ;
3. la réponse suivante qui lui est donnée par M. Alexandre PIRSON, échevin :

"Chère Mme Vaessen,

Comme vous le savez, nous sommes préoccupés, comme vous, par le trafic de transit et par la mobilité dans le quartier du Chant d'Oiseau. C'est précisément pour cette raison que nous avons, à l'époque, accepté de participer au Contrat Local de Mobilité, en tout cas au niveau de la phase de diagnostic pour faire un état des lieux de la situation.

Nous sommes donc toujours en plein processus de travail du Contrat Local de Mobilité (CLM) « Chant d'Oiseau » avec Bruxelles Mobilité, et les consultants Ecores et Stratec. Pour rappel, il y a 4 mois (les 29 janvier et 12 février), se sont déroulées les présentations du diagnostic sur les deux communes de Woluwe-Saint-Pierre et Auderghem.

Jusqu'à présent, le premier diagnostic montrait que les habitants sont majoritairement satisfaits de leur quartier - ce diagnostic montre que 86 % de la population est satisfaite ou très satisfaite de la situation. Tant mieux.

Depuis lors, les consultants ont travaillé sur l'incorporation des dernières remarques des citoyens afin de clôturer ce diagnostic final, en y incorporant notamment toutes les remarques des riverains dont vous parlez. Les actions viendront donc dans la phase suivante, à savoir l'élaboration des variantes/scénarios. Nous sommes donc en attente de leur retour concernant ces éléments avant de revenir vers les habitants !

Nous avons mis 4 mois à recevoir le diagnostic final, cela devrait prendre encore un

peu de temps, mais en tant que bons utilisateurs de l'argent public, je ne vais pas demander à notre conseillère mobilité de travailler sur un deuxième CLM.

Quelles sont les pistes d'action ? Celles que vous citez et celles qui ont en effet été discutées lors de la dernière réunion avec les habitants, à savoir : par exemple, la mise en place de circulation en boucle, certaines mises en « circulation locale ».

Concernant Waze, ces éléments sont liés et c'est important - nous les avons bien contactés suite à la réunion de présentation du diagnostic et avons eu des échanges avec eux. En fait, Waze se conforme aux règles de circulation légales appelées : le règlement complémentaire de voirie. Donc, Waze se base justement sur ces signalisations spécifiques - « circulation locale », par exemple.

Premièrement, les services font actuellement l'énorme travail d'actualiser ce règlement complémentaire de voirie en y incorporant les voiries qui sont déjà en circulation locale pour les transmettre à Waze.

Deuxièmement, si on doit faire des nouvelles règles ou rajouter d'autres voiries en circulation locale par exemple, c'est précisément l'objectif du CLM !

Dans quelques mois, quand le travail de la phase 2 sera achevé, nous examinerons attentivement cela. On présentera ces scénarios aux habitants car, comme vous le savez, certains habitants étaient favorables à des aménagements, mais d'autres y étaient totalement opposés.

Il y a 18 mois, nous avons adopté une motion qui nous engage à prendre chaque décision avec une large adhésion, nous ne ferons donc rien sans l'accord des habitants. Il est important pour nous de nous assurer que toute action dans le quartier du Chant d'Oiseau se fasse en accord avec la majorité des habitants.

Donc tout cela est en cours, doit se faire conjointement et doit surtout se faire en totale adhésion de la population."

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

---

25.06.2024/A/0047

**CC - Interpellation - "Avenue de Tervuren : permis suspendu et urgence de sécuriser les cyclistes" (Mme Cathy VAESSEN)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Avenue de Tervuren : permis suspendu et urgence de sécuriser les cyclistes"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cathy VAESSEN, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cathy VAESSEN, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur le Bourgmestre,

Je souhaite attirer votre attention sur la situation préoccupante de l'avenue de Tervuren, une voirie régionale dont le projet de réaménagement complet est suspendu depuis le 12 février 2024. La demande de permis pour ce projet, couvrant la section entre le square Léopold II et le Cinquantenaire est suspendue depuis cette date. Cette information est publique dans [openpermits.brussels](https://openpermits.brussels) (voir image en page 3). Entre-temps, les riverains habitant les rues du Duc et Martin de Woluwe-Saint-Pierre continuent de subir des nuisances sonores dues aux trams, les cyclistes restent en danger sur certaines sections de cette avenue, sans parler de tous les autres problèmes pour les piétons, etc. Cette situation ne peut perdurer. Elle ne peut malheureusement être résolue à court terme pour les riverains et les piétons mais des actions simples peuvent immédiatement être mises en œuvre pour améliorer la sécurité des cyclistes en attendant le réaménagement complet de l'avenue de Tervuren. Ainsi, je sollicite votre intervention pour mettre en œuvre les mesures suivantes, soit directement, soit en formulant les demandes nécessaires auprès de la région bruxelloise :

## Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins :

### **Suspension du permis :**

- Quelle est la raison de cette suspension ? Toujours d'après openpermits des éléments complémentaires ont été déposés le 7 mai 2024. En quoi modifient-ils le projet présenté au grand public le 11 septembre 2023 dans la salle du théâtre Saint-Michel ?  
De nombreux citoyens, et en particulier les usagers vulnérables de cette voie sont inquiets.

### **Actions à court terme pour la sécurité des cyclistes entre Montgomery et le Square Léopold II**

- Il est crucial d'ajouter un marquage au sol en direction du Square Léopold II, sur la latérale tout à droite, pour indiquer clairement aux cyclistes qu'ils doivent prendre la première sortie (une flèche) et non la deuxième (signe de sens interdit). Actuellement, certains cyclistes se trompent et se retrouvent dans la circulation, ce qui est extrêmement dangereux.
- Sur cette même latérale, le marquage au sol indiquant la priorité aux vélos a disparu. Il est essentiel de le rétablir pour assurer la sécurité des cyclistes
- Toujours sur cette latérale droite, au niveau du Square Léopold II, un marquage au sol (une flèche) et un panneau indiquant que les cyclistes doivent traverser et non contourner le square afin de rejoindre la piste cyclable centrale sont nécessaires. Sans ces indications, les cyclistes se retrouvent dans la circulation, ce qui les met en danger. La peinture rouge de cette zone doit également être rafraîchie pour une meilleure visibilité.

### **Monsieur le Bourgmestre, pouvez-vous me confirmer si vous allez mettre en œuvre ces mesures directement via vos services ou si vous allez formuler les demandes nécessaires à très court terme auprès de la région bruxelloise ?**

- Pouvez-vous m'indiquer quelles autres mesures éventuelles provisoires seront mises en place pour améliorer la sécurité des cyclistes en attendant le réaménagement complet de l'avenue ? Pouvez-vous également préciser le calendrier envisagé pour la réalisation de ces mesures provisoires ?" ;

2. la réponse suivante qui lui est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre :

"Madame Vaessen, je souhaite d'abord rappeler que depuis le premier instant où je suis Bourgmestre, je me suis inquiété du chaînon cycliste manquant avenue de Tervuren entre le square Léopold II et Mérode. Cette préoccupation figurait explicitement dans notre déclaration de politique générale en 2013, et elle a bien entendu été reprise dans celle de 2019.

La Région avait répondu à notre demande avec une proposition que nous avons toujours rejetée. En effet, alors que nous avons démontré par A+B qu'il était possible de faire des pistes cyclables monodirectionnelles sécurisées, la Région s'est entêtée à vouloir nous imposer une piste bidirectionnelle qui nécessitait la suppression de plus d'une cinquantaine de places de parking. Pourquoi priver nos habitants de cela alors qu'une alternative ne comportant pas moins d'avantages, mais exempte d'inconvénient, était possible ? Ca semble trop simple, sauf si certains ont une vision doctrinaire des choses, mais moi j'essaie de trouver l'équilibre avec mes habitants. Si nous partageons avec la Région l'objectif final d'améliorer la circulation des cyclistes sur ce tronçon, une fois encore, d'importantes divergences sur la méthode n'ont pas permis de trouver un accord. Mon leitmotiv, vous le savez, n'est pas d'opposer les utilisateurs, mais au contraire de trouver le point d'équilibre entre les différents

usagers. On a trop vu comment Good Move a clivé les utilisateurs. Ce n'est pas la bonne méthode.

Pour avancer, j'ai donc proposé que l'on travaille directement sur un projet de réaménagement global. Et si je le rappelle volontiers, le projet qui est alors arrivé sur la table était une bonne base de discussions, celui présenté en septembre 2023 au collège Saint-Michel contenait encore selon moi plusieurs points qui devaient être améliorés, ou en tout cas précisés, pour que nous puissions consentir à le valider. C'est la question du stationnement, de l'inversion des latérales -attention au fait de renvoyer tout le trafic sur G&J Martin, Fauchille, Duc-, de l'intégration du réaménagement de la station de métro Montgomery, incluant la suppression du passage du tram rue G&J Martin -cela fait 40 ans que la commune attend une solution à cette problématique, 40 ans !-, et du rond-point Léopold II dans le projet, je pense aussi à la réduction de largeur de bandes de circulation sur la voie rapide, et aux traversées piétonnes, notamment.

Madame Van den Brandt a expliqué en public que la concertation était importante pour elle. Dans les faits, pourtant, j'ai malheureusement dû constater qu'elle a déposé son projet sans qu'il n'y ait plus aucun contact entre la commune et la Région après cette réunion. Ce projet a effectivement été suspendu en février pour une raison que j'ignore. Ce que vous avez peut-être appris depuis que vous avez déposé votre interpellation, c'est que le dossier a manifestement été relancé puisqu'Urban l'a déclaré incomplet le 23 mai, et qu'il a apparemment été complété autour du 20 juin, avec pour conséquence qu'une enquête publique se tiendra probablement à la rentrée de septembre, suivie d'une commission de concertation dans la foulée. Tout ceci est à confirmer. À ce stade ni mon administration ni moi-même n'avons même reçu de quelconques documents faisant état du projet à l'heure qu'il est.

Quoi qu'il en soit, Madame Vaessen, comme je le fais avec tout habitant de la commune qui me relayent des remarques, je continuerai à le faire soit avant l'enquête publique, soit dans le cadre de cette enquête et de la commission de concertation.

Je vous remercie pour votre attention."

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

*Helmut De Vos quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Muriel Godhaird quitte la séance / verlaat de zitting.*

---

25.06.2024/A/0048 **CC - Interpellation - "Exposition "la Résistance au Féminin"" (Mme Cécile VAINSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Exposition "la Résistance au Féminin""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Madame l'Echevine,

Le 12 juin 1943 à 4 heures du matin, la Gestapo allemande faisait irruption dans notre Lycée Gatti de Gamond situé au numéro 10 de la rue Fauchille, et emmenait avec elle 15 personnes dont 12 enfants. Seuls deux jeunes enfants et un adulte survivront à cette

rafle.

Le 12 juin dernier, date anniversaire de ce terrible épisode de notre histoire il y a 81 ans, nous avons assisté à la pose de nouveaux pavés de mémoire devant l'ancien Internat.

Au cours de cette même journée, s'est tenu le vernissage de l'exposition intitulée « la résistance au féminin » à la Maison communale de Molenbeek, en présence d'élèves ayant participé au projet.

Ce dernier vise à mettre en lumière des femmes de l'ombre du nom d'Odile Henri, Andrée Geulen ou Hélène Gangarska qui durant la dernière guerre mondiale ont pris tous les risques pour sauver des enfants qui n'étaient pas les leurs, et souvent au péril de leur propre vie.

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins

Monsieur le bourgmestre, Madame l'Echevine,

Ces femmes ont commis des actes héroïques sur le territoire de notre commune : marquez-vous votre accord pour célébrer leur courage en accueillant cette exposition à WSP ?

Ne serait-il pas fondamental en cette période si troublée d'œuvrer avec force au devoir de mémoire et de mener un travail pédagogique avec nos propres élèves sur les risques encourus par la promotion des idéologies fondées sur la haine et le rejet de l'autre?

Le cas échéant, dans quel délai vous engageriez-vous à accueillir ce projet à WSP ?

Dans la foulée, puis-je vous suggérer de donner le nom de ces femmes résistantes et de ces enfants victimes de la barbarie nazie aux nouvelles rues qui seront créées à WSP notamment dans le futur projet des Dames Blanches ?" ;

2. la réponse suivante qui lui est donnée par Mme Gerda POSTELMANS, échevin, et M. Benoît CEREXHE, bourgmestre :

Réponse de Mme Gerda POSTELMANS :

"Merci pour votre interpellation, Madame Vainsel.

En tant qu'échevine des droits humains je suis particulièrement attachée à ce que l'histoire de la rafle au Pensionnat Gatti de Gamond à Woluwe-Saint-Pierre reste dans la mémoire. Et je pense pouvoir parler ici au nom de tout le Collège.

Il est de notre devoir de rendre hommage aux victimes et aux résistants et résistantes, et de nous interroger sur ce passé, aussi dans le contexte actuel.

L'exposition « la résistance au féminin », qui fait suite à l'exposition « Ne meurent que ceux que l'on oublie », toutes deux réalisées avec la participation active d'élèves d'écoles molenbeekoises, nous offre à nouveau un travail de mémoire remarquable. < Déjà lors du vernissage de cette exposition, le 12 juin, j'ai communiqué à MM. Marchand et Dambreville le souhait de pouvoir accueillir cette exposition chez nous. Je m'y suis par ailleurs entretenue avec M. Michel Caldana, Président de l'asbl Mémoire, Culture et Transmissions, récemment créée dans le but de faire connaître au public le plus large l'histoire de la Rafle au Pensionnat Gatti de Gamond.

Nous continuerons nos contacts non seulement pour l'accueil de l'exposition ici à Woluwe-Saint-Pierre, mais également pour explorer les moyens de partager encore plus largement les résultats des recherches historiques initiées par Frédéric Dambreville et le contenu de ces expositions offrant le récit des vies des victimes, des résistants et résistantes.

Pour ce qui concerne les aspects travail pédagogique avec nos élèves et les noms des rues, je passe maintenant la parole à l'échevine de l'enseignement et au Bourgmestre."

;

Réponse de M. Benoît CEREXHE :

"Madame Vainsel,

Je ne souhaite en effet pas débaptiser les noms de rue en raison des problèmes que cela crée pour leurs habitants malgré tout le respect que l'on a pour les personnalités que

l'on souhaite mettre en avant, mais cela pose toute une série de problèmes que l'on comprend vis-à-vis de ces rues.

Je suis par contre tout-à-fait ouvert pour les nouvelles rues et c'est vrai qu'on doit féminiser les noms de rue, et le caractère « résistant » pourrait être un des critères de choix dans le cadre de cette féminisation. On a aussi pris la décision, dans le cadre des Justes parmi les Nations, si c'est possible, d'apposer une plaque sur les bâtiments où ont résidé des résistants, et si le propriétaire n'y est pas favorable, on mettrait une indication sous la plaque de rue. La décision est déjà prise pour les résistants récemment mis à l'honneur, et on fera la recherche pour d'autres qui auraient habité ici, à Woluwe-Saint-Pierre."

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

---

25.06.2024/A/0049 **CC - Interpellation - "Projet Auberg'IN, rue au Bois 196" (M. Laurent.de SPIRLET, Mme Anne-Charlotte D'URSEL et M. Tanguy VERHEYEN)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Projet Auberg'IN, rue au Bois 196"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Laurent.de SPIRLET, Mme Anne-Charlotte D'URSEL et M. Tanguy VERHEYEN, conseillers communaux ;

ENTEND :

1. l'interpellation de M. Laurent.de SPIRLET, Mme Anne-Charlotte D'URSEL et M. Tanguy VERHEYEN, dont résumé ci-après établi par M. Laurent de SPIRLET :

"Concerne : 196 rue au Bois

Beaucoup de questions et d'émotions quant au devenir du site de l'Auberg'in rue au Bois !

Cette maison est, semble-t-il, un bâtiment de style repris à l'actualisation de l'inventaire régional du patrimoine architectural tant pour son côté esthétique, artistique qu'historique.

Un grand nombre de personnes s'inquiète de voir de belles maisons de ce style être abattues pour des projets modernes et sans garder un style propre à ce quartier.

Le rôle de la commune est au travers de l'urbanisme, de « rechercher un équilibre entre le bien-être des habitants, la dynamique économique, l'amélioration des rapports sociaux sans oublier la préservation de l'environnement » Cette maison de style est un des derniers coins de verdure du bas de la rue, permettant un décrochement dans un trottoir engorgé de maison sur rue. Une bouffée de verdure, laissant suggérer une jolie petite maison de caractère.

A première vue, ce projet prévoit 5 niveaux, une façade de garages au Rez, soit 6 unités d'habitation dont 2 dans le bâtiment existant et 4 supplémentaires dans un nouvel immeuble construit à front de rue !

Les plans, coupes et élévations ne rassurent en rien quant au devenir de ce lieu !

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins :

- N'y aurait-il pas moyen de développer un projet s'intégrant mieux dans ce beau coin de Woluwe Saint-pierre ?
- Est-ce que ce projet correspond aux normes urbanistiques de Woluwe Saint pierre ?

De nombreux wolusanpétrusiens sont inquiets et demandent clairement à la commune de défendre dans la mesure du possible un devenir meilleur pour ce lieu plein d'histoire en conservant le plus possible cette espace."

2. les interventions de Mme Sophie BUSSON, M. Christophe DE BEUKELAER, M. Michel NAETS et M. Jonathan de PATOUL, conseillers communaux ;
3. la réponse suivante qui lui est donnée par M. Alexandre PIRSON, échevin :

"Cher M. de Spirlet,

Il y a beaucoup d'émotion et c'est bien normal car l'Aubergin fait partie de notre quartier et nous y sommes très attachés.

Vous me mettez dans une position délicate en posant une question publique sur un dossier en cours d'enquête publique, car légalement, je m'assoierais sur ce processus et sur le rôle même de la commission de concertation si je vous donnais déjà l'avis de la commune aujourd'hui alors que la commission de concertation est prévue pour ce jeudi. C'est délicat, vous qui connaissez la procédure et les questions d'urbanisme.

Par rapport au processus, c'est important de le rappeler parce que j'ai souvent eu la question de citoyens par rapport à ce dossier : enquête publique - commission de concertation.<

Tout citoyen a le droit de déposer un projet de construction, même d'un immeuble de 10 étages, mais cela ne signifie pas que la commune l'acceptera, bien au contraire. Je pense que nous avons montré notre ligne de conduite par rapport aux immeubles à appartements (Parmentier, Orban, etc.) dans le quartier et que nous avons montré à chaque fois que nous sommes attentifs à la protection du quartier et du plateau de Stockel.

C'est également avec cet objectif de protection du quartier que nous avons d'ailleurs établi le RCUZ « Plateau de Stockel ». Ce lieu fait partie du quartier et nous tient particulièrement à cœur ! La demande ne porte pas sur sa démolition.<

La seule chose que je peux vous dire au niveau technique, c'est que le projet comporte de nombreuses dérogations, comme la profondeur, la hauteur du bâtiment, le nombre de parkings insuffisants, l'éclairage naturel. Le dossier comporte donc plusieurs dérogations importantes et nous y sommes particulièrement attentifs."

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

---

25.06.2024/A/0050 **CC - Interpellation - "Bureau de vote/Droit de vote handicapés" (M. Laurent de SPIRLET)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Bureau de vote/droit de vote handicapés"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Laurent de SPIRLET, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de M. Laurent de SPIRLET, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"Monsieur le Bourgmestre,

Le 9 juin passé, à l'occasion des élections, j'ai été interpellé par plusieurs personnes concernant la difficulté d'accès des bureaux de vote pour les moins valides et personnes âgées. Le parcours à titre d'exemple du bureau 90 était extrêmement long et difficile d'accès. Heureusement que le temps était magnifique sans quoi, nous aurions eu de nombreux problèmes.

Je suggère que pour les prochaines élections de mois d'octobre qu'un bureau spécifique soit dédié aux personnes à mobilité réduite.

Personnes avec un Handicap :

Il semble qu'une certaine confusion n'a pas permis aux handicapés de pouvoir se faire

représenter par procuration pour participer aux votes ? Serait-il possible la aussi de s'assurer de communiquer clairement a ceux-ci leur droit et la procédure mise en place pour qu'ils puissent manifester leurs votes par procuration ?" ;

2. la réponse suivante qui lui est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre :

"Nous avons donc une bonne vue sur les difficultés qui sont survenues. Tous les bureaux de vote ont rencontré des files importantes et certaines implantations, comme l'école du Centre, ne les ont vue dégrossir qu'au moment de la fermeture.

Ce qui est flou, c'est l'explication de la présence de ces files. Nous n'avons pas connu cela en mai 2019 alors que les modalités étaient tout à fait similaires. La seule différence, c'est le droit de vote ouvert aux 16 à 18 ans pour le renouvellement du parlement européen, mais cela ne peut à priori suffire à expliquer ces files.

Quoi qu'il en soit, il faut -et nous sommes bien d'accord- prendre dès à présent toutes les dispositions pour s'assurer que les élections du 13 octobre se déroulent dans de parfaites conditions d'accueil pour les électeurs. Ça s'est globalement bien passé par rapport à d'autres communes mais il y a quand même des gens qui ont dû attendre trop longtemps.

Je pense que nous ne connaissons pas les mêmes problèmes le 13 octobre parce que le scrutin est beaucoup plus simple. Les gens ne devront voter que pour le renouvellement du Conseil communal. Là où il fallait, le 9 juin, renouveler 3 assemblées, et qu'il fallait choisir pour chacune d'entre-elle un rôle linguistique, ce qui faisait 6 opérations au total, il ne faudra en faire qu'une en octobre.

Alors, il y avait dans les 4 implantations de vote un bureau spécialement dédié aux personnes à mobilité réduite. Mais ce n'est pas parce qu'un bureau est physiquement accessible que toutes les informations sont données et on a vu des PMR, des personnes âgées et des femmes enceinte faire ces longues files. Il y avait donc un accompagnement insuffisant sur les sites pour orienter les gens et inviter les personnes âgées à passer au-devant des files. On fera en sorte que ce soit le cas avec des gardiens de la paix et des agents communaux. Nous réfléchissons aussi en ce moment à établir une signalétique qui préviendrait tout le monde avant chaque bureau de vote que toute personne à mobilité objectivement réduite peut demander pour être prioritaire.

Au niveau des procurations, cette année, la procédure était un peu plus complexe que pour les scrutins antérieurs. Ce n'est pas nous qui l'établissons. La procuration devait être elle-même complétée par un médecin par exemple, pour un cas justifié par la maladie, et accompagnée d'un certificat, alors que jusqu'en 2019, seul le mandataire complétait la procuration et l'accompagnait d'un certificat. Nous veillerons à renforcer la communication sur cette question via le Wolumag, le site internet et la page Facebook de la commune.

Je vous remercie pour votre attention."

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

*Philippe van Cranem quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Michel Naets quitte la séance / verlaat de zitting.*